



वर्ष पाँचवां ] श्रीरामतीर्थ ग्रन्थावली [ खंड तीसरा,

श्री

# स्वामी रामतीर्थ

उनके सदुपदेश—भाग २७।

प्रकाशक

श्री रामतीर्थ पब्लिकेशन लिंग।

लखनऊ।

प्रथम अंस्करण  
का हिस्सा }  
वाद

हमारे

यदि  
हो कि

—\*—

{ अनुवाद ११३४  
अ.पा. १२६१

फुटकर

सजिल्द

॥२)

## निवेदन ।

इस बार श्री आर,एस,नारायण स्वामीजी, जो ग्रन्थावली के अनुवाद के अध्यक्ष हैं दो मास तक बाहर पर्वतों में भ्रमण करते रहे, और जिस प्रैस में ग्रन्थावली छपती है वह अपने पुराने स्थान को छोड़ कर नवीन स्थान में आने के कारण झई दिन तक घन्द रहा, इस लिये दो मास के स्थान पर चार मास में यह २७ वां भाग प्रकाशित हो सका । पर अब अच्छा प्रवन्ध किया जा रहा है जिस से आशा पढ़ती है कि शेष तीन भाग तीन मास के भीतर २ ब्रकाशित हो जायेंगे ।

यह २७ वां भाग एक प्रकार से स्वामी राम के लेखों वा व्याख्यानों का अन्तिम भाग है, क्योंकि अब कोई व्याख्यान या लेख स्वामी जी का हमारे पास छपना चाकी नहीं रहा । केवल अंग्रेजी पुस्तक हार्ट आफ राम ( Heart of Rama रामहृदय ) जिस में स्वामी जी के उपदेशों से चुने हुए तत्त्वरूप वाक्य नव अध्यायों में विभक्त प्रकाशित हैं, उन का हिन्दी अनुवाद छपना चाकी रहा है । इस के छपने के बाद कोई स्वामी जी का ऐसा लेख वा व्याख्यान अब हमारे पास नहीं है कि जो ग्रन्थावली में नहीं आ चुका । यदि किसी रामप्यारे के पास कोई ऐसा लेख या व्याख्यान हो कि जो ग्रन्थावली में न आया हो तो उसके भेजने की

## विषय सूची

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| विषय                                 | पृष्ठ |
| पाप की समस्या                        | १     |
| भारतवर्ष के संबंध में तथ्य और आंकड़े | १४    |
| पत्र मंजूषा                          | २०    |
| कविता                                | ६४    |

---

PRINTED BY K. C. BANERJEE AT THE ANGLO-ORIENTAL  
PRESS, LUCKNOW.



— : \* : —

# स्वामी रामतीर्थ ।

१९०७  
३५७

## पाप की समस्या ।

— : \* : —

२८ दिसंबर १९०२ को दिया हुआ व्याख्यान ।

— : \* : —

वेदान्त की शिक्षाओं पर कुछ आपत्तिर्थ राम की हाइ में लाई गई हैं। उस दिन किसी मनुष्य ने कहा कि यदि हिन्दुओं का तत्वज्ञान यही हो तो भारत के राजनैतिक पतन कारण समझना सहज है। दूसरे मनुष्य ने राम से पूछा, यदि हिन्दुओं की शिक्षायें, वेदान्त, अर्थात् यह तत्वज्ञान, यह धर्म दुनिया का सर्वोत्कृष्ट धर्म और तत्वज्ञान होते, तो भारतवर्ष इतना अन्धकार ग्रस्त और ईर्षाई देश इतने समृद्ध क्यों होते?

राम इस समय इन प्रश्नों का उत्तर नहीं देगा, क्योंकि यदि ये प्रश्न उठा लिये जांयगे तो निश्चित विषय को त्याग

## पाप की समस्या।

अनुसन्धान होना चाहिये, अन्यथा कठिनता है नहीं हो सकती। यही सुख मनुष्यों को गुलाम बनाता है। ट्रोजन रण ( Trojan war ) इसका दृष्टान्त है। यह है जो एक लड़की को वारि बना देता है और दूसरी को नहीं। यह कहना गलत है कि यह सुख स्वयं नारी से आता है। हमें इसमें की भूल को समझ लेना चाहिये। उस में या उसके शरीर में कोई सुख नहीं है।

यदि सर्व सुख प्रियचस्तु ( वा प्रेम पात्र ) में न केन्द्रित हो, तो क्या खीं और पुरुष सदा एक दूसरे के लिये सुख का स्रोत बने रहते ? हम जानते हैं कि यह सत्य नहीं है। जब आप-अपना सुख भोग चुकते हो, तो उसके बाद आप किस दशा में होते हो ? और सुख की चतना किर नहीं रहती। जब तुम नपुंसक होते हो, तब क्या वह ( नारी सुख का ) स्रोत होती है ? जब तुम्हारी अर्द्धांगी रोगी होती है, जब वह व्यभिचारिणी होती है, जब तुम बीमार होते हो, तब उसमें कोई सुख नहीं रहता। यहां तुम दो पृथक सत्ताप्पाते हो—द्वैत। जब ये अनुपस्थिति होती हैं तो केवल शरीर ही की पूर्ण एकता नहीं होती किन्तु मन और आत्मा की भी होती है। फिर एक पेसी अवस्था आती है जिसका वर्णन नहीं हो सकता। तब देह देह नहीं है, संसार संसार नहीं है, पक्ता, स्वर्ग, स्वाधीनता, अभयता-क्योंकि द्वैत नहीं है—अभिन्नता, अद्वैतता विराजती है। दुनिया और देह के विनाश का विलक्षण नाश हो गया ! द्वैत-ध्रम का अब अस्तित्व नहीं रहा। न मैं देह हूं और न वह ( नारी ) देह है; हम दोनों शरीर, मन, दुनिया से ऊपर हैं। वैकुण्ठ फिर प्राप्त होगया, लक्ष्य पर पहुँच होगई, अब कोई

( ३ )

शीघ्र कृपा करें जिस से रोम के समग्र अन्धों में वह भी  
शामिल हो सके ।

अन्त में ईश्वर का धन्यवाद है कि लीग अपनी धीमी  
वा अविथान्त गति से इस अतिविशाल कार्य को करने में  
सफल हुई है, और जिन महानुभावों ने अपनी उदारता और  
राम प्रेम से प्रेरित होकर इस महान कार्य में तन, मन वा  
धन से सहायता दी है उन के लिये तो मेरा रोम २ धन्य-  
बाद दे रहा है । आशा है वे प्यारे इसी प्रकार अपनी  
सहायता का लाभ लीग को पहुँचाते रहेंगे जिस से लीग  
अपने उद्देश्यों में भली भान्ति सफल होती रहे । ॐ

पृष्ठ १  
१४  
२०  
६४

मंत्री

वारिक क्लेश होते हैं। तभी स्वार्थों की मुट्ठेड़ होती है, और विवाह वाली रुकावटें तय उत्पन्न होती हैं। वेदान्त को समझो और मुझ हो। और नाम मात्र ग्रन्थिओं के अतिरिक्त, और कोई ग्रन्थि नहीं है। हरेक स्वाधीन होने के लिये है। अपने वच्चों को पूर्णतया स्वाधीन होने दो। उस से मनुष्य कभी नहीं बिगड़ता। संपूर्ण संसार एक स्वर्ग है, और परमेश्वर को कभी धोखा नहीं दिया जा सकेगा।

ॐ !      ॐ !!      ॐ !!!



## भारतवर्ष के सम्बन्ध में तथ्य और आकड़े। १६

पाउंड हो गया है। भारत में यूरोपीय ब्रिफसरों की तनखाह, जिनका यथार्थ में सब ऊंची नौकरियों पर पूर्णाधिकार है, एक करोड़ पाउंड पड़ती है।

भारत की निवलोह (खर्च बाद देकर नकद = net income) की आधी रकम, जो अब ४ करोड़ ४० लाख पाउंड है, हर साल भारत के बाहर बह जाती है।

[ऊपर के तथ्य, इंग्लैंड में प्रकाशित एक पुस्तक, सर रोमेश दत्त सी. आई. ई० कृत 'वृद्धि भारत का आर्थिक इतिहास' (The Economic History of British India) के आधार पर दिये गये हैं।]

१६०१ में भारत में विधवाओं की संख्या ५४३६३६० थी। बंगाला प्रान्त में २६५६२२ बालिका विधवाएं हैं।

० ॐ ! ॐ !! ॐ !!!



SWAMI RAMA TIRTHA, M. A.  
First Photo as Sannyasin, taken at Agra in February, 1902.

व्यवहारतः आन्तरिक साम्यता पर, जो हरेक वस्तु पर शासन करती है, विश्वास न करना ।

७. लोगों के शब्दों, या वाह्य आचरण से नतीजों पर फुटक जाना और रुहानी क्लानून में विश्वास पूर्वक पूर्णतया संतुष्ट न रहना ।

८. लोगों से वार्तालाप में ( निज स्वरूप से ) बहुत दूर भटक जाना ।

ये बातें हैं जो लोगों के मन में असंतोष उत्पन्न करती हैं। इस लिये क्लेश के इन आठ स्रोतों ( कारणों ) से आप दूर रहियेगा । ॐ !

तुम्हारा अपना प्रिय स्वरूप  
रामस्वामी के रूप में

॥ श्रीः ॥

मुजफ्फर नगर,  
१८ अक्टूबर १९०५ ।

प्रियतम, महानुभाव,

हाथों में मली हुई राख खाल को साफ ( स्वच्छ ) कर देती है ।

इस प्रकार, शारीरिक रोग तीन बार धन्य हैं, जब वे अपने साथ देहाध्यास रूपी मल को उड़ा देते हैं ।

अरे, रोग और पीड़ा का स्वागत करो !

जब तक एक निर्जीव शब्द घर में पड़ा है, तब तक सब प्रकार की महामारियों का बड़ा खटका है । जब मुर्दा हट जाता है, तब स्वस्थता का परम राज्य विराजता है । ठीक इसी तरह जब तक देहाध्यास का पोषण किया जाता है, तब

देना पड़ेगा। किन्तु ये प्रश्न कुछ वाद के व्याख्यानों में उठाये जायेगे और इन के उत्तर इस तरह पर दिये जायेगे कि सब लोग चकित हो जायेगे। जिन लोगों को (राम के) कुछ उपदेश सुनने मिले हैं, राम के बल उनसे अधीर न होने की, तुरन्त नतीजों पर न फुटकर्ने की प्रार्थना करता है। राम चाहता है कि वे तनिक धीरज रक्खें और वक्ता को आद्योपान्त सुन लें।

मुसलमानों की इंजील, अलकोरान में एक वाक्य इस प्रकार है, “असदाचार और दुर्गुण के हवाले (यदि) तुम अपने को कर दो, मध्यान और विषयभोग में (यदि) तुम अपने जीवनों को लगा दो, तो तुम अपनी सत्यानाशी आप कर रहे हो, तब तुम अपना सत्यानाश आप प्रतिपाद करोगे।” एक मुसलमान सज्जन शराब पीते और इन्द्रियों के सुखों के पीछे दौड़ता हुआ और काम-वासनाओं के मांगता देखा गया था। एक मुसलमान धर्माचार्य उसके पास पहुँचा और उसे फटकारते हुए कहा कि “ऐसा मत कर क्योंकि तू अपने (मुसलमानों के) पैगम्बर के नियत किये हुए नियमों को भंग कर रहा है।” तब इस शराबी ने अलकोरान के बचन का पहला भाग तुरन्त पढ़ा और कहा “यह देखो। अलकोरान कहता है, ‘तुम शराब पियो और आनन्द करो और अपने आप कामाचार के हवाले कर दो। अलकोरान का, हमारे धर्मग्रंथों का, हमारी इंजील का, यह यथार्थ बचन है। अलकोरान, धर्मग्रंथ मदिरापान और काम शायरणता की आवश्या देते हैं। क्यों वे न दें?’”

तब तो धर्माचार्य ने कहा, “भाई ! रे भाई ! तुम क्या करने जा रहे हो ? वाद के भाग को भी तो पढ़ो, ‘तुम आप

अपना सत्यानाश करोगे' (यह है वचन का दूसरा भाग)। दूसरा भाग भी तो पढ़ो।" शराबी ने जवाब दिया, "पृथ्वी-तल पर एक भी मनुष्य ऐसा नहीं है जो सारे अल्कोहोल पर आमल कर सके। मुझे इस हिस्से पर आमल करने दो। यह आशा या कल्पना नहीं की जा सकती कि कोई मनुष्य इंजील की सब नसीहतों पर आमल कर सकता है। कुछ लोग थोड़े अंश पर आमल कर सकते हैं और कुछ बड़े अंश पर; और वस। उस समग्र अल्कोहोल पर कोई नहीं आमल करता। फिर आप मुझ से समग्र पर आमल करने की आशा क्यों रखते हैं? मुझे वचन के प्रथम भाग का उपयोग करने दो"।

आतः राम की केवल यही प्रार्थना है कि उस मुसलमान शराबी की तर्क-शैली वा तत्त्वज्ञान का उपयोग नहीं किया जाना चाहिये। पूरा वचन पढ़ना उचित है, तब परिणाम निकाला जाय, उससे पहले नहीं।

एक समय राम के पास एक सोने की घड़ी थी। चैन में लगे हुए छोटे अलंकारों में एक खिलौना-घड़ी थी, जो बास्तव में कुतुबनुमाया परकार था। वह (खिलौना-घड़ी) चलती नहीं थी, किन्तु सुइयों को एक विशेष प्रकार से ठीक करने पर वह एक बजा सकती थी। सदा एक बजा रहता था, द्वैत के लिये कोई स्थान नहीं था। वही एक तुम हो। समय, स्थान और कारणत्व अर्थात् देश, काल, वस्तु से ऊपर खड़े हो। ये सब तुम से शासित होते हैं, तुम उनसे नहीं। वे तुम्हारी कल्पना शक्ति के चाकर हैं--दो और तीन मिथ्या हैं--वह एक तो काल के वंधन से मुक्त है।

प्र०--क्या विवाहित मनुष्य आत्मानुभव की प्राप्ति

का दौसला कर सकता है ?

एक सूचना के उत्तर में कि “इस प्रश्न का विचार न किया जाय और इसके बदले में राम के बांधे हुए विषय का अनुसरण किया जाय” राम कहता है कि हरेक विषय राम का है। इसका यदि पूर्ण विवेचन किया जायगा तो आपका बड़ा कल्याण होगा—किन्तु यह विस्मयजनक है, तुम्हें यह पूरा सुनना होगा। इस देश के विचारों को शायद यह विचित्र जान यड़े। राम इसकी परवाह नहीं करता, वह केवल तुम्हारा आदर करता है।

इस द्रष्टव्य के उत्तर में वेदान्त कहता है, “अंवश्य ही, औषधि वीमार को दी जाती है, और उसको नहीं कि जो अच्छा भला है”।

जो दुनिया और उसके खतरों में सब से अधिक फँसे हैं, उन्हीं को इसकी सब से अधिक ज़रूरत है। एक अविचाहित मनुष्य के लिये आत्मानुभव उतना सहज नहीं है जितना कि विवाहित और पारिवारिक जीवन को यथार्थ रीति पर निर्वाहकारी मनुष्य के लिये। किन्तु असावधान ढंग से वह अनुभव नहीं कर सकता और उलटा नीचे घसीटा जाता है। पुरुष और स्त्री के सच्चे संबंध के ज्ञान की बेखबरी बड़ी मुसीबत का कारण होती है। इतने महत्वपूर्ण और हृदय के नगीची विषय का निवारण क्यों न किया जाय ? इस प्रश्न का एक पहलू (विवाह की तैयारी) इस समय नहीं उठाया जायगा ? यह एक बड़ा विषय है और आद के किसी व्याख्यान में इस पर विचार किया जायगा।

राम के विवाह के बाद उसने और उसकी स्त्रीने दो साल तक ब्रह्मचर्य पालन किया। यह तथ्य है, केवल ज़बानी

जंभाखर्च नहीं ।

विवाह हानिकारक नहीं है, केवल वह कमज़ोरी (हानिकर) है जो उसमें क्रांतु जमा लेने पाती है; वह स्तुतः हानिकर है; भय, पदाधौं और रूप में लगन, “मैं देह हूँ, मेरा साथी देह है,” इस कल्पना की पुष्टि करना, अधिकार जमाने की लालसा और उस का भाव अद्वय करना पतनकारी तत्व हैं। यदि वैवाहिक संबंधों के पालन का यही ढंग हो, तो मनुष्य कभी आत्मानुभव नहीं कर सकता।

पिनैलोपी (Penelope) जब वीनती और उधेड़ डालती है, तो उसका काम कभी कैसे समाप्त हो सकता है? यह मनुष्य भला कैसे उन्नति कर सकता है जो सदा उस सद का निराकरण कर देता है कि जो उसने प्राप्त किया था? वेदान्त निर्भयता से कहता है कि तुम्हें शक्ति का संचार होना चाहिये, तुम्हें उच्चतर प्रेम से परिपूर्ण होना चाहिये, जिसे भूठ ही मैं प्रेम कहा जाता है, उसकी तुच्छता और नीचता से ऊपर उठना चाहिये—देहाध्यास से ऊपर उठो। यह है वीनने की किया। जब तुम पति या पत्नी में केवल देह देखते हो, तब सब किया धरा चौपट होजाता है। कैसे तुम उन्नति कर सकते हो? क्या इससे यह निकलता है कि लोगों को विवाह नहीं करना चाहिये? नहीं, किन्तु विवाह का उपयोग भिन्न होना चाहिये। वेदान्त के उपदेश को समझो। विवाह को अपने उक्षर्ष का एक साधन बनाओ, तब वह बड़ा सहायक होजाता है। ठोकर लगाने वाला ढेला ज़ीने का वा पार टपने का पथर बन जाता है। जब विवाह काम-विकार की गुलामी बनजाता है, तब तुम्हारी हर बार की तुष्टि में गुलामी बढ़ती है, और तुम

अधिकाधिक नीचे ही झूवते जाते हो ।

धर्म-प्रवर्तकों (Prophet<sup>s</sup>) के वचन नारी के विरुद्ध हैं । वे कहते हैं कि नारी “नरक का द्वार है ।” राम सहमत नहीं है । सड़क पर चलता हुआ एक मनुष्य (शराव की एक बोतल उसकी जेब से बाहर निकली हुई है) एक पुजारी से मिलता है, जैल की राह पूछता है, उसका परिदर्शन करना चाहता है, जैसा कि राम ने पिछले सप्ताह किया था । पुजारी के हाथ में एक छाड़ी है और उससे उसने बोतल छुई । कहा कि “भाई, यह सबसे नज़दीक का रास्ता है, यह तुम्हें अवश्य वहां पहुँचा देगा ।” इस प्रकार नारी के सम्बन्ध में कहा जाता है । दुनिया एक जैल है—आधुनिक विवाह अवश्य तुम्हें वहां पहुँचाता है । यदि नर और नारी एक दूसरे के पतन का कारण हैं, तो उसी परमेश्वर ने जिसने इंजील लिखी है मनुष्यों के हृदयों में नारी को ढूँढ़ने की ऐसी इंजील क्यों लिखी? यह तो वचनविरोध है । इस ग्रन्थ में एक गृह अर्थ है । वह अज्ञान है जो इसे नरक का उपाय बनाता है । केवल उसी को दोष देना चाहिये, न कि विवाह के सम्बन्ध को । प्रश्न यह है कि उसे (अज्ञान को) दूर कैसे किया जाय । यह एक शून्य विन्दु है । यदि शून्य दशमलव विन्दु (decimal point) की दाहिनी ओर रक्खा जाता है, तो उसका मूल्य घट जाता है । शून्य खुद कोई मूल्य नहीं रखता, अपने सम्बन्ध और स्थिति से ही वह मूल्यवान बनता है । इसी तरह इस मामले में आप की स्थिति सम्बन्ध का मूल्य स्थिर करती है, अपने आप से नहीं, सिर्फ आप के अपने हंग से ।

मनुष्यको अपनी खीं सुख क्यों मिलता है? इसका

इया या अवस्था नहीं ! वेदान्त कहता है कि तुम तब अपनी सच्ची आत्मा के लिये शक्ति और परमानन्द होते हो, जो तुम सच्चमुच हो उसने पूरा मंडल (चक्र) बना लिया है—धन और कृष्ण की एकता होगई है, पूरी घूमी हुई विजली-बच्ची की सी रोशनी हो रही है। विजली का धेरा पूरा हो गया है, धुवे एकत्र होगये हैं—और मासूली या असली हालत फिर होगई है ! आनन्द, निर्भीकता, उत्पादक शक्ति, साहात् ईश्वर-अर्थात् असली यथार्थ आत्मा, और तब हम कह सकते हैं, “यह मनुष्य ईश्वर का पुत्र है।” जब पति और पत्नी भूलतत्त्व में लीन होगये हैं, सब उसमें गल जाते हैं, तब सारी दुनिया विलीन हो जाती है, मानो आत्मा से खा ली जाती है, सब जातियाँ, वर्ण, और सम्प्रदाय चावल के तुल्य होते हैं, जिसमें मृत्यु मसाला ढालने के समान (चटनी) होती है, आत्मा उसे खा लेता है, क्योंकि आत्मा उत्पादक शक्ति है।

दूसरी ओर हम देखते हैं कि, वेदान्त के अनुसार अक्षानीं पुष्ट, न जानता हुआ, बाहरी रूप, मिथ्या पदार्थों के प्रेम में फँस जाता है, आत्मा का अनादर करवाता है और केवल बाहरी चिन्हों का विचार किया जाता है।

एक मनुष्य जंगल में एक किताब ज़मीन पर पड़ी देखता है। विजली चमकती है। वह भूर्खता से समझता है कि विजली का कारण पुस्तक हुई है, अन्यथा किसी तरह नहीं मानता, ये दोनों चीजें उसने एक साथ देखीं और समझता है कि एक दूसरी की कारण है। सो मनुष्य को एकता में आनन्द की प्राप्ति होती है, जिसका कारण वास्तव में नर या नारी नहीं है, किन्तु परमेश्वर की वास्तविकता है, परं

अपने मन में वह उस आनन्द को एक भानवीय पदार्थ का संसर्गी मानता है।

आप इस तथ्य का क्या उपयोग कर सकते हैं? आप को उसी क्षण अनुभव करना चाहिये कि जब मन पदार्थ और विषयभोग से हटा लिया जाता है और केवल आनन्द का विचार करता है जो एक शक्तिरूप, तेज स्वरूप, सच्चा आत्मा है, तब अधम मन में उत्तरने की कोई ज़रूरत नहीं है, जो याथव हो जाता है,—यह दैवी तत्व वही है जो सूर्य, चन्द्रमा, शक्ति, अनन्त, देश काल वस्तु से परे, एक सागर है, जिसमें सब पदार्थ लहरों, तरंगों, भूवरों के तुल्य हैं,—असली, आधारभूत, मूल तत्व के रूप हैं। तुम्हारे शरीर इन तरंगों और लहरों के समान हैं, भेदभाव का एक माझ कारण जल है। एक बच्चा नदी की ओर देखता हुआ कहता है, “माई! देखो, यह एक लहर आ रही है”। यहाँ जल पहले ही से है, किन्तु प्रधानता व्यापार को दी गई है। ‘मैं तुम्हें एक लहर दिखाऊँगा, न कि एक नदी। ठीक वही बात यहाँ भी है, एक निर्वयव परमेश्वर है। सूर्य, चन्द्र, शरीर, और तरंग “मैं तू” रूपी मानस सागर में उमड़ती हैं। इस तरह मनुष्य अनेकता लाता है, नाम रूपी दृश्य में पधारता है, शरीरों का संघर्ष होता है, तरंग एक दूसरे से टकराती हैं। सुख केवल पदार्थ के संघर्ष के द्वारा नहीं होता, वह तो आत्मा की उपस्थिति है, जो लहरों के दूटने पर स्पष्ट होती है। वेदान्ती बच्चे को सिखाना चाहता है कि सोना क्या है, उसे एक अंगूठी दिखा कर कहता है, “यह सुखरूप है।” बच्चा कहता है, “क्या गोलाई सोना है?” नहीं। “क्या रंग सोना है?” नहीं। “चिकनाई?” नहीं, नहीं!

एक भावना दी कैसे जा सकती है ? सोने की दूसरी बस्तु भी दिखाई जाती है । आन्तरिक वह भावना वा कल्पना निकाल ली गई । वह इसका अनुभव करता है । उनके गुणों को यथाधं कृप से पहचानो और उन्हें जीवन में बतों ।

बीरबल ने बादशाह से पूछा कि अन्धों की संख्या अधिक है या विषु वालों की । वहस हुई और निश्चय हुआ कि इसे सावित किया जाय । बादशाह समझता था कि अंधे कम हैं । इस लिये प्रमाण के लिये वह एक दुकड़ा कपड़े का लाया, और अपने सिर में लपेट कर उसने पूछा “ यह क्या है ? ” उत्तर मिला, “ पगड़ी । ” तब उसने कपड़े को अपने कन्धों पर रखा और लोगों से पूछा, “ यह क्या है ? ” उत्तर मिला । “ शाल ”, तीसरी बार उसने कपड़े को धोती की तरह पहरा, और उन्होंने इसे उसी नाम से पुकारा । “ सब अंधे, अंधे ! इन ( उक्फ नामों ) में से यह कुछ भी नहीं है, केवल कपड़ा है, नामों और रूपों से कपड़ा छिपा दिया गया है । ”

अनुभव करो कि आत्मा क्या है, सोने को देखने के लिये यह ज़रूरत नहीं है कि आप उसे तोड़ें । जब आप नर, नारी, भौंवरों, लहरों कपड़े और सोने का विचार करते हैं, तब आप पीछे की ( आधारभूत ) वास्तविकता का नहीं विचार करते ।

मत कहो कि विवाह धर्म के विरुद्ध है । देखो कि सुखकी वास्तविक दशा क्या है, वास्तविक स्वरूप क्या है । आत्मानुभव के अभिलापी मनुष्य की हैसियत से, सच्चे आननद, वास्तविकता, मूल तत्वों पर विचार करो । जब मनुष्य, पगड़ी, शाल रूपी पहचान की चेतना तुममें न रह जाय, तब भ्यान परायण हो कर बन्धन के कारण को निर्मूल कर दो,

चास्तविकता में हूँ जाओ।

ॐ—वह मैं हूँ—इसे सिद्ध करो, “क्या वह मेरी असली प्रकृति है? क्या मैं वह हूँ?” यदि मैं हूँ, तो दुनिया केवल एक तरंग है, मैं क्यों उसके पीछे ललचाऊं? क्यों? क्योंकि देवीप्यमान सूर्य में कोई विजली की रोशनी चमकती नहीं है। वह केवल अंधेरे ही में चमकती और प्रकाश देनी है। धीरे थीरे उड्डल सूर्य-प्रकाश में आओ, इन्द्रियों का सुख दीपक की तरह कोई प्रभा नहीं फैलाता। गाली देना और निन्दा करना अस्वाभाविक है। तुम इसे तभी कुचल सकते हो जब इस से ऊपर उठो। भाई! उपाय का उपयोग करो और उठो।

दुनिया खुद एक अचम्भा है। दूसरे अचम्भों की कोई ज़रूरत नहीं है। सब पापों के कारण से डरो जो केवल आत्मा को जानने से दूर होता है। विशुद्धता का अनुभव करो और विशुद्ध हो जाओ। दूसरे किसी धर्म की शिक्षा देना अस्वाभाविक है।

“Do come or do not come,

You are in me.

Stay near, or stay far, wherever you be;

In me you are, in me you move.

Nay me is thee,

Dissolve in me, and be the blissful sea.

Giver and not seeker—

Partake of my nature and be happy.”

“आओ वा न आओ,

तुम मुझ मैं हो।

दूर रहो, या निकट रहो, जहां कहीं तुम हो,

मुझ में तुम हो, मुझ में तुम्हारी गति है।  
 नहीं, मैं तू हूँ,  
 मुझ में धुल जाओ, और आनन्दमय सागर हो जाओ।  
 दाता हूँ और मांगने वाला नहीं हूँ।  
 मेरी प्रकृति को भोगो और सुखी हो।”

भारत में तर्क संगत, वैज्ञानिक, और स्वाभाविक विधि यह प्रचलित है कि स्त्री सहायता करती है, पति की बाधक नहीं होती।

आत्मानुभव कर चुकने के बाद दो साल और राम गृहस्थ रहा। अपनी लौटी से उसने वेदान्त की चर्चा की, और वह फूल, वतियां लाती, और निज-आत्मा में लीन हो जाती थी। वह अब दंडवत प्रणाम करके उपासना करती है, फिर राम को और तब तक देखती है जब तक उस (राम) की देह उसके लिये एक (परमात्मा का) चिन्ह नहीं हो जाती, ॐ उच्चारती है, राम में आत्मा के दर्शन करती है और अपने आप में परमेश्वर को देखती है, इन विचारों को वाहिर भेजती है, प्रत्येक आपस में परमेश्वर को देखता है, परस्पर एक दूसरे की सहायता करते हैं, और आत्मा-नुभव प्राप्त करते हैं। राम ने उसे उठाने में सहायता दी। यह कुछ समय तक होता रहा, फिर उन्होंने महीनों साथ विताये, अधिम विचारों का कोई स्वयाल उन्हें नहीं आया, काम-विकार जीत लिया गया था। परस्पर एक दूसरे को यथार्थ समझते थे, दोनों मुक्त थे। पति और पत्नी का विचार जाता रहा था, कोई बंधन नहीं था। वह उसे अपना पति नहीं समझती है और न वह उसे अपनी लौटी समझता है।

विचारों की संकीर्णता, और अधिकारों के कारण पारि-

## भारतवर्ष के सम्बन्ध में तथ्य और आंकड़े।

भारतवर्ष का वाह्य रक्षा लगभग बीस लाख वर्ग मील है, अथवा अलास्का, श्रोरीगन और कैलीफोर्निया छोड़ कर सारे अमेरिका के यावर है।

आवादी लगभग ३० करोड़ है, अथवा मानव जाति के पञ्चमांश के लगभग। सम्पूर्ण सामाजिय में, पहाड़, ऊसर और जंगल के सहित प्रति वर्ग मील १६७ की आवादी है, इसके विपरीत अमेरिका में २१४ है। यंगाल प्रान्त में प्रति वर्ग मील में ५८८ की आवादी है। भारत के कुछ भागों में इतनी बड़ी आवादी है कि दुनिया का कोई भी भाग उतनी (आवादी) नहीं रखता।

भारतवर्ष में हर प्रकार की जलवायु है। उसकी भूमि के एक भाग में दुनिया भर से अधिकतम जलवृष्टि होती है। दूसरे द्विसे में, जो कई लाख वर्गमील का है, एक बृंद भी पानी शायद ही कभी दरसता है।

भारत में ११८ विभिन्न भाषाएँ बोली जाती हैं, और इन में से ५६ भाषाओं के बोलने वालों की संख्या एक लाख से अधिक है।

वहां बीस लाख से अधिक ईसाई हैं, जिस में से १० लाख से अधिक रोमन कैथोलिक हैं, ४५३६१२ चर्च आफ इंग्लॅंड सम्प्रदाय के हैं, ३२५८६ कट्टर श्रीक चर्च के हैं, २२०८६३ वैष्णविस्ट हैं, १५५४५५ लुथर-अनुयायी हैं, ५३८२६ प्रेसवार्टीटियन हैं, और १५७८७ फुटकर ईसाई हैं। इन ईसाईयों (२० लाख से कुछ ऊपर) में विदेशियों, वृष्टिश

सेना, विदेशी धर्म प्रचारक (missionaries) इत्यादि, की आबादी शामिल है। इस तरह देशी ईसाईयों की संख्या अधिक नहीं है, और जो भारतवासी ईसाई बनाये गये हैं, वे अत्यन्त नीच जातियों के हैं। उच्च जातियों का विलक्षण स्पर्श नहीं हुआ है। अंग्रेज़ सरकार भारतीय खजाने से हर साल पेंतालीस लाख रुपये ईसाई धर्म पर खर्च करती है।

पिछली मईमण्डपारी के अनुसार १४६२२४६६४ एकड़ भूमि पर खेती होती है, जो औसत में आबादी के प्रति मनुष्य के हिस्सेमें लगभग २ एकड़ है। दो करोड़ बीस लाख से अधिक एकड़ भूमि साल में दो फसलें पैदा करती है। १७ कडोर ५७ लाख ३५ हजार मनुष्य निरखेती करते हैं। २५४६८००० मनुष्य न्यूनाधिक खेती के काम में नौकर हैं। ३६ लाख ४६ हजार मनुष्य मवेशी (पशु) पालने में और १ करोड़ ४५ लाख ७६ हजार खाद्य और पेय के उत्पादन में लगे हैं। १ करोड़ १२ लाख २० हजार मनुष्य घरेलू चाकरी करते हैं। १ कडोर २६ लाख ११ हजार कपड़ा बनाने, २३६१००० शीशा, वर्तन, और पत्थर की चीज़ें बनाने में लगे हैं, ३२ लाख ८५ हजार चमड़े का कारवार करते हैं (ये सब मुसलमान हैं, ४२ लाख ६३ हजार, सब मुसलमान, लकड़ी, खेत और चटाई बनाने का काम करते हैं।) लाखों हिन्दू मईमण्डपारी की शब्दावली में “निन्द्य पेशों” में है—विलक्षण कुछ करते ही नहीं। उनसे पहले उनके पूर्वजों ने जो कुछ किया, वही यदि बोकरने में असमर्थ हैं, तो वे कुछ करेंगे ही नहीं।

भारतमें कुल १४०४६६१३५ नारियोंमें से केवल ५४३४६५ लिख पढ़ सकती हैं—हजार में एक से भी कम। ३०

करोड़ की कुल आवादी में से अपदों की सारी संख्या २४ करोड़ ६५ लाख ४६ हजार १ सौ पचास तर दर्ज हुई है।

इ० १६०० में ५ करोड़ ४० लाख मनुष्यों पर दुर्भिक्ष का प्रभाव पड़ा था। दरवार के साल में ५० लाख भुखों मर गये। जीवन के लिये संग्राम प्रति वर्ष भयंकर होता जाता है। शीघ्रता से उन्नति करते हुए उद्योग-धंधों, रेलों का व्यूह, तथा डौलत और काम काज के अन्य साधनों के बढ़ने पर भी मजूरी का निर्ख बढ़ने के बदले घटता जाता है।

भारत में २० करोड़ से अधिक आदमी पांच पैसे रोज़ से भी कम पर निर्वाह कर रहे हैं। १० करोड़ से अधिक तीन पैसे रोज़ से कम पर जी रहे हैं, और ५ करोड़ से अधिक एक पैसे रोज़ से भी कम पर बसर कर रहे हैं। पूरी आवादी के कम से कम दोतिहाई भाग को अपने जीवन के किसी भी साल में उतना काफी भोजन नहीं मिलता जितना कि मानवशारीर को पोषण के लिये आवश्यक है। देश के अनेक भागों में कुदुम्ब औसत में एक चौथियाई एकड़ भूमि पर बसर करने को लाचार हैं, तथा और लाखों आधे एकड़ भूमि पर।

भारत के रुद्ध के खेतों में जो नारी और नर काम करते हैं उन्हें ५) रुपया महीने से अधिक नहीं मिलता। एक पैसा हजामत बनवाई दिया जाता है। सरकार के नौकर डाकिये, चिठ्ठी ले जानवाले, अधिकसे अधिक केवल १२) ५ मासिक पाते हैं, जो लगभग ३ डौलर के बराबर है। हठे कठे और होशियार कार्रागर, मेमार, बढ़ई, और लोहार ५) या १२) १० महीने से अधिक नहीं पाते, और सुनीम, गुमाश्ते तथा अन्य लोग, मकान के भीतर के पेशे वाले १६) से

२५) ८० महीने तक पाते हैं। भारत के सब मजुरी कमाने वालों को एक साथ कर लिया जाय तो उनकी माहवारी आमदनी लगभग ठीक उतनी ही है जितनी अमेरिका के उसी दर्जे के लोग एक दिन में पाते हैं।

सारी आवादी का दोतिहाई भाग अपनी समृद्धि के लिये जलवृष्टि के सहारे है, और यह भी कहा जा सकता है कि, अपनी ज़िन्दगी ही के लिये वह जलवृष्टि के सहारे हैं। यदि पानी वहाँ न वर्से, तो दुर्भिक्ष पड़जाता है। वे काफी नहीं कमा सकते कि दुर्भिक्ष के लिये अन्न जमा कर सकें। अन्न का अभाव नहीं, बल्कि धन का अभाव दुर्भिक्षजन्य व्यथा का कारण है, क्योंकि सामान्यतः जब भारत के एक भाग में दुर्भिक्ष होता है तब भारत के अन्य भागों में यथेष्ट, और कभी कभी यथेष्ट से अधिक, अन्न पैदा होता है।

अंग्रेजी सरकार को जो नक्कद ( पक्की ) आमदनी रेल विभाग के एक सप्ताह ( २४ मार्च १९०४ के सप्ताह ) में हुई, वह ७६ लाख अमेरिकन डालर ( लगभग २ करोड़ ५० लाख रुपये ) थी। यह निरन्तर बढ़ रही है।

भारत में ६५ सैकड़ा सरकारी नौकर भारतवासी हैं, और सरकारी नौकरों को जो कुल रकम तनखाह में मिलती है उसका केवल ३५ सैकड़ा उन्हें ( ६५ सैकड़ा भारतवासी सरकारी नौकरों को ) मिलता है, ६५ सैकड़ा रकम ५ सैकड़ा अंग्रेज़ सरकारी अफसरों की जेव में जाती है।

समस्त विदेशी धर्म प्रचारक समाजों ( foreign missionary societies ) की आमदनी सन् १९०३ ६० में

२०२६८०५७ डालर थी। यह प्रायः भारतवर्ष में खर्ची जाती है।

भारत में बृद्धिश पूँजीवाद का प्रारम्भ ई० १६०० में भारतवर्ष में ७० हज़ार पौँड की पूँजी से ईस्ट इंडिया कम्पनी की स्थापना से हुआ है। ई० १८३३ में ईस्ट इंडिया कंपनी का व्यापार बन्द हो गया। उस तारीख से १८५८ तक कम्पनी केवल भारत का शासन करती रही। १८५८ में, भारतीय गदर के बाद, खुद कम्पनी की ही समाप्ति होगई। किन्तु उसकी नीति जीवित है। कंपनी का मूलधन ऋणों से चुकाया गया, जो भारतीय ऋण बनाये गये, जिसका व्याज भारतीय टेक्सों वा करों से चुकाया जाता है। सम्राट् ने ईस्ट इंडियां कम्पनी से साम्राज्य खरीदा था, किन्तु भारतवासियों ने खरीद का रूपया दिया। भारतीय ऋण, जो १८५७ में ५ करोड़ १० लाख पाँड था, १८६२ में बढ़ कर ६ करोड़ ७० लाख पाँड हो गया। तदुपरान्त शान्ति के जो ४० साल बीते हैं, उनमें भारतीय ऋण घरावर घटता ही गया है। १६०१ में वह २० कड़ेर पाँड था, जिस पर भारत के लोगों को हर साल ३० से ४० लाख पाँष्ठ, या डेढ़ करोड़ से २ करोड़ डालर तक, व्याज का देना पड़ता है। यह एक अरब डालर के ऋण के घरावर की रकम है जिस पर उन्हें (भारतवासियों को) व्याज देना पड़ता है। दुनिया का कौन देश इस तरह के से भार को सह सकता है? भारतीय राजस्व (माल-गुज़ारी, revenue) से जो घर खर्च (Home Charges—सरकार द्वारा विलायत भेजी जाने वाली रकम) इंग्लैंड हर साल भेजा जाता है, वह बढ़कर १ करोड़ ६० लाख

## पत्र मञ्जूषा ।

पुष्कर,

जिला आजमेर ।

२२ फरवरी १९०५ ।

परम धन्य, प्रिय भगवन्,

जहाँ राम है वहाँ का जलचायु कैसा सुन्दर है । प्रत्येक दिवस नववर्ष-दिवस है, और प्रत्येक रात्रि बड़े दिन (Christwas) की रात्रि है । नीला आकाश मेरा प्याला है और जगमगी रोशनी मेरी मद्द है ।

पहाड़ों में मैं हल्का हवा हूँ; नीचे कुसबौं और शहरों में मैं रंग जाता हूँ—ताज़ा और सब सड़कों में मैं पूर्ण रूप से फैलता हुआ गुज़रता हूँ ।

Stay with me, then I pray ;  
Dwell with me through the day  
And through the night and where it is neither  
night nor day,

Dwell quietly. Pass, pass not any more.  
Thou canst not pass.

I too am where thou art ;  
I hold the fast ;  
Not by the yellow sands nor the blue deep,  
But in my heart, thy heart of hearts.

मनुष्य को मैं छूता हूँ, और खी को मैं छूता हूँ—ऐसा मेरा  
लीलामय मनोरञ्जन है।

मैं प्रकाश हूँ, वहें स्नेह से मैं अपने बच्चों—फूलों और  
पौधों को पोषता हूँ। सुन्दरों और बलवानों के नयनों और  
हृदयों में मैं रहता हूँ।

मेरे साथ ठहरो, तब मैं प्रार्थना करूँगा,

रहो मेरे साथ दिन भर

और रात भर भी, और वहां भी जहां न दिन है  
और न रात,

बुपके चाप रहो। अब फिर परे न जा, परे न जा।

तुम परे नहीं जा सकते।

मैं भी वहाँ हूँ, जहां तू है;

मैं तुझे मज़बूत पकड़े हूँ,

न तो पीत वालू मैं और न गंभीर नील मैं,  
किन्तु मेरे हृदय मैं, तेरा हृदयों का हृदय है।

प्रकाशों के प्रकाश में रहने से रास्ता आपही आप खुल  
जाता है। व्योरे का ठीक ठीक व्यापार अनायास होता है  
(गुलाब की कली की बन्द पंखुरियों की तरह) जब कि  
भक्ति और इन्द्रि बुद्धि का सुखकर प्रकाश स्वतंत्रता से  
चमकता है।

आशा की जाती है कि “थंडरिंग डान” (Thundering Dawn) का जनवरी का अंक आपने मिस्टर पूर्ण  
खूतरमंडी, लाहौर से पाया होगा।

आपका अपना आप  
स्वामी राम तीर्थ।

जनवरी के अंक में आपकी कविता कमलानन्द के नाम से प्रकाशित की गई है, जो कि पूर्ण स्वामी (संन्यासी) नाम है। अब जब तुम और नये लेख भेजोगी, तो वे 'ॐ' के नाम से छापे जायगे, यदि आप पसन्द करें।

प्रिय महाभाग गिरजा तथा सब को प्यार, आशीर्वाद, आनन्द, शान्ति ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

### STARS.

From the intense, clear, star-sown vault of heaven.

Over the lit sea's unquiet way,  
 In the rustling night-air came the voice,  
 "Would'st thou be as they are ? Live as they,  
 "Unaffrighted by the silence round them,  
 "Undistracted by the sights they see.  
 "These demand not, that the things without  
 them."

Yield them love, amusement, sympathy.  
 "And with joy the stars perform their shining,  
 "And the sea its long moon-silvered roll ;  
 "For self-poised they live, nor pine with noting.  
 "All the fever of some differing soul.  
 "Bounded by themselves and unregardful  
 "In what state God's other work may be  
 "In their own tasks, all their powers pouring,  
 These attain the mighty life you see."

## नक्षत्र ।

प्रचण्ड, निर्मल, तारों से बोये हुए नभ मंडल से ।  
 प्रकाशित सागर के अशान्त मार्ग के ऊपर,  
 रात्रि की भरभराती हवा में आवाज़ आई,  
 “क्या तू होगा वैसा जैसे वे हैं? क्या उनकी तरह  
     तू रहेगा ?”

“अपने इर्दगिर्द के मौन से वे निःदर हैं,”  
 “जो दृश्य वे देखते हैं, उनसे निराकुल हैं ।  
 “वे मांगते नहीं हैं, पर उनसे बाहर की वस्तुएँ,  
 “उनको प्रेम, मनोरंजन, और सहानुभूति अर्पण करती हैं ।  
 “और आनन्द से तारे अपना चमकने का काम करते हैं,  
 “और सागर अपना दूर तक चन्द्र से रूपहला लहराने  
     का काम करता है;

“क्योंकि वे स्वयं समचित रहते हैं,  
 “किसी भिन्नमत अन्तःकरण का सम्पूर्ण ताप देख कर  
     छोड़ते नहीं हैं ।

“अपने आप से परीमित और  
 “परमेश्वर के दूसरे काम की हालत से वे परबाह  
 अपने ही निजी कामों में, अपनी संस्पूर्ण शक्ति ढालते हुए  
 वे उस महान जीवन को जिसे तुम देखते हो पाते हैं ।”

---

ॐ ।

लाहौर, (भारत वर्ष)

२५ जुलाई, १९०५.

## कल्याण स्वरूप !

राम उत्तरी हिमालय के घने बनो में है और उस का अन्तिम पत्र निम्न लिखित है, जो संक्षेप में राम विषयक सब समाचार दे देगा।

“दिन रात में समाप्त होता है, और रात फिर दिन में बदल जाती है, और यह आप का राम है; कि कुछ करने को जिसे समय नहीं। कार्य-व्यग्र (busy), कुछ नहीं करने में व्यग्र। आंसू बहा करते हैं, इस अत्यन्त वर्साती ज़िले की निरन्तर वर्षा से अच्छा मुकाबला कर रहे हैं। रोमांच होते हैं, आँखें फटी अपने सामने की कोई वस्तु नहीं देखतीं। बातचीत बन्द है, बदनसीबी से काम बन्द हो गया? नहीं, बहुत ही खुशक़िस्मती से। ओर! मुझे अकेला छोड़ दो।

गदगद परमानन्द की यह निरन्तर तरंगमाला। ऐ प्रेम! इसे चलने दे। ओ! परम रुचिकर पीड़ा।

A way with writing!

Off with lecturing!

Out with fame and name!

Honours! Nonsense.

Disgrace! meaningless.

Are these toys the end of life?

Logic and Science, the poor Bunglers!

Let them see me and have cured their blindness,

In dreams a sacred current flows.  
 In wakefulness, it grows and grows,  
 At times, it overflows the banks  
 Of senses and the mortal frame.  
 It spreads in all the world and flows.  
 It inundates in wild repose.  
 For this, the Sun, he daily rose,  
 For this the Universe did roll,  
 All births and deaths for this.  
 Here comes surging wonder  
 Undulating Bliss,  
 Here comes rolling laughter,

Silence.

लिखने से दूर !

व्याख्यानवाक्ती से परे !

कीर्ति और लाभ से कोई काम नहीं ।

सम्मान ! वाहियात ।

अपमान ! निरर्थक ।

क्या ये खिलौने जीवन का उद्देश्य हैं ?

तर्क और विज्ञान, विचार प्रमादी ( गड़बड़-कारी ) !

उनको सुखे देखने दो और अपना अन्धापन मिटाने दो ।

स्वप्नों में एक पवित्र धारा बहती है,

जागृत अवस्था में वह बढ़ती और बढ़ती है,

कभी कभी वह

इन्द्रियों और विनाशशील तनुके तटों से उभड़ जाती है।

वह सम्पूर्ण संसार में फैलाती और बहती है ।

उद्भास ( wild ) शान्ति में वह प्लावित करती है।  
 इस के लिये, सूर्य नित्य उदय हुआ,  
 इस के लिये विश्व ज़र्रर लुढ़का,  
 सब जीवन और मौत इस के लिये।  
 यहां आता है ज़ोर से कल्पोल करता हुआ विस्मय रूप  
 तरंगित कल्पण।  
 यह आता है गरजता हास्य रूप मौन।

— :०५० : —

श्रीः

पोर्टलैंड ओर,

श्रीमती ई. सी. कैम्पवेल,  
 डेनवर, कोलेरेडो।

जब लोग किसी वस्तु पर अपना दिल लगाते हैं, और विघ्न पड़ता है, तब वे व्याकुल और वैचैन होते हैं। प्रतीत होने वाली बुराई के प्रतिरोध करने की प्रवृत्ति, विना अपवाद के, संज्ञोभ और उत्पात का कारण है। इस प्रकार, क्या आप नहीं समझतीं कि द्वजारत ईसा का सिर ठिकाने पर था जब उसने कहा था कि “असत् वा पाप का प्रतिरोध न करो”, ? अपने आप को शान्त, विलकुल खुश रखें, और अपनी इच्छा की धारा के विरुद्ध जो कुछ प्रतीत हो उसका उल्लासपूर्वक स्वागत करो। जब हम अपने चित्त की स्थिरता नहीं नष्ट होने देते और स्वरूप ( आत्मा ) में केन्द्रित रहते हैं, तब, राम ने सदा अपने निजी अनुभव से देखा है, कि प्रतीत होने वाली बुराई भलाईमें बदल जाती है। क्या तुम्हें याद नहीं है कि एक प्रतीत होने वाली बुराई के बाद वह दश रूपये किस प्रकार एक हिन्दू विद्यार्थी को

मेंजे गये थे? किन्तु बदमिज़ाजी और वैचैनी से सब कल्याणों, उत्कृष्ट विचारों और हमारी राह देखनेवाली खुश नसीधियों का द्वार हम अपने लिये बन्द कर लेते हैं। सब बुराई और कठिनाइयों को उस चित्त से जीतो जो देह और सांसारिक जीवन को अपने हाथ की हथेली पर लिये हुए हो; दूसरे शब्दों में, प्रेम पूर्ण चित्त को अंगरण करके, (जिससे बढ़कर कोई उच्चतर शक्ति नहीं है) आप उस दोष को जीतो। ॐ !

तुम्हारा अपना प्रियात्मा  
राम स्वामी के रूप में

---

पोर्ट लैंड ओर।

श्रीमती ई० सी० कैम्पवेल,  
डेनवर, कोलोरेडो।

आप निरन्तर राम से याद की जाती हो।  
ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

आप अति सच्ची, पवित्र, श्रेष्ठ, एकाग्रचित्त, श्रद्धालु, और बड़ी ही भली हो ! क्या ऐसी नहीं हो ?

- (1) To compare or contrast one person with another in the mind,
- (2) To compare oneself with any body else mentally,
- (3) To compare the present with the past and brood over the memory of past mistakes,
- (4) To dwell upon future plans and fear any thing,

- (5) To set our heart on any thing but the one Supreme Reality,
- (6) To depend on outward appearances and not to practically believe in the inner Harmony that rules over every thing,
- (7) To jump up to the conclusions from the words, or seeming conduct of people and not to rest thoroughly satisfied with faith in the Spiritual Law,
- (8) To be led astray too far in conversation with the people.

It is this that breeds discontent in people's mind, Therefore shun these eight sources of trouble. Om !

१. मन में एक मनुष्य की दूसरे से तुलना या मिलान करना ।

२. मनसे आपने आप की किसी दूसरे मनुष्य से तुलना करना ।

३. वर्तमान का भूत से मिलान करना और पिछली भूलों की याद में रंज करना ।

४. भावी तरकीबों के मनस्वे करना और प्रत्येक बात से डरना ।

५. एक परम तत्त्व वस्तु के सिवाय किसी और वस्तु में चित्त लगाना ।

६. वाहरी रूपों (दिखलावों) पर आश्रय करना और

तक हम दुनिया के सब रोगों को निर्मन्त्रित करते हैं। देह और उस के भावों को भस्म कर दो और तुरन्त हम अद्वितीय वादशाहत भोगने लगते हैं।

HURRAH ! HURRAH !

No jealousy, no fear ;  
I'm the dearest of the dear.  
No sin, no sorrow ;  
No past, no morrow.

जय ! जय !

कोई डांह नहीं, कोई भय नहीं;  
मैं प्रियों में प्रियतम हूँ।  
कोई पाप नहीं, कोई रंज नहीं;  
न अतीत, न (आगामी) कलह है।

The learned mahatmas with hair-splitting heads  
and prominent bellies,  
The spectacled Professors, astonishing the innocent students in the laboratory or the observatory

The bare-headed orators striking dumb their audience from their pulpits or platforms,  
Even the poor rich full of complaints of one kind or another —

All these I am.  
The heavens and stars,  
Worlds, near and far,

Are hung and strung  
 On the tunes I sung;  
 No rival, no foe;  
 No injury, no woe !  
 No, nothing could harm me.  
 No, nothing alarm me.  
 The Soul of all,  
 The nectar-fall,  
 The Sweetest Self,  
 Yea ! health itself.  
 The prattling streams,  
 The happiest dreams,  
 All myrrh and balm,  
 Rawan and Rama,  
 So pure, so calm,  
 Am I, am I,

बाल की खाल निकालने के मस्तिष्क और निकले (फूले)  
 हुए पेट वाले विद्वान् महात्मा,  
 प्रयोगशाला या वेधशाला में सरल विद्यार्थियों को चकित  
 करने वाले चृश्मेधारी अध्यापक (Professors),  
 अपनी वेदियों या आसनों से अपने श्रोता-समुदायों को  
 मूक बना देने वाले नंगेसिर व्याख्यान दाता,  
 एक या दूसरी प्रकार की शिकायतों से परिपूर्ण दीन  
 अभीर भी :—  
 वे सब मैं हूँ।  
 आकाश और तारे,

निकट और दूर लोक,  
 मेरे गाये स्वरों पर;  
 लटके और बंधे हैं,  
 न कोई प्रतिद्वन्द्वी, न शक्तु !  
 न चोट, न क्लेश !  
 नहीं, कोई वस्तु मुझे हानि नहीं पहुँचा सकती ।  
 नहीं, मुझे कोई नहीं डराता ।  
 सब का आत्मा,  
 अमृत-साव,  
 मधुरतम आत्मा,  
 हां, खुद तन्द्रहस्ती ।  
 भक्ति नदियां,  
 रुचिरतम स्वप्न,  
 सब गन्धरस और सुगन्धित प्रलेप,  
 रावन और राम,  
 अति पवित्र, अति शान्त,  
 मैं हूँ, मैं हूँ ।

राम ।

—:o:—

ॐ ।

हर्ष ! आशीर्वाद ! शान्ति ! प्रेम !

३० अगस्त १९०५ ।

परम कल्याण स्वरूप दिव्यतम,

तीन महीने तक राम एक पहाड़ की चोटी पर था  
 ( लगभग ८००० फुट ), जो संसार के सर्वोच्च पहाड़, मौंट

परेस्ट (Mt. Everest) शिखर के सामने है। परसों नदि मैदान को उतरूँगा। पाँच पुस्तकें यहां लिखी गई हैं, और बीस पढ़ी गई हैं।

राम का मन हर्ष और शान्ति से लबालब भरा है।

संसार मानो मन से विलकुल ग्रायब हो गया है।

God, God alone  
Everywhere !  
Within, without  
Far and near !

O joy !

Thrilling peace !  
Undulating Bliss !  
What a heaven!

परमेश्वर, परमेश्वर केवल

सर्वत्र !

भीतर, बाहर

दूर और नगीच !

अरे आनन्द !

सनसनाती शान्ति !

लहराता कल्याण !

कैसा स्वर्ग है !

शान्ति ! कल्याण ! प्रेम !

आध्यात्मिक, मानसिक और शारीरिक स्वस्थता,

और जो कुछ कल्याण रूप है, वह सब

गिरजा, ओम्, चम्पा, और दूसरों को जो तुम्हें प्योर हैं,  
ग्राप्त हो।

Peace immortal falls as rain drops,  
Nectar is dropping in musical rain.

Drizzle ! Drizzle ! Drizzle !

My clouds of glory, they march so gaily !  
The worlds as diamonds drop from them,

Drizzle ! Drizzle ! Drizzle !

My breezes of Law blow rhythmical rhythmical  
Lo ! Nations fall like petals, leaves.

Drizzle ! Drizzle ! Drizzle !

My balmy breath, the breeze of Law,  
Blows beautiful ! beautiful !

Some objects swing and sway like twigs,  
And others like the dewdrops fall.

Drizzle ! Drizzle ! Drizzle !

My graceful light, a sea of white,  
An ocean of milk, it undulates.  
It ripples softly, softly, softly;  
And then it beats out worlds of spray !  
I shower forth the stars as spray.

Drizzle ! Drizzle ! Drizzle !

RAMA.

Om !      Om !      Om !

अमर शान्ति भरती है जैसे पानी बरसता है।

संगीतमय चृष्टि में अमृतवर्षा हो रही है।

चाह मंद २ चृष्टि ! चाह मंद २ चृष्टि !! चाह मंद २ चृष्टि !!

मेरी महिमा के मेघ, वे वड़ी प्रफुल्लता से कूच करते हैं !  
उनसे हीरों के से संसार बरसते हैं ।

वाह मंद २ वृष्टि, वाह मंद २ वृष्टि ! वाह मंद २ वृष्टि !

मेरे क्लानून के भक्तों तालबद्ध चलते हैं, तालबद्ध ।  
देखो ! राष्ट्रों का पतन पंखुरियाँ, पतियाँ के समान  
होता है ।  
वाह शीकर वृष्टि ! वा शीकर वृष्टि ! वाह शीकर वृष्टि !

मेरी सुगंधित सांस, क्लानून की मृदुपवन हुई,  
कैसी सुन्दर ! सुन्दर चलती है !  
कुछ पदार्थ भूलते हैं और डालियाँ की तरह डोलते हैं  
और दूसरे ओस के कणों के समान भरते हैं ।  
वाह मन्द २ वृष्टि ! वाह मन्द २ वृष्टि ! वाह मन्द २ वृष्टि !

मेरा मनोरम प्रकाश, श्वेत का एक सागर,  
दूध का एक सागर, वह लहराता है ।  
उसमें कोमलता से, कोमलता से, अति कोमलता से  
तरंगे उठती हैं  
और फिर वह फेन के संसार विछा देता है !  
मैं नक्षत्रों को फेनके रूप में बरसाता हूँ !  
वाह मंद २ वृष्टि ! वाह मंद २ वृष्टि ! वाह मंद २ वृष्टि !  
ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

---

\* ४० \*

पुष्कर, ज़िला अजमेर,  
( भारतवर्ष ) ।

आनन्द ! आनन्द ! आनन्द !  
शान्ति ! कल्याण ! प्रेम !  
आनन्द !

परम प्रिय और परम कल्याण स्वरूप,

एक शान्त, स्वच्छ, और गहरी गहरी भील के तट पर राम रहता है। एक और एक लम्बी, समाकार, अविच्छिन्न पहाड़ी फैली हुई है, जो सब कहीं सुन्दर हरा दुशाला ओढ़े हुए है। आम-कुञ्ज यहां बहुतायत से हैं। जिस मकान में राम रहता है उस में दो छोटी फुलवगियां हैं। अति सुन्दर मोरों के ऊँड़ अपने धातुमय गलों से शोर मचाये रहते हैं। बत्तखें खेल खेल कर भील में तैर और गोते लगा रही हैं। नारायण स्वामी ( सुन्दर युवापुरुष जिसकी चर्चा शायद रामने तुमसे की हो ) यहां राम के लेखों आदि की नक्ल करके राम की सहायता कर रहा है।

भील का नाम पृथिवी-नेत्र है। जंगलदार पहाड़ियां और घोटियां भील की लटकती भौंहें ( भवें ) हैं। यह वह दर्पण है जिसे कोई पत्थर दरका नहीं सकता, जिसका पारा कभी न छूटेगा, जिस दर्पण में उसे भैट की जाने वाली सारी मरीनता झूब जाती है, जिसे सूर्य की धुंधली भाङ्ग बुहारती और साफ करती है—उसका यह प्रकाश ही भाङ्गन-कपड़ा है।

यह भील अत्यन्त गौरवोंमें से एक है, कि जिनको राम मिला है। किस खूबी से यह अपनी विशुद्धता क्रायम रखती है!

इस की सम्पूर्ण तरंगों के बाद इस में एक भी झुर्री नहीं  
यही है। यह सदा जवान बनी रहती है।

हमारे हृदय ऐसे ही हों।

ॐ ! ॐ !

गर्मी में राम शीतल हिमालय पर चढ़ जाता है।

The western sky doth seem to glow  
So beautiful bright ;  
Is it the Sun that makes it so ?  
Surely it is thy light.

पश्चिमी आकाश चमकता जान पड़ता है  
इतना सुन्दर चमकीला;  
क्या सूर्य उसे ऐसा बनाता है ?  
अवश्य ही यह तेरा प्रकाश है;

Here do—

Birds hang and swing, green robed and red,  
Or droop in curved lines dreamily,  
Rainbows reversed from tree to tree ;  
Or sing low hanging overhead,  
Sing soft as if they sing and sleep,  
Sing low like some distant waterfall,  
And take no note of us at all.

यहाँ अवश्य है :—

हरी पोशाक वाली और लाल,  
चिड़ियाँ लटकतीं और झूलतीं,

या मानों ऊँधते हुए बंक-रेखा में झूमती हैं,  
इन्द्रधनुष पेड़ से पेड़ तक औंधे हुए हैं,  
या धीमी आवाज़ से नीचे मूँड किये लटकती गाती हैं,  
ऐसी कोमलता से गाती हैं, मानो वे गाती और सोती हैं,  
धीमे से दूर के जलप्रपात के समान गाती हैं,  
और हमारा कुछ भी ख्याल नहीं करती ।

“थंडरिंग डान” ( अखबार का नाम ) फिर निकाला गया है । चार नये अंक अब तक प्रकाशित हो चुके हैं । जनवरी का अंक लगभग सारा राम की कलम का लिखा है । कमला की कुछ कविताएं भी कमलानन्द के नाम से निकाली गई हैं ।

भारतवर्ष में कमला का एक भी पत्र नहीं मिला ।

शान्ति, कल्याण, प्रेम तुम्हें प्राप्त हो

तुम्हारा निजातमा

स्वामी राम ।

प्यारे नन्हे ओम् को

हर्ष, हर्ष, हर्ष और गिरजा को प्यार ।

तुम्हें तैयार रहना चाहिए ठीक समय पर राम के पास आने को । समय आने पर राम लिखेगा ।

ॐ ।

शास्ता दिंप्रग ।

२२ जुलाई १९०३,

प्रिय कल्यणिनी चम्पा ( फ्लोरा flora ),

शायद इस तरह सम्बोधित होना तुम्हें पसन्द न होगा । किन्तु तुम्हें यह भावे या न भावे, राम की रुचि तुम्हें इसी नाम से पुकारने की है । पूर्व भारतीय ( हिन्दु ) की भाषा

में हर नाम का विशेष महत्व है, और चम्पा नाम ( साधारणतया श्रेष्ठ और उच्च कुलों की लड़कियों का यह नाम रखा जाता है ) का शाविद्क अर्थ है, मधुर सुगन्ध वाली पूर्ण विकसित सफेद मालती ( पुष्प ) ।

यह चिट्ठी लिखने को जब कलम हाथ में ली गई थी, ठीक तब स्वभावतः और अनायास यह नाम राम के ध्यान में आ गया । अंग्रेजी में इस का अक्षर-विन्यास इस तरह हो सकता है—Champa या Chumpa ।

उस दिन तुम्हारे प्रश्नों के उत्तर में एक लम्बा खत कमला ( पौलिन Pauline ) को लिखाया गया था । क्या तुम्हें उस की चिट्ठी मिली ? उस में राम की अभी की कुछ काव्य-कृतियां भी थीं ।

### Vedantic Directions,

1 Vedantic Religion may be summed up in the single commandment—

“keep yourself perfectly happy and at rest, no matter what happens—sickness, death, hunger, columny, or anything.

Be cheerful and at peace on the ground of your Godhead to which thou shalt ever be true.”

2 The world — its inmates, relations, and all — are vanishing quantities if you please to assert the majesty of your real Self.

Inspect, observe, and watch or do anything; but do all that in the light of your True Self, that is to say, forget not that your Self is above all that and beyond all want.

You really require nothing. Why should you feel a desire for anything? Do your work with the grace of a Universal Ruler, for pleasure, fun, or mere amusement's sake. Never, never feel that you want anything.

3 When you live these principles of Vedanta, spontaneously will the sweet aroma of Truth proceed in all directions from you.

Before falling asleep—when the eyes begin to close—every night or noon make a firm resolve in your mind to find yourself an embodiment of Vedantic Truth on waking up.

When you wake up, before doing anything else, just bring to your mind vividly the determination dwelt upon before falling asleep.

Whenever you can, just chant or hum to yourself Om."

वेदान्तिक निर्देश ।

१, वेदान्त-धर्म एक अकेले सूत्र ( आदेश-वाक्य ) में संगृहीत किया जा सकता है—

अपने को विलकुल खुश और निश्चिन्त रखो, कोई परवाह नहीं, कुछ भी हो-रोग, मौत, भूख, निन्दा, या कुछ भी हो ।

अपनी परमेश्वरता के आधार पर, जिस के प्रति तुम्हें सदा सच्चे बने रहना चाहिये, खुश और शान्ति में रहो ।

२. संसार, उस के निवासी, सम्बन्धी, तथा सब कुछ नाशशील पदार्थ हैं, यदि आप अपने बास्तविक स्वरूप की महिमा के दृढ़ निरूपण की कृपा करें ।

जाँचिये, देखिये, और ताकिये या कुछ भी कीजिये, किन्तु यह सब कुछ अपने सच्चे आत्मा के प्रकाश में कीजिये, कहने का तात्पर्य यह कि यह न भूलिये कि आग का आत्मा उन सब से ऊपर और सब अपेक्षाओं से परे है ।

बास्तव में तुम्हें किसी भी वस्तु की ज़रूरत नहीं है । तुम्हें किसी वस्तु की भी इच्छा क्यों हो ? सम्पूर्ण विश्व के शासक के प्रसाद से, सुख के लिये, खेल या केवल मरोरंजन के लिये अपना काम करो । कदापि, कदापि न समझो कि तुम्हें किसी चीज़ की ज़रूरत है ।

३. जब वेदान्त के इन सिद्धान्तों पर तुम अमल करोगे, तब सत्य की मधुर गंध तुम से निकल कर फैलेगी ।

( सोने के पहले, जब आँखें बन्द होने लगें, तुम हरेक रात या दोपहर को अपने मन में दृढ़ निश्चय करो कि जागने पर अपने आप को वेदान्तक सत्य की साक्षात् सूर्ति पाओगे ।

जागने पर दूसरा कोई काम करने से पहले सोने के पूर्व तुम ने जो प्रतिज्ञा की थी, उसे पूरे ज्ञान से अपने मन नै लाओ ।

जब कभी तुम से बन पड़े, अँ उच्चारो या अपने मन में  
अँ जपो ।

इस तरह से यथार्थ असली चम्पा की भाँति तुम  
मनोरम सुगंध और मनोहर प्रताप अपने चारों ओर हर  
समय फैलाती रहोगी ।

Loud outcries and wounds which once would  
hurt and smart,

Now sound so sweet—like hymns of praise or  
music's balmy art,

O thief, o slanderer, robber dear !

Look sharp, come, welcome, quick, O don't you  
fear;

My self is thine, thine is mine,

Yes, if you don't dont,

Please take away these things you think are  
mine.

Yes, if you think it fit,

Kill this body at one blow,

Or slay it bit by bit,

Take off the body and all you may,

Be off with name and fame, away !

Take off, away !

Yet if you look just turning round,

'T is I alone am safe and sound.

Good day ! O dear, good day,

ज़ोर का विलाप और घाव जो पहले कष्ट  
 और पीड़ा देता था,  
 अब ऐसे मधुर जान पड़ते हैं—जैसे स्तुतियाँ  
 या पीड़ाहर नाद-कौशल के स्तोत्र ।

ऐ चोर, ऐ निन्दक, डाकू प्यारे !

जलदी करो, आओ, तुझे स्वागत, शीघ्र करो, और तुम  
 मत डरो ।

मेरा-आत्मा तेरा है, और तेरा आत्मा मेरा है,  
 हाँ, यदि आप को क्षेत्र न हो,  
 तो कृपया इन चीज़ों को ले जाइये जिन्हें आप  
 मेरी समझते हैं ।

हाँ, यदि आप यह ठीक समझते हैं,  
 तो एक ही बार से इस शरीर को मार डालिये,  
 या ढुकड़े ढुकड़े कर के इसे क़त्ल कीजिये,  
 देह ले जाइये और सब कुछ जो ले जा सको, ले जाइये,  
 दूर हो, नाम और कीर्ति लेकर दूर हो !  
 ले जाओ, दूर हो !

तथापि यदि पीछे घूम कर तुम तनिक देखो,  
 तो केवल मैं सुरक्षित और व्याधि राहित रहता हूँ ।  
 नमस्कार ! ऐ प्रिय, नमस्कार !

तुम्हारा आत्मा  
 राम स्वामी के रूप में ।

## स्वामी राम की भेजी हुई टिप्पणियाँ ।

वेदान्तिक साम्यवाद घटाने का सच्चा उपाय, दौलत या दीनता की बिना परवाह किए, हमारा 'अब' और 'यहाँ' का भोगना है, यहाँ तक भोगना कि अमीर हमारे सामने अपनी गरीबों को अनुभव करें और अपने अधिकार जमाने के भाव से ऊपर उठें । आज कल्ह के साम्यवादी सबसे बड़ी भूल यह करते हैं कि नाम मात्र के अमीरों के अधिकार में जो समुद्र फेन (के समान धन) है उस की एक बूँद के लिये, उन के भार पर करुणा करने के बदले वे डाह करते हैं ।

जिन का चित्त सुख भोग सकता है, वे नक्षत्रों से प्रदीप्त उज्ज्वल आकाश में चमकते हुए हीरों का सुखभोग कर सकते हैं, मुसक्याते हुए वर्णों और नाचती हुई नदियों से बहुत सुख प्राप्त कर सकते हैं, शीतल पवन से, सूर्यप्रभा और चन्द्रिका से, जिनको प्रकृति ने वे रोकटोक हरेक और सब की सेवा के लिये नियुक्त कर दिया है अनन्त आनन्द लूट सकते हैं ।

जिनका विश्वास है कि "हमारा सुख विशेष अवस्थाओं पर अवलम्बित है, वे सुख के दिन को अपने से सदा परे हटते और अगिया-बैताल की भाँति निरन्तर भागते पावेंगे । जिसे दुनिया की दौलत कहा जाता है, वह सुख की साधन होने के बदले सम्पूर्ण प्रकृति की महिमा और सुगन्धि को — आकाश मंडल और अवाधित दृश्य को छिपाने के लिये केवल वनावटी पर्दे का काम देता है ।

कोई कृत्रिम संगीत ऐसा नहीं है जो मनुष्य की भाव-

नाओं के प्राकृतिक व्यवहार की—वह चाहे मौन अशुओं के रूप में हो, या एकान्त हास्य के, अथवा अकेले कावयता में डबडबाने के रूप में हो—कभी भी बराबरी कर सकता है।

सब कृत्रिम संगीत और विशेषतः फोनोग्राफ का संगीत बार बार सुना जाने से अन्त में कानों में खटकने लगता है, और आत्मा ( चक्ष ) को स्थूल लोक में उतार लाता है।

पत्थरों और कंकरों ( pebbles ) के समान विभाग पर हम क्यों झगड़े ?

दौलत नामक रोग के संपूर्ण अधिकार का दावा करके यदि अमीर कहलाने वाले लोग अपने को बेवकूफ बनाना चाहते हैं, तो कमला का इस में क्या विगड़ता है। उन्हें अपने को मूर्ख बनाने की खुल्ली छुट्टी कमला को दे देनी चाहिये।

## हिमालय की एकान्तता ।

( अभी कुछ साल तक जारी रहेगी )

रुपहली शान्ति का सागर फैलाता हुआ चन्द्रमा चमक रहा है। राम के पथाल के विस्तर पर पूरी चाँदनी पड़ रही है। असाधारण रूप से लम्बी गुलाब की भाड़ियों की जो इस पहाड़ पर बेखटके निर्विघ्न उगती हैं, परछाहियां चाँदनी से प्रदीप्त विछूने पर चारखाना बना रही हैं, और ऐसे खिलंदेहेपन से लहरा रही हैं मानों वे शान्त चाँदनी के, जो बड़ी स्थिरता से राम के सामने सो रही है, अति सुन्दर छोटे स्वप्न हैं।

सोजा, बच्चे, सोजा ।

और गुलाबी स्वप्नों से मन्द मन्द हूँस ।

सुन्दर, पवित्र तुपारपुंज (glaciers) इतने पास पास स्थित हैं कि मानों उन तक हाथ पहुँच सकता है। वास्तव में, अति दीप्तिमान हीरकघर्णी चोटियों का एक अर्ज्जचन्द्र (semi-circle) जड़ाऊ मुकुट की भाँति इस आश्रम की शोभा बढ़ा रहा है। सब श्वेत वरफीली चोटियाँ चाँदनी के क्षीरसागर में स्नान कर रही हैं, और शीतल पवन के झकोरों के रूप में उन की गम्भीर सोहम् रूपी श्वास यहां निरन्तर पहुँच रही हैं।

इस पहाड़ पर जितनी वरफ गिरी थी सब पिघल गई है, और चोटी पर का विराट खुला मैदान जहां राम रहता है वह अब नीले, लाल, पीले, और सफेद फूलों से बिलकुल ढक गया है, जिन में से कुछ बहुत ही सुगंधित हैं। लोग यहां आने से डरते हैं क्योंकि वे इस स्थान को परियों का बाग मानते हैं। प्रकृति की सुन्दरता को नष्ट करने वाले देव-निन्दक उन के नित्य के आवागमन से यह स्थान इस कल्पना के कारण बचा रहता है। राम इस पुष्प-भूमि पर बड़ा कोमलता, बड़ी सावधानी से चलता है, ताकि प्रकृति का कोई कोमल, विहँसता हुआ छोटा बच्चा (पुष्प) राम की साधारण कठोर चाल से चोटैल (पीड़ित) न हो जाय। कोयले, बत्तके, और अन्य अनेक पंखदार गवैये सबेरे (प्रातः उठते ही) राम का सत्कार करते हैं। गम्भीर ध्यान, वेदों के अध्ययन, और धर्म तथा तत्त्वज्ञान पर लेख लिखने में राम का सम्पूर्ण समय इस ऊँचे एकान्त में बीत जाता है। आठ मील के भीतर २ कोई गाँव नहीं है। पहाड़ी के उत्तार पर, एक मील की दूरी में एक सेवक राम का भोजन बनाने को रहता है। अनेक महीनों तक राम ने

न तो कुछ लिखा और न किसी प्रकारके पत्रों के उत्तर दिये। सब पत्रव्यवहार त्याग दिया।

के ( कमला ) और ओ ( ओम् ) को भारतवर्ष के लिये जल्दी न करना चाहिये।

यथासमय सुन्दरता से हरेक बात निकल आवेगी, विना हमारी किसी प्रकार की वेसनी के। परमेश्वर की, तरह तनिक परमेश्वर में रहो तो।

Not the body, not the mind.

No relations, no connections,

Constitute your Self.

Nothing but God is,

Nothing but God is your Self.

न देह, न मन,

न नातेदार, न संवंधी,

अपने आत्मा का प्रतिपादन करो।

ईश्वर के सिवाय और कुछ नहीं है,

आपका आत्मा ईश्वर के सिवाय कुछ नहीं है।

अति कल्याण स्वरूप गिरजा और चम्पा को शान्ति, कल्याण, आनन्द पहुँचे।

राम के एक प्रिय कल्याणरूप मित्र द्वारा अनुवादित अष्टावक्र गीता इसके साथ ही पृथक पैकिट में भेजी जाती है।

परिच्छन्नात्मा या व्यक्तित्व की हैसियत से कुछ न होने दो।

हमें इस तरह रहना चाहिये जैसे देह इत्यादि का मानो कभी अस्तित्व ही नहीं था।

एक प्राचीन वैदिक गीत ( 'मंत्र ) का आंशिक अनुवाद नीचे दिया जाता है, मूल में एक हिन्दू महिला ने इस की रचना की थी ।

---

४ जो कोई देखता है, या सांस लेता है, अथवा जो कुछ कहा जाता है, उसे सुनता है, भोजन करता है, वह सब मेरे द्वारा ( करता है ), पर वे इसे जानते नहीं हैं, किन्तु मेरे अधीन हैं । सब एक बार सुनो, यह ठीक ऐसा ही है ।

५ सब संसारों पर अधिकार जमाता हुआः मैं चलता हूँ जैसे हवा चलती है; भूमि से परे, आकाश से परे हूँ; मैं सम्पूर्ण शक्ति हूँ ।

६ मैं कानून हूँ जो अनिवार्य है, मैं सत्य हूँ जो निंदयी (निष्ठुर ) है । मैं प्रकृति के लिये धनुष भुकाता हूँ ताकि डसका वाण उन लोगों को मार गिरावे जो परमेश्वरीय जीवन नहीं विताते ।

स्वर्ग पर मेरी हुक्मत है, इस शक्ति-शाली पृथिवी पर मैं फैला हूँ ।

मानव जाती की प्रार्थनाएँ शाम के समय बन से घर को लौटते हुए चौपायों की तरह बंवाती हुई मेरे पास पहुँचती हैं ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

पूर्ण के न म अमितज वैलमैन का पत्र सहित उन सब पत्रों के जो राम से समय २ पर स्वर्यानन्द जी को प्राप्त हुए ।

प्रिय और अत्यन्त धन्यवान् पूर्ण,

ओह, तुम्हार पत्र ने आनन्द की सनसनी मुझमें पैद

करदी। ऐसा मालूम पड़ा, अथवा यह सत्य था कि हमारे राम की पवित्र चेतना इस चिठ्ठी और मेरी आत्मा में व्याप्त थी। निस्सन्देह यह अब सत्य है, क्योंकि उसके पत्रों में से एक में मुझे सूचित किया गया था “माता, राम सदा तुम्हारे साथ है,” और आत्मा के लिये कोई हृदयन्दी नहीं है। ऐसा ही मैं विश्वास करती हूँ। हां, निश्चय रखती हूँ कि राम \*पूर्ण के साथ है। आज का दिन कैसा पवित्र और शान्तिमय रहा है जो तुम्हारे पत्र में महान् चेतना को ला रहा है। इस पत्र के साथ साथ तुम निवेदन करते हो, कि मैं उन पत्रों के संग्रह को, जो राम ने मुझे भेजे थे, भेजूँ। उनकी कहावतों और कृतियों की भी कुछ याददाश्तें (भेज दूँ)। हम मैं से सब से शुद्र के लिये भी सदा प्रेमपूर्ण रखने वाला भावात्मक ध्यान। यह महान् प्रबुद्ध आत्मा बच्चे की सी सौम्यता से हमारे मनों और हृदयों को हमारे परमेश्वर, अपनी दैवी आत्मा से मिलाने को ऊंपर उठा ले गया। अरे, आधुनिक ऋषि राम के द्वारा आविभूत होने वाली उस महान् चेतना की मधुरता और कोमलता की बलिहारी। परमेश्वर हमारे साथ था, पर हम मैं से कुछ यह नहीं जानते थे, और अब भी परमात्मा हमारे साथ है, और जैसा कि कल्याणात्मा राम ने प्रायः कहा था, “मृत्यु है ही नहीं,” ‘वह’ (परमात्मा) उन से दूर नहीं जिनके नेत्र देखने को और कान सुनने को हैं। १९०३ साल का ठीक आरम्भ था, जब मैं पहले पहल इस महात्मा से मिली थी। वह सैन-फ्रांसिस्को में व्याख्यान दे रहा था। मैं वे मन उस का व्याख्यान सुनने गई थी। किन्तु उस के ऊँ उच्चारण से भेरा मन ऊपर को उठ गया, मेरी हस्ती ऐसी खुशी से-

\* सरदार पूर्णसिंह से मुराद है।

फड़क उठी जैसी कि पहले कभी मैं ने अनुभव नहीं की थी। स्वर्गीय, कल्याणकारी शान्ति ने सुझे जगमगा दिया।

और जीवन की रोटी जो वह बड़ी स्वच्छदता से देता था पुष्टि पाने को मैं दूसरा अवसर कभी नहीं चूकी, अर्थात् प्राणाहार रूपी व्याख्यान को सुनने से किर मैं न चूकी। उसने अमेरिकनों से यह भी अपील की कि भारत वर्ष जाकर मेरे देशवासियों के परिवारों में विलकुल उन्हीं के से होकर रहो और उन की सहायता करो। अनेक लोगों ने जाने का वचन दिया। किन्तु गया उन मैं से एक भी नहीं। एक दिन मैं ने राम से कहा, “स्वामी ! आपने मेरे लिये जो कुछ किया है, उस के बदले मैं मैं आप के जाति भाइयों के लिये क्या कर सकती हूँ ?” उन्होंने कहा, “अगर तुम चाहो तो बहुत कुछ कर सकती हो, किन्तु भारेत वर्ष को जाओ।” मैंने उत्तर दिया, “मैं जाऊँगी।” किन्तु मित्रों ने सुझे रोका और उपहास तक किया। कुछ ने कहा कि जाने का विचार करना मेरा पाणलपत है, विशेषतः चूंकि मेरे पास लौटने को काफी रुक्या नहीं था, किन्तु राम ने कहा, “यदि तुम वस्तुतः वेदान्त जानती होती तो तुम कभी न डरती, क्योंकि भारत वर्ष में तुम पैसा ही परमेश्वर पाश्रोगी जैसा अमेरिका मैं।” वैसे ही प्राणों के दिव्य चैतन्य स्वरूप परमेश्वर ने, मेरे प्यारे हिन्दू भाइयों और वहनों, हाँ, मेरे बच्चों की ब्रेमण्यी, और कोमल उत्कंठा के द्वारा, अपनी सर्वपालक शक्ति प्रमाणित कर दी। फिर भी पांच महीने बीत जाने पर, अपने कल्याण स्वरूप राम से किये हुए अपने बादे को मैं पूरा कर सकी और उस के स्वदेश के लिये मैंने प्रस्थान कर दिया। अकेली ! उस दुर्दूर देश मैं एक भी मनुष्य को नहीं जानती थी, तथापि राम की शिक्षा के अनुसार पूर्ण

विश्वासके साथ “अनन्त की पालक भुजा का सहारा” था। मेरी अन्तिम भेट राम से शास्ता स्प्रिंगस, कैलिफोर्निया में हुई थी। सैन-फ्रांसिस्को के लिये मेरी गाड़ी छुटने के पूर्व केवल चन्द घंटे मैं वहां ठहरी थी। मैं उस पहाड़ पर का वह दिन कभी भूल नहीं सकती, हिमाच्छादित शास्ताशृङ्ख मीनार की तरह हमारे सिरों पर दंडायमान थी। ढाई वर्ष बाद, जब मैं अमेरिका लौटने वाली थी, इस महात्मा से मिलने के लिये कई दिन तक हिमालय का सफर करके मैं ज्यास मुनि के स्थान गई। मन को हिला देने वाले उस अन्तिम अभिवादन का वर्णन करना या लिखना असम्भव है। और अन्तिम, कुछ ही महीनों बाद इस महापुरुष ने शरीर त्याग किया।

भारत वर्ष के लिये रवाना होनेके पूर्व मुझे कल्याण स्वरूप राम की, जो कुछ दिनों तक शास्ता मैं रहे थे, कई चिट्ठियाँ मिली थीं। वे लिखते हैं :—

शास्ता स्प्रिंग्स, कैलीफोर्निया,  
८ अक्टूबर, १९०३।।

अत्यन्त कल्याण स्वरूप दिव्य माता,

राम आप की हरेक प्रगति की पूरी क़द्र करता है। राम इतना स्वार्थी नहीं है कि और का और समझे, न इस की कोई सम्भावना है कि राम कभी उसे भूल जाय जो अपने भारत के, सत्य के, और पीड़ित मानव जाति के प्रेम में राम रूप हो गई थी। सूर्य का अर्थ है ‘सन’ (अंग्रेजी शब्द सूर्य का पर्यायवाची)। (उस ने मेरा नाम सूर्यानन्द रखा था और वैसा ही राम कहता है।) “असत् का

प्रतिरोध न करो” इस का अर्थ तिष्किय नास्तित्व हो जाना नहीं है। नहीं, विलकुल नहीं। इस वचन का शरीर के कायों से कोई सम्बन्ध ही नहीं है। इस आदेश का समर्पक मन से, और केवल मन से है। यह वाक्य मन की शान्ति का उपदेश देता है। मानसिक प्रतिरोध, विरोध और विष्टव “सँवारने के” बदले सदा विषमता, व्यग्रता और खीभ पैदा करते हैं, और फलतः तुम्हें अस्थिर करके प्रतीत होने वाली बुराई को प्रेम से (बलिदान, या दानशील प्रकृतिसे) जिससे बढ़कर कोई उच्चतर शक्ति नहीं है, जीतते हैं।

“बुराई का प्रतिरोध न करो” और घटनाओं का स्वागत एक दाता की सी प्रसन्नता से करो। महान् आत्मापै अपनी सम्यता कभी नहीं नष्ट होने देती। अपनी शान्ति क्रायम रखने से हम वाधक ढेलों वा रोड़ों को सदा सीढ़ी के पथरों (ओटों) में बदल सकते हैं। निराशा की भावना को तुम्हें कदापि, कदापि अपने मन में न आने देना चाहिये।

ठीक, इसी समय राम को विचार आया था कि “भारत-वर्ष पहुँचने पर मुझे अपने सुभीते के अनुसार तुरन्त घ्योरे पूरन का पता दर्यापत करना चाहिये”। वह पंजाब में कहीं होगा। “थंडरिंग डान” का सम्पादक वही है। उसके लिये परिचायक पत्रों (introductory letters) की ज़फरत नहीं है।

आशा है कि एक स्थान (सीट) ठीक कर लेने के बाद तुम तुरन्त राम को पत्र लिखोगी।

तुम्हारा अपनाही विशुद्ध चीर आत्मा  
राम स्वामी के रूप में।

यह चिट्ठी ( राम से ) मुझे तब लिखी गई थी जबकि अपनी चिंतत भारतीय यात्रा के संबंध में मेरे मन पर बड़ा भार था, क्योंकि मेरे जाने का बड़ा विरोध हो रहा था ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!

शास्ता स्तिप्रगस्, केलीफोर्निया,

१० अक्टूबर, १९०३,

प्यारी माता,

लिखने के कागज़ और लिफाफों सहित तुम्हारा प्यारा पत्र मिला । मैंने उसे एक पेटी कागज़ और लिफाफे भेजे । जब तुम उस सहानुभूतिशील भूमि ( भारत ) पर क़दम रखोगी, तब तुम्हारा हार्दिक स्वागत किया जायगा । राम भारत को लिख चुका है । यदि तुम वहाँ जाओगी तो अपने नाम को अपने आपसे आगे दौड़ते देखोगी । जहाँ कहीं तुम इक्का चाहोगी, वहीं तुम्हारा स्वागत होगा । (एक प्रश्न के उत्तर में वह कहता है) । जब हम अपने आपको ओचेपन, तुच्छता और हास-विलास के हवाले कर देते हैं, तब प्रकृति के एक अदृश्य कानून से हमें उसे की प्रतिक्रिया से पेसा दुःख भोगना पड़ता है कि जो हमें नीचे दबा देता है । बुद्धिमान मनुष्य संदा अपने मन को स्वस्थ रखता है और एक मात्र परम तत्त्व में लगाये रहता है ।

जहाँ तक सांसारिक वातों का संबंध है, वह अति उदार राजकीय दाता की सी तटस्थ, उदासीन, निष्काम और धैर्ययुक्त वृत्ति से उन में लगता है ।

यह श्रेष्ठ भाव समस्त क्रियाशील कार्यों में क्रायम रक्खा जाता है। और निष्क्रिय अनुभवों के संबंध में, मुक्त-आत्मा उन सब को अप्रभावित, अविचलित भाव से और बड़ी हँसी खुशी से भोगता है, अथवा दूर समय अपने इस स्वाभाविक प्रताप को स्पष्ट रूपसे याद रखता है। “मैं अकेला हूँ, अद्वितीय हूँ, सूर्य मेरी मूर्ति (चिन्ह) है। अपने आपके वास्तविक सूर्य-बरित्र को निरन्तर मनन करने से और जीवन के नित्य के मामलों में उसके प्रयोग से आप का व्यक्तिगत आत्मा भ्रेम, प्रकाश, और प्राण की उच्चतम विभूति होजाता है। आशा है कि जहाज़ यर चढ़ने था जहाज़ चलने के पहले तुम राम को लिखोगी। जब आप हांगकांग और जापान पहुँचोगी तब भी आप को लिखना चाहिये। भारत में तुम्हारे लिये कुछ (सुर्भाता) करने में राम को बड़ी खुशी होगी।

तुम्हारा श्रेष्ठ, प्रेमी आत्मा  
राम के रूप में।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

शास्ता स्प्रिग्स, कैलीफोर्निया,  
१६ अक्टूबर, १९०३,

अत्यन्त धन्य और श्रेष्ठ सूर्यानन्द,

तुम्हारी दोनों चिट्ठियां आज दोपहर को एक साथ ही राम के हाथ में आईं। सब ठीक और सन्तोषजनक है। चूंकि तुम लम्हा स्फर करने वाली हो, इस लिये यदि मानवप्रकृति का तुम्हारा ज्ञान कुछ और बढ़ जाय, तथा पूर्ण रूप से स्थिरचित्त, शान्त और सदा अपने घर में रहने की महत्ता तुम्हारे हृदय पर अमिट रूप से अंकित हो जाय,

तो तुम्हारा उपकार हो सकता है। (एक मामले में देर थी जिससे मुझे बड़ी बेचैनी थी)। सब वाहा चिलम्बो और विरोधों का अभीष्ट तुम्हारी आन्तरिक शक्ति और पवित्रता को बढ़ाना है। प्रकृतिवादियों ने निर्विवाद रांति पर सिद्ध कर दिया है कि विरोध और युद्ध वा कलह के बिना किसी तरह का विज्ञास या उन्नति असम्भव है।

तुम्हें राष्ट्र व्रस और मकड़ी की कहानी याद है? “क्या सैकड़ों, नहीं नहीं, हज़ारों असफल प्रयत्न प्रत्येक महान् आविष्कार के पूर्वगामी नहीं होते हैं?” खूब सुवर्णे यदि आध घंटा यह मन्त्र जपने में तुम लगाओगी तो अच्छा करोगी (मन्त्र न देने के लिये क्रमा करिये)। इस मन्त्र को जपते समय इस में निहित सत्य को अपनी प्रकृति में प्रवलता से भरते रहो। इस प्रकार की निरन्तर आत्म-सूचना तुम्हें पूरा संन्यासी (स्वामी) बना देगी। कृपया शीघ्र लिखना कि तुम्हारी यात्रा के सम्बन्ध में क्या बन्दो-बस्त हुआ। गम्भीरतम् प्रेम और अत्यन्त सच्चे आदर के लिहित।

तुम्हार निजातमा  
राम स्वामी।

॥ ॐ ॥

शास्ता स्प्रग्स, कैलीफोर्निया,  
२१ अक्टूबर, १९०३।

अत्यन्त धन्य और दिव्य सूर्योनन्द,  
तुम्हारा कलह का पत्र अभी मिला।

ओह! कैसा सुखकर सम्बाद है, भारत के लिये प्रस्थान। हाँगकांग में यदि आप सेठ वस्सिया मल आसुमल (घंटाघर

के निकट ) से मिलेगी तो हिन्दू व्यापारियों को राम (तीर्थ) की आनन्दावस्था और अपने श्रेष्ठ उद्देश्य का समाचार दे कर आप उन्हें प्रसन्न कर सकेंगी ।

जिन लोगों को चिट्ठियां दी जा चुकी हैं वे सब स्थानीय मामलों के सम्बन्ध में तुम्हें संतोषजनक समाचार से सुविध कर देंगे । तुम्हें केवल चल पड़ने की ज़रूरत है, बाद को अन्य हरेक बात यथेष्ट स्थिरता से चलेगी । एक बात ध्यान में रखना । जब किसी सम्प्रदाय के लोगों से मिलने का तुम्हें इच्छिक हो, तब दूसरे दलों की जो समालोचना वे करें उस पर आप कदापि नहीं, कदापि नहीं, कदापि नहीं ध्यान दें, इस का खयाल रखें, या इसे याद रखें । यदि कहीं भी आप को भाङ्गि, अलौकिक प्रेम, दान-शीलता, या आत्मिक ज्ञान की वृत्ति दिखाई पड़े, तो उसे तुम ग्रहण करो, सोक लो, अपना निजांग रूप बना लो, और किसी व्यक्ति के द्वेष को ग्रहण करने का समय न पाओ । उन की दुर्बलताओं और त्रुटियों पर ध्यान न दो ।

कलकत्ते में सेठ सीताराम को मिलने से न भूलना । कलकत्ते में तुम (मासिक पत्र) “डान” के विद्वान सम्पादक से भी मिल सकती हो, जो निरामिमानी, विशुद्ध, आत्मत्यागी, अद्वालु और कट्टर वेदान्ती पुरुष हैं । वे एक शिक्षा और छात्रावास संस्था भी सफलता-पूर्वक चला रहे हैं । कलकत्ते में तुम संकीर्तन, भाङ्गि पूर्ण नृत्य का भी सुखोपभोग कर सकती हो ।

भारत माता सदा तुम्हें उसी तरह ग्रहण करेगी जिस तरह एक प्रेममयी माता वर्षों के विद्वुडे वच्चे को लौटने पर ग्रहण करती है । वर्तमान के लिये भगवान् तुम्हारा कल्याण करे । राम सदा तुम्हारे साथ है ।

'Passage to India!

O! We can wait no longer!

We too take ship, O soul!

To you, we too launch out on trackless seas!

Fearless, for unknown shores. On waves of  
ecstacy

To sail. Amid the wafting winds

Carolling free, — singing our song of God!

Chanting our chant of happy soothing OM!

Passage to India!

Sailing these seas, or on the hills, or waking  
in the night,

Thoughts, silent thoughts of Time and  
Space and Death like waters flowing,

Bear me indeed as through the regions infinite  
Whose air I breathe, whose ripple.....

.....  
Bathe me O God in Thee, mounting to Thee,  
I and my soul to range, in range of Thee,  
Passage to Mother India!

Reckoning ahead, O soul, when Thou the  
time achieved,

The seas all crossed, weathered the copes,  
the voyage done,

Surrendered, copest, frontest, God.

Yieldest, the aim attained.

As filled with friendship, Love complete,  
 The Elder Brother found,  
 The younger melts in fondness in his arms.  
 Passage to India!

Are the wings plumed indeed for such far  
 flight?

O soul, voyagest thou indeed on voyages like  
 these?

Soundest below the Sanscrit and the Vedas?  
 Then have thy bent unbashed.

Passage to you, your shores, ye aged fierce  
 enigmas,

Passage to you, to mastership of you, you  
 Strangling problems,

Passage to mother India,  
 O Secret of earth and sky!

Of you, O waters of the sea!

O winding creeks and Ganges!

Of you, O woods and fields! Of you, O  
 mighty Himalayas,

O morning red! O clouds! O rain and snows,  
 O day and night, passage to you!

O sun and moon, and all ye stars, stars,  
 Sirius and Jupiter, Passage to you!

Passage, immediate Passage!

The blood burns in my veins!

Away O soul, hoist instantly the anchor,

Cut the hawsers — haul out — shake out  
every sail.

Have we not stood here like trees in the  
ground long enough?

Sail forth, steer for the deep waters only,  
O we are bound where mariner has not yet  
dared to go,

And we will risk the ship ourselves and all.

O my brave soul!

O father, father, sail.

O daring joy but safe,

O father, father, sail

To your real Home.

Rama

### भारत की यात्रा ।

अरे ! अब हम नहीं रुक सकते !

हम भी ऊहाज़ पर सवार होते हैं, ऐ आत्मा !

तेरे लिये, हम भाँ पथहीन समुद्र में नाव छोड़ते हैं !

निर्भय होकर अश्वात तटों के लिये !

अत्यानन्द की लहरों पर ।

समुद्र यात्रा करने को हम भी तैयार होते हैं । वहाँ ले  
जाने वाली हवा के धीर स्वच्छन्दता से आनन्द के गीत  
गान अर्धादि भगवत् भजन करते और सुखमय शान्ति कर  
उँ का उच्चारण करते हुए हम भी चलने को तैयार हैं,  
ऐ भारत यात्रा !

इन समुद्रों में यात्रा करते या पहाड़ों पर चलते, अथवा  
रात में जागते हुए,

विचार—काल, देश और मृत्यु के मौन विचार—ललवत्  
वहते हुए,

वस्तुतः मुझे मानों अनग्न प्रदेशों के मध्य में से ले  
जाते हैं।

जिन की धायु में सांस लेता हूँ, जिस की तरंग .....

.....  
ऐ परमेश्वर ! मुझे अपने में नहला, तेरी ओर चढ़ते हुए,  
मैं और मेरी आत्मा तेरी पंक्ति में भ्रमण करें।

ऐ भारत माता की यात्रा !

आगे को काल गिनते हुए ऐ आत्मा, जब समय रूप 'तू'  
प्राप्त हो गया,

सब सागर पार कर लिये, भंकटों को सम्हाल लिया,  
यात्रा पूर्ण हो गई,

आत्मसमर्पण किया, अब परमेश्वर भगड़ता है,  
सामना करता है और अर्धान होता है, लक्ष्य प्राप्त  
हो गया ।

मानो परिपूर्ण मित्रता से, पूर्ण प्रेम से,

बड़ा भाई मिल गया,

छोटा इस के श्रंक में स्नेह से पिघला जाता है ।

ऐ भारत यात्रा !

फ्या इतनी दूर की उड़ान के लिये वस्तुतः पंख सधे  
हुए हैं ?

ऐ आत्मा, फ्या सचमुच तू ऐसी यात्राओं की यात्रा  
करती है ?

क्या नीचे (इस लोक में) तू संस्कृत और वेदों की  
ध्वनि करती है ?

तब वे अपनी निर्लेज्ज लग्न तू प्राप्त कर।  
 ऐ वृद्ध भयानक पहेलियाँ ! तुम्हारी और, तेरे तटों की  
 और यात्रा हो !  
 ऐ गलाघुटती समस्याओं ! तुम्हारी और यात्रा, तुम्हारे  
 स्वामित्व की ओर यात्रा हो !  
 भारत माता की यात्रा हो !  
 ऐ पृथिवी और आकाश का रहस्य !  
 ऐ समुद्र के जल !  
 ऐ चक्करदार दरारें और गंगा तुम्हारा रहस्य !  
 तुम्हारा (रहस्य) ऐ बनो और खेतो ! तुम्हारा रहस्य,  
 ऐ शङ्खशाला हिमालय,  
 ऐ मेघों ! ऐ वृष्टि ! और हिमों ! लाल प्रभात का रहस्य,  
 ऐ दिन और रात, तुम्हारी यात्रा हो !  
 ऐ सूर्य और चन्द्र, और सब तुम नक्षत्रों, तुम्हारी  
 यात्रा हो,  
 नक्षत्रों, बुध और वृहस्पति, तुम्हारी यात्रा हो !  
 यात्रा तुरन्त यात्रा !  
 मेरी नाड़ियों में रक्त जलता है !  
 ऐ आत्मा, तुरन्त लंगर उठाओ, रसियाँ काट दो,  
 खींच लो, हरेक बादवान हिला दो !  
 भूमि में बृक्षों की भाँति क्या हम काफी देर तक यहाँ  
 खड़े नहीं रहे ?  
 खेतों, केवल गहरे जल (समुद्र) के लिये खेतों,  
 क्योंकि हम वहाँ जाने वाले हैं जहाँ अब तक किसी  
 मल्लाह ने जाने की हिम्मत नहीं की है,  
 और हम जहाज़ को, अपने आप को, और सब कुछ को  
 जोखिम में डालेंगे ।

ऐ मेरे बीर आत्मा !  
 ऐ पिता, ऐ पिता ! खेशो ।  
 ऐ साहसा किन्तु सुरक्षित आनन्द,  
 ऐ पिता, पिता !  
 अपने सच्चे घर को खेशो ।

राम

ॐ !

ॐ !!

ॐ !!!

ॐ

शिकागो, इल्लीनोइस ।

१५ फरवरी १९०४ ।

## अत्यन्त धन्य आत्मा

आप के अनेक पत्र, तार, और सब कुछ ठीक समय पर राम को मिले। जब केवल एक ही तत्त्व है, तो कौन किस को धन्यवाद देगा? राम ईर्ष से परिपूर्ण है, राम सर्व आनन्द है। राम सर्वदा पूर्ण शान्ति है। कार्य राम से बहता है। राम कोई काम नहीं करता है। तू स्वयं सुगन्धित गुलाब हो, और मधुर गंध आप ही चहुँ और तुझ से, मुझ से, और मुझ से, बहेगी।

क्या तुम अपने आप को पूर्ण हृदय से हिन्दू समझती हो? क्या उनकी भूलों और अन्ध विश्वासों को आप अपना समझती हो? अपने निजी भाइयों और बहनों के समान क्या आप उनपर भरोसा कर सकती हो? क्या आप कभी अपनी अमेरिका की पैदायश भूली और जन्म के हिन्दू में अपने को रूपान्तरित पाया? जैसा कि राम प्रायः अपने आप को गहरा रंग कट्टर ईसाई देखता है। यदि देसा है तो अनायास अद्भुत कार्य तुम से निकलेगा।

तुम कौन हो ? तुम कौन हो जो पतितों का उद्धार करने को दौड़ती फिरती हो ? क्या स्वयं तुम्हारा उद्धार हो गया ?

क्या तुम जानती हो कि “ जो कोई अपने प्राण बचावेगा, वह उन्हें खोबेगा ? ” तो क्या तुम नघों ( भ्रष्टों ) में से एक हो ? क्या तुम भी एक च्युत ( भ्रष्ट ) हो सकती हो या होना चाहोगी ? तब उठो और त्राता बनो । पापी इनो-उससे अपनी एकता का अनुभव करो, और तब तुम उस का उद्धार कर सकती हो । केवल एकमात्र प्रेम-मार्ग से अतिरिक्त और कोई रास्ता सब पर विजय पाने का नहीं है ।

ॐ ॐ !

तुम्हारा अपना आत्मा  
स्वामी राम के रूप में

ॐ !

मिल्नियापोलिस, एम, एन. अमेरिका  
३ अप्रैल १९०४,

अत्यन्त कल्याणात्मा,

तुम कहाँ हो ? मथुरा के लिखे शुभ नये वर्ष के पत्र के बाद प्रिय श्रेष्ठ माता की कोई चिट्ठी नहीं मिली । शान्ति, शान्ति, शान्ति भीतर से आती है । स्वर्ग का साम्राज्य केवल भीतर है । पुस्तकों, देवालयों, देवस्थानों, महात्माओं, और साधुओं में शान्ति की खोज व्यर्थ है । तुम्हारे अनुभव ने अब तक तुम पर यह ज़ख्त प्रकट कर दिया होगा । यदि यह पाठ एक बार पढ़ लिया गया तो मूल्य कुछ भी देना पड़े, पर वह महँगा किसी दामो नहीं होगा । अकेले बैठो, अपनी पीड़ा वा आकुलता को दिव्य आनन्द में परिणत कर दो । “ घंडरिंग डान ” सरीखी पुस्तकों से उत्साह प्रद-

सूचनाएँ आप को प्राप्त हो सकतीं हैं। ॐ का चिन्तन (ध्यान) करो ! और मानवजाति निमित्त शान्तिके दाता यनो, न कि एक आशाशील अन्वेषक । प्यारी ! “शास्ता स्प्रिगस” मैं श्रीक (Creek) के पास राम ने जो अन्तिम शिक्षा तुम्हें दी थी, क्या वह तुम्हें याद है ? वह शिक्षा मंगता की दशा से नहीं दी गई थी, बलिक प्रकाश और प्रेम के नित्य दाता की हैसियत से दी गई थी, जब हमारा मँगने का भाव होता है, तब हमारे हृदय फट जाते हैं । अमेरिकनों के प्रति राम की अपील में भारत की जो दशा व्याख्यान को गई है वह लुम ने तसदीक कर ली होगी । दया करके उस व्याख्यान को एक बार फिर पढ़ लेना । अपने निष्काम थ्रम से किसी तात्कालिक, प्रत्यक्ष फल की आशा न करना । इसा की आत्मा कहती है, “सेवासे सन्तुष्ट रहो !” सेवाके अधिकार से बढ़कर कोई पुरस्कार, आशीर्वाद या नाम नहीं है । यदि लखनऊ के “ऐडवोकेट” के सम्पादक वावृ गंगाप्रसाद चर्मा से आप नहीं मिली हैं तो कृपया उसे जुरुर मिलिये । भारत के गरण्ड हिन्दुओं के कष्टोंमें भाग लेने में आप के हृदयको क्या अधिक सुख प्राप्त होता है या अमेरिका में जीवन के सुखों को भोगने में ? ( यहां तक कि ) मैं फिर भारतवर्ष में उत्पन्न होना चाहता हूँ ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

राम एक महीने तक पोर्टलैंड (ओरीगन) में, एक महीने डेनवर में, दो सप्ताह शिकागो में, और दो सप्ताह मीनियायोलिस में था । इन स्थानों में वेदान्त सभाएँ सँगठित हैं । विभिन्न विश्वविद्यालयों में निःशुल्क छात्रवृत्तियाँ गरीब ट्रिहन विद्यार्थियों के लिये प्राप्त की गई हैं । यहां से

राम बफैलो, (न्यो यार्क) को जायगा। वहाँ से बोस्टन, निउयार्क, फिलाडेलिफ्रिया और वाशिंगटन डी. सी. को जायगा। पहिली मार्च और २६व ३० जून को सेंटलर्स में बर्लिंग्स यूनिटी लीग (संसारभर के मिलाप की संस्था) के अधिवेशनों में राम को उपस्थित होना होगा। जुलाई में राम लेक जेनेवा में होगा। दूसरे शरत्काल में राम लंदन, इंग्लैण्ड जायगा। प्यारी माता ! साहस न छोड़ो। घस्तुओं के केवल उज्ज्वल पक्ष (bright side) की ओर देखो। विना कांटे के एक भी गुलाब नहीं है, इस अमिश्रित संसार में पुण्य कहाँ ? एपुण्य स्वरूप तो केवल परमात्मा है। यदि भारत में आमली वेदान्त (सत्य) होता तो अमेरिका से अपीज करने की क्या ज़रूरत पड़ती ? जब तुम्हारा हृदय सर्व की सुन्दरता से पूरी तरह एकस्वर हो जायगा, तब तुमको सब कहाँ हरेक वस्तु महोज्ज्वल मालूम पड़ेगी।

शान्तिः ! शान्तिः !! शान्तिः !!!

केन्द्रीय आनन्द, आन्तरिक हर्ष, सदा और सर्वदा के लिये (तुम्हारे साथ हो)।

तुम्हारा अपना आत्मा

स्वामी राम के रूप में

ॐ । ॐ ॥ ॐ !!!

विलियम्स बे, विस, या लेक जेनेवा,  
द जुलाई १९०४,

अत्यन्त कल्याण रूप दिव्य आत्मा,

‘तुम्हारे पत्र राम को मिले। धन्यवाद। राम स्थिति को पूरी २ तरह समझता है। शान्ति, आनन्द और सफलता,

संदा तेरे साथ रहेगी। अधिकार जमाने की भावना और अभिलाषा जिस पवित्र आत्मा ने दूर कर दी उसके लिये कोई भय, खतरा या किसी प्रकार की कठिनता नहीं है। मैं विश्व में अपने को पसारता हूँ और स्वच्छन्द हुआ आराम करता हूँ। छाती में भुजंग यह परिच्छन्न “मैं” ही है। उसे निकाल कर फेंक दो, और सारा संसार तुम्हारा सत्कार करेगा। मिनियापोलिस से “राम” के लौटने पर एक लम्हा टाइप किया हुआ पत्र “प्रैकटिकल विज़डम” (मासिक पत्र) में प्रकाशनार्थ प्राप को भेजा गया था। पत्र का विषय था “व्यवहार में लाने योग्य वा व्यवहार सिद्ध ज्ञान”。 सेंट लुइस में बर्ल्डस यूनिटी लीग की प्रथम बैठक “राम” की अध्यक्षतामें आरम्भ हुई। यूनिटी लीगमें राम के व्याख्यानों के साथ २ कुछ अन्य स्थानों के अतिरिक्त सेंट लुईस में स्थापित थियासोफिकल सोसाइटी और चर्च आफ प्रैक्टिकल क्रिश्चयनिटी के आश्रमों के तले भी प्रवचन हुए थे। कुछ दिनों में राम शिकागो जायगा, वहां से बफलो, लिलीडेल और ग्रीनपकर (मेन) जायगा, और सितम्बर में या पहले ही अमेरिका से रवाना होजायगा। सबको शान्ति कल्याण और प्रेम पहुँचे।

तुम्हारा अपना आत्मा  
स्वामी राम के रूप में

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

जैकसनचिल्ले, फलोरिडा,

१ अक्टूबर १९०४,

अत्यन्त कल्यालस्वरूप प्रियात्मा,

राम ने कुछ दिनों से तुम्हें कुछ भी नहीं लिखा है।  
इसका कारण यह है—

(१) राम निरन्तर घट्ठुत मस्तक ( कार्यव्यग्र ) रहा,

(२) समाचार पत्रों के लिये कुछ पत्रों के सिवाय भारत में किसी व्यक्ति को पत्र नहीं लिखे गये,

(३) यह जान कर कि तुम अच्छे हाथों में ( सज्जनों के पास ) हो, राम ने पत्र भेजना आवश्यक नहीं समझा,

(४) जब से मिनियापोलिस छोड़ा, तब से राम को तुम्हारी कोई चिट्ठी नहीं मिली।

शान्ति कल्याण, प्रेम तथा आनन्द सदा और सर्वदा तुम्हारे साथ रहे।

स्वयं अपनी भीतर की आवाज़ ( नाद ) का ठीक २ अनुगमन करने में तुम किसी के प्रति झूठे नहीं हो सकते हो। हमने किसी का भी कुछ देना नहीं है। हमारा परिश्रम प्रेम का परिश्रम ( निष्काम ) होना चाहिये। सदा गम्भीर और सम्पन्न होना हमारा नियम वा सिद्धान्त होना चाहिये।

हरेक नर और नारी को स्वच्छन्दता से अपना अपना अनुभव करने दो। हमें केवल यही अधिकार है कि अपने साथी मनुष्यों को उनकी अग्रसर गति में सहायता दें। जघ में मित्रों को उनके आध्यात्मिक पतन में सहायता देता हूँ, तब उनके साथ मैं स्वयं गिरता हूँ। तुम कुछ भी करो, कहीं भी तुम हो, राम का आशीर्वाद और प्रेम तुम्हारे साथ है। परसों “राम” नियुक्ति के लिये रवाना होगा। बहुत सम्भव है कि अक्तूबर को ( राम ) प्रिसेज़ आईरीन ( Princes Irene ) नामक लहाज़ पर सवार होकर जिवालटर जायगा। सम्भवतः भारत पहुँचने में कुछ समय लगे, क्योंकि राह में ओनेक स्थानों में ठहरने की संभावना है।

याद रखने और अमल करने के सूत्रः—

यदि किसी मित्र के किसी दोष को आप जानते हों तो उसे भुला दो।

यदि उसकी कोई अच्छी बात जानते हों तो वह फह दो।

“वह परमेश्वर सब लोगोंके हृदयोंमें ऊँचे पर विराजमान है और वह भी जो कि हम लोगों में दोष प्रतीत होगा।

उस का चेहरा अत्युतम रसायन की तरह नेकी और योग्यता में बदल जायगा। उस निर्भय निरन्तर दाता की सूर्यवत् वृत्ति, जो (वृत्ति) विना किसी पुरुषकार की आशा के सेवा करती है, जो विघ्नरहित प्रेम से प्रकाश और जीवन का प्रसार करती है, ईश्वर के तेज की तरह दिव्य प्रभा में निवास करती है, जो व्यक्तित्व की सम्पूर्ण भावना से पेर है, और स्वार्थ परता से मुक्त है, वही मुक्ति और उद्धार है।

“I eat of the heavenly manna,  
I drink of the heavenly wine,  
God is within and around me,  
All good is for ever mine.”

“मैं स्वर्गीय वंशलोचन खाता हूँ,  
मैं स्वर्गीय मंदिरा पान करता हूँ,  
परमेश्वर मेरे भीतर और ईर्दणिर्द है,  
सारी भलाई सदा के लिये मेरी है।”

तुम्हारा अपना आत्मा  
स्वामी राम

(मिसिज वैलमैन अर्थात् सूर्यनन्द का राम के खत के उत्तर में नीचे लिखा पत्र विना तारीख का है।)

“ओह, इन समूल्य चिट्ठियों के पढ़ने में क्या लुक़फ़ है! और इनकी नक़्ल करना अधिक प्रकाश हर्ष, पवित्र और बढ़ा चढ़ा अनुभव प्रदान करता है। प्यारे पूरन! मैं जानती हूँ, इन से तुम्हें ज्ञानन्द मिलेगा, और फिर जिन्हें तुम ये देखोगे उन सब को ये सहायता पहुँचावेंगे। पूरी नक़ल देना तो असम्भव है। कल्याण स्वरूप दिव्य गुरुदेव का (aura), ओजस (तेज) कागज और गुरुदेव की लिखी सब पंक्तियों में व्याप्त है। मेरे लिये सब से अधिक मूलशब्दान् यही हैं। स्वयं राम ही मेरे निकट उपस्थित हूँ। जाते हैं। जब मैं उन सात्विक पंक्तियों को पढ़ती हूँ, जो मेरे हृदय में प्रेरणा उत्पन्न कर देती हैं, हाँ मेरे मन और हृदय को प्रकाशित करती हैं, यहाँ तक कि आत्मा की उत्त्वजलता दिखाई देने लगती है, और मेरी आत्मा, चास्तविक दिव्यात्मा एक मात्र तत्त्व मुझे भान होती है।

सूर्यानन्द।

— :o: —

निम्न लिखित पत्र इङ्लॅ सूर्यानन्द को राम के अमेरिका से भारत पहुँने पर लिखा गया था।

हर्ष ! . . . हर्ष ! . . . हर्ष !

ॐ ! . . . ॐ ! . . . ॐ !

वर्मर्वै !

अत्यन्त धन्यरूप मिय माता,

राम वर्मर्वै में पांच दिन से है और शीघ्र मथुरा पहुँचेगा। व्याख्यानों और बोगों से मिलने जुलने में राम सदा अति प्रवृत्त रहता है। राम सदा की भाँति अत्यन्त प्रसन्न

है। आप अभी तक भारत में हैं यदि सुन कर 'राम' को बड़ी खुशी हुई। ईश्वर तुम्हें पूर्ण स्वस्थता, हृदय में शान्ति, प्रफुल्लित वृत्ति, और आनन्दमय चित्त प्रदान करें। तुम से मथुरा में मिलने की मैं आशा करता हूँ।

आप का  
आत्मा में रहने वाला  
स्वामी रामतीर्थ

— : —

ॐ !

आनन्द ! आनन्द ! आनन्द !

प्यारे पूरन, तुम जानते हो कि हम सब मथुरा में कैसे मिले। और तुम सभाओं का द्वाल भी जानते हो। कैसा धन्य समय वह था।

धन्य ! धन्य !

ॐ !

ॐ !

ॐ !

पुष्कर,

१४ फरवरी १९०५।

अत्यन्त धन्य रूप मिय दिव्य माता,

बम्बई विश्वविद्यालय के एक छपाविधारी (वी. प. उत्तीर्ण विद्यार्थी), एक सुन्दर युवा पुरुष ने आओ राम के कार्य में अपना जीवन अर्पण किया है। वह राम के साथ रह कर साहित्य के कार्य में सहायता दिया करेगा। प्यारा परमेश्वर या विधाता कितना भला है। जो उस पर भरोसा करके काम करते हैं उन को घह कभी धोखा नहीं देता है।

नारायण स्वामी शीघ्र विदेशों में व्याख्यान देने को भेजे जायेंगे। विविक्षस्थानों और दिशान्तरों का काम भी उतना

ही महान है जितना उज्ज्वले केन्द्रों का । रहट में दांत के सदृश छोटी लकड़ी का सहारा (हिन्दुस्तानी में जिसे कुच्चा कहते हैं) भी उतनाही महत्वपूर्ण है जितना कि बैल । यदि छुट्र ककड़ी का सहारा हटा लिया जाय तो फिर सारा यन्त्र नहीं टिक सकता । नहीं, नहीं, वक्र में लगी हुई हरेक कील अत्यन्त महत्वपूर्ण है । यदि देखने में ऐसी छोटी थीजों का बच्चे उपयोग नहीं करते हैं तो क्या हुआ । ईश्वर की हाथि में छोटा से छोटा कार्य भी, प्रेम वृत्ति से किया जाने पर, बहुत बड़ा है । नन्हा सा ओसकण प्रभापूर्ण सूर्य के सामने कुछ भी नहीं जान पड़ता है, किन्तु विचारवान् की दृष्टि देखती है कि वही नन्हा बूँद समस्त सूर्यमरण को अपने मधुर छोटे हृदय में प्रतिविमित करता है । इस लिये, मेरी धन्य प्यारी माता, उपेक्षित स्थानों में कोमल, मौन कार्य, जिस में नाम और कीर्ति नहीं है, उतना ही श्रेष्ठ और अत्याख्यक है जितना कि खूब शोरगुल का काम जो सम्पूर्ण मानवजाति का ध्यान आकर्षित करता है । मैं जो थोड़ा काम करता जान पड़ता था उस से मैं निराश हुआ था । “वे भी सेवा करते हैं जो केवल खड़े होकर प्रतीक्षा करते हैं ।” माता नन्हे बच्चे को लपेटती है, और उस का समय जब उसे विश्वविद्यालय में लाता है, तब अध्यापक स्याने खड़के को पढ़ाता है, माता का कार्य उतना उच्च और कीर्तिकर ही है जितना कि अध्यापक का । तथापि माता का कर्तव्य अध्यापक से कहीं अधिक मधुर और महत्वपूर्ण है । हम यह नहीं सह सकते कि बचपन में माता की गोद और मुलाने की थपथपाहट का स्थान अध्यापक का कमरा और शिक्षा प्रदण कर ले ।

वेदान्त चाहता है कि साधारण कुक्की अपने दीन वा छोटे

से परिश्रमको ठीक छप्ण या ईसा का सा महत्वपूर्ण और पवित्र परिश्रम समझे। कुर्सीका एक पाया जब हम हटाते हैं, तब क्या हम सारी कुर्सी नहीं हटाते हैं? इसी तरह जब हम एक चित्त को उठाते या ऊँचा करते हैं, तब हम उस के द्वारा सम्पूर्ण संसार को उठाते और उत्कृष्ट करते हैं, मनुष्य की घनता (solidarity) इतनी कठोर है।

“अपने आप से परिमित, और परमेश्वर के अन्य कार्य की दशा से निश्चिन्त (वे परवाह) अपनी सम्पूर्ण शक्ति अपने ही क्षायों में ढालने वाले सज्जन तुम देखते हो ऐसे महान जीवन प्राप्त करते हैं।

ऐ पघन-ज्ञात वाणी ! बहुत काल से अत्यन्त स्पष्ट,  
तेरी सी एक चीख अपने ही हृदय में मैं सुनता हूँ।

निश्चयं करो अपने आप मैं स्थित होने का, और जानो कि जो अपने आप को पाता है वह अपने दुर्भाग्य को खोता है।

ॐ !  
हर्ष ! हर्ष ! ॐ ! शान्ति, कल्याण ! प्रेम !

— :o: —

राम  
पुष्कर, (जिला अजमेर) ।

२ फरवरी १९०५,  
ॐ ! शान्ति, कल्याण ! प्रेम ! हर्ष !  
अत्यन्त धन्य स्वरूप दिव्य माता,

तुम्हारा मधुर, स्वर्गीय पत्र प्राप्त हुआ। शरीर पर ऐसा उन्दर कावू होना जैसा कि कल्याण रूप सूर्यनन्द का है,

चास्तव में परमेश्वर से विचित्र स्वरैक्य ( एक स्वरता ) है,  
और प्रेम से अद्भुत तालैक्य ( एक तालंता ) है । ( मैं बीमार  
था, और दिव्य शक्ति से चंगा दुःखा हूँ, । प्रेम )

ॐ ! जय ! जय ! जय !

तुम ने जो कविता भेजी थी वह अत्युत्कृष्ट थी ।

God moves in a mysterious way  
His wonders to perform!  
He plants His footsteps in the sea  
And rides upon the storm.

Deep in unfathomable mines  
Of never failing skill,  
He treasures up His bright designs  
And works His Sovereign Will.

Ye fearful saints, fresh Courage take.  
The clouds ye so much dread  
Are big with mercy and shall break  
In blessings on your head.

Behind a frowning Providence  
He hides in smiling face.  
The bud may have a bitter taste  
But sweet will be the flower.

परमेश्वर गूहा ढङ्ग से चलता है

अपने अद्भुत कार्य करने को !  
 वह सागर में अपने पग जमाता है  
 और तूफान पर सवार होता है ।

कभी न चूकने वाली दक्षता की,  
 अधाद गहरी खानों में ।

अपने उज्ज्वल मनसूबों को वह संचित करता है  
 और अपने सर्व श्रेष्ठ संकल्प को कार्यान्वित करता है,

तुम भयभीत सन्तों ( साधुओं ) ! नया साहसर पकड़ो  
 जिन मेघों से तुम इतना डरते हो ।  
 वे दया से बढ़े हैं और तुम्हारे सिर पर  
 आशीर्वाद में टूटेंगे ( चर्षेंगे )

घूरने वाली विधि के पांछे  
 ईश्वर अपना हँसता चेहरा छिपाता है ।  
 कली में चोहे कहुआ स्वाद हो,  
 परन्तु पुण्य मधुर होगा ।

हाँ, वाचू ज्योतिष स्वरूप वास्तव में भलाई के अत्यन्त  
 धन्य, स्वर्गीय अवतार हैं । वे बढ़े ही कृपालु हैं ।

तुम्हारा अपना आत्मा  
 स्वामी रामतीर्थ के रूप में

पुष्कर, (ज़िला अजमेर)

ॐ ! हर्ष ! हर्ष ! ॐ ! शान्ति !

धन्य दैवी माता,

राम उस छुत पर लेटा था जिस पर आप उसके साथ बैठी रहीं।

(किशनगढ़ के प्रधानमंत्री की उदारता-पूर्ण कृपालुता के द्वारा मुझे मुवारक राम के साथ पुष्कर में एक दिन व्यतीत करने की आशा मिल गई थी। )

मैं दिव्यज्ञान में डूबा हुआ था, और तब तक बेखबर था जब तक तुम्हारा पत्र कुछ और पत्रों के साथ राम के हाथों में लाकर रखा गया था। चिठ्ठी खोलने के पहले तक लम्बी, हार्दिक, पुरज़ोर और सुखपूर्ण हँसी तुम्हारी धन्यात्मा को भेजी गई थी। ॐ ! शान्ति ! शान्ति ! शान्ति ! प्रियतम माता, तुम्हारा मधुर पत्र पढ़ने के बाद राम तुम्हें हर्षपूर्ण हँसी की दूसरी महाध्वनि (गरगराहट) भेजता है।

माता, हर प्रकारसे तुम बिलकुल ठीक हो, और राम तुम्हारी पवित्र, मधुर, कोमल, और सौम्य प्रकृति को खूब समर्झता है। राम विभिन्न विषयों पर लिख रहा है—गद्य और कुछ कविता—परमेश्वर के आदेश के अनुसार।

बाबू गंगाप्रसाद वर्मा लखनऊ तथा अन्य स्थानों में तुरन्त ल्ली-शिक्षा का सुधार करने के उद्देश्य से कन्या पाठशालाओं को देखने के लिये और ल्ली-शिक्षा-पद्धति का अवलोकन करने के लिये विदेशों को भारत के अन्य प्रान्तों में जाने वाले थे। यह कार्य प्रान्तिक सरकार ने उनके सिपुर्दे किया है। इस कारण मार्च से पहले वे राम को देखने नहीं आ सके। राम सम्भवतः गर्मी में मैदानों

मैं न रहेगा । राम को कश्मीर से प्रेम है और तुम्हारी तथा राय भवानीदास और अन्य मिश्रों की संगति में उसको बड़ा स्वाद आवेगा । राम की उपस्थिति और धार्तालाप ले अगणित ज्ञानित आत्माओं को लाभ होगा, यदि राम तुम्हारे साथ कश्मीर जा सका । किंतु दिव्य माता, सब से बड़ा चिशेषाधिकार जिसका मनुष्य उपभोग कर सकता है, वह है हृदय, मन, शरीर और सर्वस्व का निरन्तर सत्य और मनुष्यता की देवी पर जलना है, और यह मार्ग भीतर की भावमयी, विशुद्ध, धीमी, नीरव वाणी के रूप में परमात्मा को स्वीकार है ।

“यदि कर्त्तव्य पीतल की दीवारों को

बुलाता वा पुकारता है ( दीवारों से सिर टकराने को कहता है ),

तो कौन मूर्ख ऐसा पतित होगा जो हिचकेगा ।”

माता ! समर्पित जीवन का पथप्रदर्शन प्रायः कोई गुह्य दिव्य चिच्छक्षिणी करती है, जिसका विश्लेषण नहीं किया जा सकता ।

राम तुम्हारे साथ कश्मीर शायद जाय किन्तु चलने के ठीक समय तक निश्चयपूर्वक कुछ नहीं कहा जा सकता ।

तुम्हारा अपना आत्मा,  
राम तीर्थ ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

जयपुर,  
६ मार्च १९०५ ।

अत्यन्त धन्य प्रियतम भगवति,

राम के आने के संबंध में तुम्हारी भविष्यद्वार्यी यहाँ तक सत्य उत्तरी है कि राम पुष्कर से बल दिया है। यहाँ से वह किधर जायगा, इसे वह समय आने पर परम विधाता ( सूर्यों के सूर्य ) के हाथ में निर्णय के लिये छोड़ता है। दा व्याख्यान अजमेर टाउन हाल में दिये गये थे। लोग जयपुर के टाडन हाल में व्याख्यानों का प्रवन्ध करने वाले हैं। पूरन पुष्कर गया था, और दो या तीन दिन तक राम के साथ पहाड़ों पर घूमा। दिलजंगसिंह बड़ा ही सुशील है। झुंड के झुंड लोग राम को देखने आते हैं और इसका अन्त होना चाहिये। परमेश्वर और मैं !

आज सारे दिन हम साथ जाँयगे, सदा प्रेम पियोसे रात को हम साथ सोवेंगे और सबेरे उठेंगे तथा जहाँ कहीं पग लेजाँयेंगे वहाँ जाँयगे, पकान्त स्थानों में या भीड़ में, सब ठीक ही होगा। हम यात्रा का अन्त करने की इच्छा न करेंगे, न विचार करेंगे कि परिणाम क्या होगा। क्या सब बातों का अन्त अभी से हमारे साथ नहीं है ?

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!.

राम शीघ्र ही चिड़ियों की पहुँच के पेरे जंगलों में, पहाड़ों में, परमेश्वर में, तुम मैं होगा। न मालूम कव फिर तुम्हें पत्र मिले ।

तुम्हारा निजात्मा

राम

शान्ति, कल्याण, प्रेम सदा तुम्हारे साथ रहे ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

हरद्वार ।  
सायंकल, गुरुवार ।

अत्यन्त धन्य प्रिय मृता,

आपकी भविष्यद्वाणी ठीक उत्तरी और रामदेहरा तथा अपनी दैची माता की ओर आ रहा है। किन्तु लोगों ने अत्यन्त प्रेम के कारण राह में कई स्थानों पर राम को रोक लिया है। अलवर, सुरादावाद, ब्रजमेर और जयपुर में व्याख्यान दिये गये हैं। अपने प्रिय धन्य वावू ज्योतिस्वरूप का रेल में संग छोड़ कर, राम हरिद्वार में रुका है। यहाँ के लोगों को राम की उपस्थिति का यता लग गया है और वे वहें प्रेम से राम से अधिक काल तक ठहरने की प्रार्थना करते हैं। राम भी यह उचित नहीं समझता कि जो युशा साधु या अन्य लोग राम से वहे उपदेशों के भूखे या विलक्षण रूप से पात्र हैं, उनकी दशा को सुधारने के लिये उत्पन्न किसी भी जबान साधुओं तथा जो कुछ किया जा सकता है उसे करने का यह मौका खो दिया जाय। जब मथुरा में हम मिले थे, तब माता, तुमने राम से साधुओं में ही काम करने को कहा था। वहें प्रेम से साधुगण राम के उपदेश ग्रहण कर रहे हैं।

गंगा के उस तट पर चंडी के मन्दिर पर राम आज चढ़ा था। एक मनोहर छोटी सी पहाड़ी की चोटी पर मन्दिर स्थित है। और दृश्य अत्यन्त सोहावना। दर्जनों शाखाओं में वृद्धी, और लौटती हुई गंगा का दृश्य बहा ही सुन्दर है। चंडी मन्दिर से हिमात्य के हिमखंड(glaciers) सोने या हीरे के से दिखाई पड़ते हैं।

Blessed One,

Neither praise nor blame,  
 Neither friends nor foes,  
 Neither love, nor hatred,  
 Neither body, nor its relations,  
 Neither home, nor strange land,  
 No! Nothing of this world is important,  
 God is! God is real, God is the only reality.

ओ धन्य स्वरूप,

न स्तुति न निन्दा,  
 न मित्र न शत्रु,  
 न प्रेम, न द्वेष,  
 न देह, न उसके सम्बन्ध,  
 न घर, न विदेश,

नहीं ! इस दुनिया की कोई भी वस्तु महत्वपूर्ण नहीं है।  
 परमेश्वर है ! परमेश्वर सत्य है, परमेश्वर एक मात्र  
 तत्त्व वस्तु है।

हरेक चीज़ को जाने दो। परमेश्वर, परमेश्वर केवल  
 सब में सब है। अमर शान्ति वृष्टिवृन्दों के समान गिरती है।  
 वृष्टिवृन्दों में अमृतं पिरता है। राम का मन शान्ति से परि-  
 पूर्ण है। हर्ष मुझ से बहता है।

राम सुखी है, और तुम सदा सुखी हो तुम्हें शान्ति !  
 कल्याण ! प्रेम ! हर्ष ! हर्ष ! झँ ! झँ ! झँ पहुँचे !

तुम्हारे विद्यार्थ्यों को, मेज़बान और उनकी पत्नी (वाबू और श्रीमती ज्योति स्वरूप) को प्रेम, आशीर्वाद, हर्ष पहुँचे।

तुम्हारा अपना आत्मा,  
राम।

---

५ जुलाई १९०५

अत्यन्त धन्य प्रिय आत्मा,

लगभग एक सप्ताह पूर्व तुम्हारे मंसूरी के पते से भेजा हुआ राम का पत्र आप श्रीमती को इससे पूर्व पहुँच गया होगा। अयकी गर्मी में राम काश्मीर नहीं जा सकता। अतः कैलाश, मान सरोवर, तथा अन्य स्थानों की अपनी सैर का उपयोग तुम वडे सुभीते से कर सकती हो। सुखी अमेरिका में व्यतीत होने वाले पहले के जीवन के दृश्यों की याद दिलाने वाले भूमार्गों को सुन्दर पहाड़ी दृश्यों में देख कर निश्चय तुम्हें घर का अनुभव होगा।

Rama is very happy!

In the floods of life, in the storm of deeds  
up and down I fly,  
Hither and thither weave,  
From birth to grave,  
An endless web,  
A changing sea,  
Of glowing life,  
Thus in the whistling loom of time,  
I fly weaving the living robe of Deity.

राम बड़ा प्रसन्न है !

जीवन की बहियाओं में, कायों के तृफान में  
ऊपर और नीचे मैं उड़ता हूँ,  
यहाँ और वहाँ;  
जन्म से मृत्यु तक,  
एक अन्तर्रीन जाला,  
और देवीप्यमान जीवन का,  
एक परिवर्तन शील सागर मैं बीनता हूँ !  
इस तरह समय की सीटी बजाने हुए करघे मैं,  
मैं देवता की असली पोशाक को ।  
बीनता हु भा उड़ता हूँ !

ॐ !

तुम्हारा अपना आत्मा  
राम,

ॐ !

१० अगस्त १९०५  
कल्याण ! प्रेम ! हर्ष !  
शान्ति ! शान्ति !

अत्यन्त कल्याणमयी प्रिय माता,

कुछ दिन बीते, तुम्हारी चिट्ठी मिली थी । किन्तु हाल में  
राम ने किसी चिट्ठी का जावव नहीं दिया है । आज तीन  
अति उपयोगी पुस्तकें समाप्त हुई हैं, जिन्हें राम भाषा में  
जनता के लिये लिख रहा था । अब तुम्हारा स्वास्थ्य  
कैसा है ? राम तुम्हारे पूर्ण स्वास्थ्य और बल का  
आभिलाषी है ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

अमेरिका को तुम्हारी यात्रा का प्रबन्ध करना तनिक भी कठिन ज्ञाम नहीं है, किन्तु हम लोग चाहते हैं कि तुम हम लोगों के साथ रहो। शायद यह स्वार्थपूर्णता है, किन्तु आप भी तो यहाँ के लोगों को प्यार करती हैं। क्या आप को यह निश्चय है कि शरीर की दुर्बलता का कारण केवल भारतीय जलवायु है, और अमेरिका लौट जाने से आप को अवश्य लाभ होगा? यदि ऐसा है, तो हम में से किसी को भी आप को यहाँ रखने की ज़िद न करना चाहिये। आप के कुशल पूर्वक कैलीफोर्निया पहुँचने में हम सब को सहायक होना चाहिये।

शान्ति ! हार्दिक आशीर्वाद ! प्रेम !

आशा है कि यह पत्र आप को स्वस्थ पावेगा।।

ॐ !

राम ।

ॐ ! ॐ !! ॐ !!

शान्ति ! कल्याण ! प्रेम ! हर्ष ! हर्ष !

अत्यन्तं कल्याणमयी प्रिय भगवति,

शायद तुम्हें पहले ही से मालूम हो कि राम पहाड़ में मसूरी से लगभग एक हज़ार मील दूर है। वंगाल के जंगली मेहकमें के आधिकारियों के एक पुराने मकान में राम विलकृत अकेला रहता है। यह स्थान रेल लाइन से दूर, डाकघर से हटा हुआ, आगन्तुकों और मिलने वालों की पहुँच से परे, दुनियां के एक अत्यन्त मनोहर हथ्य से धिरा हुआ है। इस के थोड़ी ही दूरि पर सुन्दर झरने और चश्मे

बह रहे हैं, और जब वर्षा—वादल नहीं होता, तब दुनिया का सर्वोच्च पहाड़ गौरीशंकर (Mt Everest) दूर पर दिखाई पड़ता है। यहाँ भी बनवासी पहाड़ी लाग राम के लिये ताज़ा शुध लाते हैं। बन में विचरने और अध्ययन करने में राम का समय बीतता है।

जब “मनुष्य बन में परमेश्वर से मिल सकता है,” तब यह नाम, यश, आकांक्षाएँ, दौलत, कृतकार्यता और सर्वस्व किस काम का? “कुछ करने के बुखार” को हम क्यों ग्रहण करें और पोषण करें?

हमें दिव्य स्वरूप हाने दो। प्रातःकालीन पवन चलती है और उसे यह चिन्ता नहीं होती कि कितने, और किस प्रकार के, फूल खिले हैं। वह केवल हरेक वस्तु पर चलती है, और जो कलियां खिलने को बिलकुल तैयार हैं, वे अपनी आँखें खोल देती हैं। शेरों की कंदरे, जलते हुए बन, मैले-कुचले कारागार, भूकम्प के धक्के, गिरती चट्टानें, तूफान, समरभूमियां और मुख पसारे हुई क़र्बें, यदि हम में ईश्वर-भावना साथ २ लावें, तो वे इस तङ्गे के भड़क, सम्मान, महिमा, सिहासनों, बिलासी परिजन समूह (retinue) और अन्य समस्त वस्तुओं से कहीं अधिक मधुर हैं, कि जिनसे युक्त मनुष्य स्वयं आन्तरिक एकान्त में भीतर हृदय में अद्वैत से एक नहीं है।

ओह! कृतकार्य की खुशी, प्रत्येक पग को अपना उद्देश्य वा लक्ष्य बनाने वाले हलके २ कदम, प्रत्येक रात शारीरिक मृत्यु और प्रत्येक दिवस हमारा नवजीवन (नित्य हो, नित्य हो)।

Farewell, friends, and part,  
The mansion universe is too small.  
I and my love alone will play, Oh !  
The joys of swimming together!  
Together? No. The joy of swimmers  
dissolved rolling as the ocean !  
                        joy !      joy !

अन्तिम नपस्कार, मित्रो !  
श्रौर हम अलग होते हैं,  
मेरे लिये विश्व-महल बहुत छोटा है ।  
मैं और मेरा प्यारा अकेले खेलेंगे, ओह !  
ओ साथ तैरने के मजे !  
साथ ? नहीं, नहीं, तैराकों की खुशी  
समुद्र की तरह लझाते हुए घुल गई !  
                        हर्ष !      हर्ष !

ॐ

तुम्हारा अपना आत्मा

ॐ ।

निम्न लिखित भी एक ( कविता का ) भाग है और  
अभी सुझे मिला है ।

“Om! Peace! Peace! Disciple! up! untiring  
hasten to bathe thy breast in the morning  
red.”

“As journeys this earth, her eye on a Sun  
through the heavenly spaces and radiant  
in azure, or sunless swallowed in tempests.”

"Halts not, journeying equal sunlit, or  
  stormgirt."

So thou, son of earth, who hast force, goal, and  
  time, *go still onward.*"

"As the light of the sun in the rain mist,  
As the stars reflect in the sea;

So what to my wonder seems vastest  
Is but a reflection from me,

And all things that my spirit revereth,  
All grandeurs my heart would enshrine,  
By command of the silence that heareth,  
Already for ever were mine.

All arguments may fail,

All formal creeds prove false,

Only the limping soul needs Logic's crutches  
While to the pure in heart the very air  
  breathes,

And the very ground pulses with truth.

Nature and God within man's heart are one.  
Why should I pray? Since all things far  
  and near.

But answer to my spirit's most needs.

I bring my joy, my gratitude, my love,

I enter into life fearless and confident,

I cleanse myself from every hateful thought,

I make my daily toil a song of praise.

I love the earth and feel its very life is part  
of me.

My only prayer is gladness which I love,  
Why should I make appeal for help from  
some far source?

Since life is mine, since I am one with Him,  
Who is my life.”

“ओ ! शान्ति ! शान्ति ! ऐ शिष्य ! छठो !

प्रातःकालीन लालिमा में अपनी छाती निमडिज्जत करने  
को अकलान्त जल्दी करो”।

“जैसे यह पृथिवी सूर्य पर अपनी आँख लगाये,  
आकाशी स्थानों में होती हुई और नीत्तिमा में आरक्ष,  
या सूर्यहीन तूफानों में निगली हुई यात्रा करती है”।

“ठहरती नहीं है, समान रूप से सूर्य से प्रकाशित या  
तूफान से ग्रस्त हुई यात्रा करती है”।

वैसे ही तू, हे पृथिवी के पुत्र, जिसमें शक्ति,  
लक्ष्य और समय है, “अब भी आगे जा”

जैसे सूर्य का प्रकाश वर्षा के कोहरे में,  
जैसे नक्षत्र सागर में प्रतिविम्बित होते हैं ;  
वैसे ही जो मेरे आश्चर्य को विराटतम प्रतीत होता है,  
मेरी केवल एक प्रतिच्छाया है ।

और सब वस्तुएँ जिनका आदर मेरी आत्मा करती है,  
सब विभूतियाँ जिन को मेरा हृदय अपनावेगा,  
जो मौनता सुनती है उसकी आशासे,  
जो पहले ही संसार के लिये मेरी थीं ।  
सब वहसें वेकाम हो सकती हैं,

सब नाम मात्र मत मिथ्या सावित होते हैं,  
केवल शिथिल चित्त को तर्जु के आधार की ज़रूरत  
होनी है।

जब कि पवित्र हृदय बालि को खुद हवा स्वांस लेती है,  
और स्वयं भूमि की नाई सत्य से चलती है।

मनुष्य के हृश्य में प्रकृति और परमेश्वर एक हैं।

मैं क्यों प्रार्थना करूँ? जब कि सब चीज़ें दूर और निकट  
केवल मेरी आध्यात्मिक अत्यन्त अवश्यकताओं को  
पूरा करती हैं।

मैं अपना हृष्ट, अपनी छुनझता, अपना प्रेम लाता हूँ।  
मैं जीवन में निर्भय और निधड़क हुआ प्रवेश करता हूँ।  
मैं अपने आपको प्रत्यक्ष द्वेषप्रय विचार से स्वच्छ  
करता हूँ।

मैं अपने दैनिक श्रम को स्तुति का स्तोत्र बनाता हूँ।  
मैं पृथिवी को प्यार करता हूँ, और उसके निज-जीवन  
ही को अपना अंश समझता हूँ।  
मेरी एक मात्र प्रार्थना प्रस्तुता है, जिसे मैं प्यार  
करता हूँ,

किसी दूरस्थ दरिंग से मैं सहायता की विनता क्यों करूँ?  
जब कि प्राण मेरा है, जब कि मैं “उससे” एक हूँ  
जो मेरा प्राण है।”

ॐ ! ॐ !. ॐ !!!

आप स्वयं  
राम ।

प्यारे पूरन,

इन मूल्यवान् चिट्ठियों में भाग लेने से मैं प्रसन्न हूँ। हम दोनों राम के शिष्य थे। ऐ भारत माता ! मेरा हृदय तेरी ओर उछलता है। प्यारे बच्चों ! सूर्यानन्द को स्मरण करने में न भूलना ।

तुम्हारे आधुनिक ऋषि (राम) का विद्यार्थी सदा सर्वदा तुम्हारा ज्ञान रखता है। मृत्यु के इस शरीर से, गड़वड़ की इस नगरी (वेदीलन) से जाग कर हमें बाहर आना चाहिये। जरामरण के अनुभव से धनवान् होकर हमें अपने पिता के घर लौटने दो। “Let the dead past bury its dead”. “मृतक अतीत को अपना मुर्दा तोपने दो।” मृतक वर्तमान को अपना मुर्दा गाढ़ते रहने दो। जो वाणी हम में बोल रही है, उसकी हम सुनेंगे, और परमेश्वर के लिये भेंयेंगे नहीं। हम अपने आप को उसी एक नाम से पुकारेंगे, क्योंकि हमारा जन्म लिङ्गहीन ईश्वर से हुआ है और “मैं हूँ” में अभेद है।

तू ईश्वर परमात्मा का शब्द है और तू नित्य है। सारा जीवन अव्यक्त है।

“केवल वही प्राणी अनन्तता को जान सकते हैं जो व्यक्तित्व को देखना छोड़ चुके हैं।” संकीर्णचित्त लोग पूछते हैं, “क्या यह हमारी जाति का है ? किन्तु द्विज (सत्य से उत्पन्न) लोग श्रेष्ठ स्वभाव के होते हैं। (उनको) सम्पूर्ण संसार केवल एक परिवार है” (गीता) ।

प्रकाश और प्रेम एक हैं। तू स्वतः प्रकाश स्वरूप है।

“Hatred stirreth strife, but Love covereth all sins.”

“द्वेष कलह को भड़काता है किन्तु  
प्रेम सब पापों को ढक लेता है।”

मनुष्य का हृदय अपनी राह ( पर चलना ) चाहता है ।  
किन्तु प्रभु उसके क़दमों को सञ्चालित करता है ।

“ स्मृति के काशज्ञात, यद्यपि दुःखद परन्तु मधुर, अपना  
अभाव कभी नहीं खो सकते ! ”

प्यारे पूरन ! मेरी इच्छा है कि जिस २ लेख के प्रकाशन  
करने की तुम्हारी अभिलाशा हो, उस लब के छपवाने के लिये  
मैं इसी के साथ २ रुपया भेज सकूँ ।

मैं भरोसा करती हूँ, प्यारे पूरन ! कि तुम इसका उत्तर  
देना स्थगित न करोगे, क्योंकि मुझे इसकी पहुँच की सूचना  
की ज़रूरत है ।

तुम्हारी माता और तुम्हारी पत्नी को प्यार, और जो २  
मुझे पूछें उन्हें कृपया मेरी ओर से भी पूँछ देना । वो ० ज्योति  
स्वरूप से जब उत्तर मिला था तब से उन को मैं दो चिट्ठियां  
लिख चुकी हूँ । स्वामी शिवगण्ठाचार्य का क्या हुआ ? कृपया  
सूचित कीजिये यदि अभी तक भी वे मथुरा में ही हों ? यदि  
प्रिय राम के परिजनों से तुस्हारी भेंट हो, या उन्हें प्रेम-सन्देश  
भेज सकते हो, तो ऐसा कर देना । तुम जानते हो कि सत्य,  
प्रेम, ज्ञान के साधन्य में हम एक हैं । ॐ । ॐ । ॐ ।

भवदीय- सदा सदा की माता ।

पता—स्टेशन पम. लोस-ऐजलिस कैलीफोर्निया  
सूर्योनन्द ।

## NATIONAL ANTHEM.

(1)

God bless our ancient Hind,  
 Ancient Hind, once glorious Hind,  
 From Sagar Island to the Sind,  
 From Kashmir to Cape Comorin,  
 May perfect peace e'er reign therein.  
 God bless our peaceful Hind.

(2)

Let all her sons in Love unite  
 And make them do their duty aright.  
 Fill them with knowledge ever true  
 And let their virtue shine anew.

(3)

Your aid the Country doth implore,  
 Give her a hearing, oh, once more,  
 National spirit in her do pour,  
 Extend her fame from shore to shore  
 God bless once powerful Hind.

(4)

O Krishna of mighty deeds untold,  
 O Rama ever so brave and bold,  
 Forsake them not in evil days,  
 Unworthy though in many ways,  
 God bless our helpless Hind,

Rama's Lover

## राष्ट्रीय गीत ।

ईश्वर कल्याण करे हमारे प्राचीन हिन्द का,  
प्राचीन हिन्द, एक समय के प्रतापी हिन्द, का  
सागर द्वीप से सिंध तक,  
काश्मीर से कन्या कुमारी तक,  
सदा पूर्ण शान्ति भारत में विराजे ।  
ईश्वर कल्याण करे हमारे शान्तिमय हिन्द का ।

२

उसके सब बच्चे प्रेमसूत्र में गुन्द जायें ।  
और अपने कर्तव्य का पालन ठीक ठीक करें ।  
हे परमात्मा ! नित्य सत्य ज्ञान से तू उन्हें परिपूर्ण कर ।  
और उनके सद्गुण फिर खे चमक ।

३

तुम्हारी सहायता की प्रार्थना देश करता है,  
ओह, एक बार हे प्रभु ! उसकी फिर सुन लो,  
राष्ट्रीय भाव उसमें भर दो,  
उसकी कीर्ति द्वीप द्वीपों में फैला दो,  
कभी के शक्तिशाली हिन्द को भगवान कल्याण करे ।

४

अकथित शौर्यपूर्ण कार्यों के कर्ता, ऐ कृष्ण !  
नित्य महावीर और साहसी ऐ राम !  
बुरे दिनों में उनका साथ न छोड़ो,  
यद्यपि वे अनेक प्रकार से श्रयोग्य हैं,  
ईश्वर कल्याण करें हमारे निस्सहाय हिन्द का ।  
राम का प्रेमी ।

## स्वामी राम ।

भारत के लिये स्वामी राम के प्रस्तावन करने के अवसर पर होने वाली एक विधाई की सभा में नीचे लिखी कविता पढ़ी गई थी ।

Like Golden Oriole' neath the pines  
 Rama chants to us his blessed lines  
 Rich freighted with the Orient's lore  
 He spreads it on our Western shore.  
 A bird of passage on the wing,  
 He brings a message from the King.  
 And this his clear resounding call .  
 All, all for God, and God for all !  
 His message given, he flits afar  
 Like swiftly coursing meteor,  
 But leaves of heavenly fire a trace—  
 A new born love for all his race.  
 Adieu ! Sweet Rama, thy radiant smile,  
 A soul in Hades would beguile,  
 And though we may not meet again  
 Upon this changing earthly plane,  
 We know to thee all good must be  
 For thou'rt in God, and God in thee.

देव दारुओं के नीचे की सुनहली कोयल की तरह—  
 राम अपनी कल्याणकारी पंक्तियाँ हमें सुनाता है ।  
 पूर्व के पांदित्य से खूब लदा हुआ

वह उसे हमारे पाशेचमी तट पर फैलाता है,  
राहगीर उड़ती हुई चिड़िया (के समान )  
वह बादशाह का सन्देश सुनाता है।  
और उस की यह सृष्टि गूँजती हुई पुकार !  
“सब, सब परमेश्वर के लिये, और परमेश्वर  
सब के लिये !”

वह अपना सन्देश सुना चुका, अब वह द्रुतगामी उल्का  
की तरह दूर को उड़ता है,  
किन्तु स्वर्गीय वहिं का एक चिन्ह छोड़े जाता है—  
अर्थात् अपनी सम्पूर्ण जाति के लिये एक नवजात प्रेम ।  
अन्तिम नमस्कार ! मधुररास ! तरी प्रभामयी मुसक्यान ।  
पाताल लोक की आत्मा को भी भटकाने वाली है,  
और चाहे इस परिवर्तनशील भूलोक में फिर हम  
न मिलें,  
पर हम जानते हैं सब भलाई तरे ही लिये अवश्य है,  
क्योंकि तू परमेश्वर में है और परमेश्वर तुझ में है ।

ॐ ! ॐ ! ॐ !

## POEMS.

## MARCHING LIGHT.

1

No, no one can atone me.  
 Say, who could have injured,  
 And who could atone me?  
 No, no one can atone me.

2

The world turns aside.  
 To make room for me;  
 I come, Blazing Light!  
 And the shadows must flee.

3

I come, O you Ocean!  
 Divide up and part;  
 Or parched up and scorched up.  
 Be dried up, depart.

4

O. Mountains, beware!  
 Come not in my way;  
 Your ribs will be shattered.  
 And tattered to-day.

5

O Kings and Commanders!  
 my fanciful toys!

श्री ।

## काविता ।

### गमनशील प्रकाश ।

१.

कोई नहीं, कोई नहीं सुझे मना सकता ।  
 बताओ, कौन सुझे हानि पहुँचा लका,  
 और कौन सुझे मना लका ?  
 कोई नहीं, कोई नहीं सुझे मना सकता ।

२.

दुनिया एक तरफ पलट जाती है ।  
 मेरे लिये स्थान खाली करने को;  
 मैं धधकता हुआ प्रकाश आता हूँ !  
 और छायाएँ भागने को वाध्य हैं ।

३.

मैं आता हूँ, ऐ तू सामर !  
 विभक्त हो जा और राह कर दे;  
 या भुन जा और झुलस जा,  
 सूख जा, चल दे ।

४.

ऐ भूधरो ( पर्वतो ! ) सावधन !  
 मेरी राह में मत पड़ो ।  
 तुम्हारी पसलियाँ चकनाचूर हो जायगी ।  
 और दुकड़े २ उड़ जायगी आज ।

५.

ऐ वादशाहो और सेनापतियों !  
 मेरे मानसिक खिलौनो !

Here's a Deluge of fire.  
Line clear! My boys!

6

Advisers and Counsellors!  
Pray, waste not your breath.  
Yes, take up my orders.  
Devour up, ye, Death.

7

Go, howl on, O winds,  
O my dogs! howl free.  
Beat, beat, Storms!  
O my Bugles! blow free.

8 ~

I ride on the Tempests.  
Astride on the Gale  
My gun is the Lightning.  
My shots never fail.

9

I chase as an huntsman,  
I eat as I seize.  
The hearts of the mountains.  
The lands and the seas.

10

I hitch to my chariot.  
The Fates and the Gods.

यह है अग्नि की दहिया ,  
राह साफ कर दो ! मेरे लड़को !

६.

मंत्रियों और उपदेशकों !  
कृपा करके जुवान न लड़ाओ ।  
हाँ, मेरी आज्ञापै मानो ।  
मृत्यु, तुम भक्षण करो ।

७.

ऐ पवनों ! जाओ, भौंको ,  
ऐ मेरे कुत्तो ! स्वच्छन्द भौंको ।  
चलो, चलो, तूफानो !  
ऐ मेरे विगुलो ! स्वच्छन्द फूंको ।

८.

मैं तूफानों पर सवार होता हूँ ,  
तेज वात (आन्धी) पर चड़की लेता हूँ ।  
मेरी बन्दूक विजली है ,  
मेरे निशान कभी नहीं चूकते ।

९.

मैं शिकारी की तरह पीछा करता हूँ ,  
मैं पहाड़ों, भूमियों,  
और सागर के हृदयों को ।  
यकड़ते ही खा लेता हूँ ।

१०.

मैं अटका लेता हूँ अपने रथ में ।  
देवताओं और भाग्य देवियों को ।

With Thunder of cannon.  
Proclaim it abroad:

11

Shake ! shake off Delusion.  
Wake! wake up! Be free.  
Liberty! Liberty!  
Liberty! CM!

## THE MOON.

The moonlight sleeps on the lawn of my garden,  
The moon swings on the clouds, her cloak  
flaps on my garden.  
The moonlight! O the moonlight! it shimmers,  
how it glimmers!  
The breeze redolent with the light, while kissing  
how it lingers!  
The moonlight floats on the boats of the wavelets.  
As guided by zephyrs they guide on the lake.  
The moon. Oh the moon! She perches on trees,  
Casts shadows and lights that sway on the breeze.  
The moon, Oh, she swims in the lake of the skies.  
Come, catch me, you moonie; with me could  
you fly?  
The moon, how she mingles with playmates, the  
stars!  
She clasps them by fingers of light, and how  
dancing they are!

तोप की गरज से आप  
इस की दूर देशों में घोषणा करो ;  
११.

आड़ दो, आड़ दो माया को ,  
जागो, जाग पड़ो, स्वतंत्र हो जाओ,  
चाह स्वाधीनता ! ओह स्वाधीनता !  
ऐ स्वाधीनता ! अँ !

### चन्द्रमा ।

चांदनी मेरे बाग के उद्यान पर सोती है ।

चन्द्रमा मेघों पर झूलता है, उस का लवादा मेरे बाग  
पर फड़फड़ता है ।

चांदनी ! ओ चांदनी ! कैसी भलभजाती है, कैसी  
भिलमिलाती है !

प्रकाश से सुगन्धित झज्जोरा, चूमते समय कैसा  
ठिठुकता है !

चांदनी उतराती है छोटी लहरों की नावों पर  
मन्द झज्जोरों से सञ्चलित वे भील में राह दिखाती हैं ।  
चन्द्रमा, औरे चन्द्रमा ! वह पेड़ों पर जा बैठता है,  
और, उन पर छाया और प्रकाश डालता है जो पवन  
पर शासन करते हैं ।

चाँद, औरे, वह आकाशों की भील में तैरता है ।

आओ, मुझे पकड़ो, तुम चन्द्र ! मेरे साथ तुम उड़  
सकते हो ?

चन्द्रमा, कैसा वह अपने साथी खिलाड़ी तारों से  
मिलता जुलता है !

प्रकाश की उँगलियों से वह उन्हें चिपटाता है, और  
कैसे वे नाचते हैं !

The moon, how she dived in the eyes of a boy.  
 He learnt all her secret and took her for toy.  
 Who lent you this beauty, O silver Ball?  
 My dream is her lustre and silver and all.

---

### ON THE TOMB OF THE FREE.

1

“Come not to my grave with your mournings.  
 With your lamentations and tears.  
 With your sad forebodings and fears.  
 When my lips are dumb.”  
 Do not thus come.

2

“Bring no long train of carriages,  
 No horse crowned with waving plumes.  
 Which the gaunt glory of death illumines,  
 But with hands on my breast.  
 Let me rest.

3

“Insult not my dust with your pity.  
 Ye who are left on the desolate shore.  
 Still to suffer and lose and deplore.  
 ’Tis I should, as I do  
 Pity you.

चन्द्रमा, एक लड़के की आँखों में कैसे उस ने गोता  
मारा,  
लड़के ने उस के सब भेद जान लिये और उसे खिलौना  
समझा ।

ऐ चांदी के गेंद, किसने तुझे यह रूप उधार दिया ?  
उस की भलक और चांदी और सब कुछ मेरा स्वप्न है ।

ॐ !

### मुक्त की कब्र पर ।

१.

मेरी कब्र पर अपने शोकों को लेकर  
अपने विलापों और आँसुओं को लेकर,  
अपने भयों और दुःखद अनिष्ट दर्शनों को लेकर,  
जब मेरे आँठ गुंगे हैं,  
तब इस तरह मत आओ ।

२.

डच्छों की लम्बी गाढ़ी न लाओ ।

न लहराते पंखों बाला कोई घोड़ा लाओ,  
जिसे मौत की क्षीण महिमा प्रकाशित करती है ।  
किन्तु अपनी छाती पर हाथ रखे  
सुझे आराम करने दो ।

३.

अपनी करुणा से मेरी धूल का तिरस्कार न करो,  
तुम जो इस निर्जन तट पर छूट गये हो ।  
अपने दुःख भोगने और खो देने तथा रंज करने को,  
यह तो सुझे करना चाहिये, जैसा कि मैं करता हूँ,  
तुम पर करुणा ।

4

“For me no more are the hardships.  
The bitterness, heartaches and strife,  
The sadness, and sorrows of life.  
But the glory divine—  
This is mine.

5

“Poor creatures! Afraid of the darkness,  
who groan at the anguish to come.  
How silent I go to my home!  
Cease your sorrowful bell  
I am well.”

## I KNOW THEE.

1

I know Thee, I know Thee, O Love.  
You may shrink or shirk or shake my looks.  
Thine heart is mine, I read it as a book.  
I know Thee, I know Thee, O Love.

2

Dark vestures of scowls and frowns garments;  
O Bright.  
These chimneys and globes cannot hide Thee,  
O Light.

I know Thee, I know Thee, O Love.

3

Sweet, sweet are Thy smiles.  
Sweet wrinkles and threats!

४.

मेरे लिये अब कोई कठिनाइयां नहीं हैं,  
कटुता, दिल में दर्द, और भगड़े,  
जीवन की उदासियां और रंज,  
किन्तु दैवी महिमा—  
यह है मेरी।

५.

दीन प्राणयो ! अन्धकार से भयभीत हुए,  
जो आने की चिन्ता में कराहते हैं।  
कैसा चुपचाप, मैं अपने घर जाता हूँ।  
अपना शोकमय धंषा बन्द करो  
मैं चंगा हूँ।”

### मैं तुझे जानता हूँ।

(१)

मैं तुझे जानता हूँ, मैं तुझे जानता हूँ, ऐ प्यारे,  
तुम मेरी नज़रों से चाहे वचो या टलो या लुको,  
तेरा हृदय मेरा है, मैं उसे पोथी की तरह पढ़ता हूँ,  
ऐ प्यारे ! मैं तुझे जानता हूँ, मैं तुझे जानता हूँ।

(२)

भूमिगों की काली पोशाक और धुड़कियों के वस्त्र  
ऐ प्रकाश ! ये चिमनियां और ग्लोब तुझे छिपा नहीं सकते,  
मैं तुझे जानता हूँ, मैं तुझे जानता हूँ, ऐ प्यारे !

(३)

मधुर, मधुर, हैं तेरी मुस्क्याने,  
मधुर (हैं) झुरियां और धमकियां !

'Tis the Ocean of Nectar that ripples and frets:  
I know Thee, I know Thee! O Love.

4

Not to know Thee is misery.

To know Thee is bliss.

In stars, winds, and flowers I hug Thee and kiss.

I know Thee, I know Thee, O Love

### LOVE'S CONSECRATION.

Take my life, and let it be consecrated, Lord,  
  to Thee.

Take my heart and let it be full saturated,  
  Love, with Thee.

Take my eyes and let them be intoxicated God,  
  with Thee.

Take my hands and let them be engaged in  
  sweating Truth for Thee.

Beautiful eyes are those that show beauti-  
  ful thought that burn below.

Beautiful lips are those whose words  
Leap from the heart like songs of birds.

Beautiful bands are those that do.

Work that is earnest, brave, and true.

Moment by moment the whole day through.

I was not born, nor grow, nor die.

Dumb nature through the body works.

It is the Ego sows and reaps.

Not I, the Self unchanging.

वह अमृत का सागर है, जिसमें तरंग और फेना उठता है,  
मैं तुझे जानता हूँ, मैं तुझे जानता हूँ, ऐ प्यारे !

४.

तुझे न जानना विपत्ति है,  
तुझे जानना परमानन्द है,  
नक्षत्रों, पर्वनों, और फूलों में मैं तुझे गले लगाता और  
मैं तुझे जानता हूँ, मैं तुझे जानता हूँ, ऐ प्यारे ! चूमता हूँ,

### प्रम का उत्सर्ग (भेट)

ऐ प्रभो ! मेरी जान ले लो और उसे आप के समर्पण हो जानेदो,  
ऐ प्यारे ! तू मेरा हृदय ले ले और उसे अपने से विलक्षण  
भर जाने दे,  
हे परमेश्वर ! तू मेरे नयन ले ले और उन्हें अपने से  
मतवाला हो जाने दे,  
हे प्रभु ! मेरे हाथ ले ले और उन्हें तेरे लिये, सत्य विषय  
पसीना बहाने अर्थात् प्रयत्न में लग जाने दे  
सुन्दर नेत्र वह हैं जो प्रकट करते हैं सुन्दर विचार को  
जो कि नीचे दहकते हैं, अर्थात् निचले लोक जिनमें दहकते हैं ।  
सुन्दर अधर वह हैं जिनके शब्द  
हृदय से उछलते हैं पक्षियों के गीतों की तरह ।  
सुन्दर हाथ वह हैं जो करते हैं  
ऐसा काम कि जो उत्सुकतापूर्ण, चीर और सत्य है ।

प्रति क्षण सारे दिन भर ।

मैं न जन्मा था, न बढ़ा, न मरा ।

गुणी प्रकृति शरीर द्वारा कार्य करती है ।

वह अहंकार है जो बोता और काटता है ।

न कि मैं, ( जो हूँ ) निर्विकार आत्मा ।

**PEACE LIKE A RIVER FLOWS TO ME.**

Peace like a river flows to me.

Peace as an ocean rolls in me.

Peace like the Ganges flows.

It flows from all my hair and toes.

O fetch me quick my wedding robes,

White robes of light, bright rays of gold.

Slips on, lo! once for all the veil to fling!

Flow, flow, O wreaths, flow fair and free.

Flow wreaths of tears of joy, flow free.

What glorious aureole, wonderous ring

O nectar of life! O magic wine

To fill my pores of body and mind!.

Come fish, come dogs come all who please,

Come powers of nature, bird and beast.

Drink deep my blood, my flesh do eat.

O come, partake of marriage feast.

I dance, I dance with glee.

In stars, in suns, in oceans free.

In moons and clouds, in winds I dance.

In will, emotions, mind I dance.

I sing, I sing, I am symphony.

I'm boundless ocean of Harmony.

The subject—which perceives:

The object—thing perceived.

As waves in me they double.

In me the world's a bubble.

## शान्ति नदीवत् बहकर मुझमें आती है ।

शान्ति नदी की तरह मेरी ओर बहती है,  
 शान्ति सागर की तरह मुझमें लहराती है,  
 शान्ति गंगा की तरह बहती है,  
 वह बहती है मेरे सब बालों और अंगूठों से,  
 और जल्दी ले आओ मेरे व्याह के कपड़े,  
 प्रकाश के श्वेत खख, सोने की चमकीली किरणें,  
 ऐलो ! देखो ! सदाके लिये धूँधट परे हटने को, फिसलता है।  
 बहो बहो, दे भालो ! सुन्दर और स्वच्छन्द बहो,  
 हर्ष के आंसुओं के हारों ! बहो, स्वच्छन्द बहो ।  
 कैसा सुन्दर प्रभामंडल, अद्भुत छल्ला है ।  
 ऐ जीवन के अमृत ! दे जादू भरी शराब !  
 शरीर और चित्त के मेरे रोमकूपों को भरने को  
 आओ मछलियां, आओ कुत्तो, जिनकी इच्छा हो सब आओ,  
 आओ प्रकृति की शक्तियाँ, पंछी और पशु,  
 मेरा खून खूब पियो, मेरा मांस ज़बर खाओ,  
 और आओ, इस व्याहके मोजमें ज़बर शामिल हो जाओ,  
 मैं नाचता हूँ मैं नाचता हूँ अति प्रसन्नता से  
 तारों में, सूर्यों में सागरों में स्वच्छन्द,  
 चाँदों और मेघों में, पश्चों में मैं नाच ना हूँ,  
 मैं गाता हूँ, मैं गाता हूँ, मैं स्वरसाम्य हूँ ।  
 मैं स्वरैक्य का असीम सागर हूँ ।

हप्ता—जो देखता है,  
 पदार्थ—जो वस्तु देखी जाती है,  
 लहरों की भाँति वे मुझमें ढूने हो जाते हैं,  
 मुझमें संसार एक बुद्धुदा (बुलबुला) है ।

## BE CLAM.

"Why so pale and wan?  
 Prithee, why so pale?  
 Will, when looking well, can't move her.  
 Looking ill prevail?  
 Prithee, why so pale and wan?  
 Why so dull, and mute, young sinner?  
 Prithee, why so mute?  
 Will, when speaking well can't move her.  
 Saying nothing do it?  
 Prithee, why so mute?  
 "Quit, quit for shame, this will not move,  
 This cannot take her;  
 If of herself she cannot love  
 Nothing can make her,  
 The devil take her."

OM!

## IT IS NOT RAINING RAIN TO ML.

It is not raining rain to me,  
 It is raining daffodils.  
 In every dimpled drop I see  
 Wild flowers on distant hills.  
 The clouds of gray engulf the day  
 And overwhelm the town.  
 It is not raining rain to me,  
 It is raining roses down.  
 It is not raining rain to me.

## शान्त वा सावधान हो ।

“इतने पीले और विवरण क्यों ?

मैं तुझसे विनती करता हूँ, इतने पीले क्यों ?

इच्छा, जब भलीचंगी दिखाई पड़ती है, उसे डिगा नहीं संकरी, तो क्या बुरी दिखने पर प्रभाव डालेगी ?

मैं तुझसे विनती करता हूँ, इतने पीले और विवरण क्यों ?

ये युवा अपराधी ! इतने जड़ और सूक क्यों ?

मैं तुझसे विनती करता हूँ, इतने गूँगे क्यों ?

इच्छा, जब बोलतीचालती इच्छा उसे डिगा नहीं संकरी, तो क्या कुछ न बोलने चाली इच्छा उसे डिगा देगी ?

मैं तुझसे विनती करता हूँ, इतने गूँगे क्यों ?

छोड़ो छोड़ो लज्जित होकर, इच्छा उसे पिघला न सकेगी, यह उसे नहीं ले सकती ;

यदि अपने आपही वह प्रिया प्यार नहीं कर सकती

तो फिर किसी तरह उसे सम्मत नहीं किया जा सकता, कि शैतान उसे ग्रहण करे ।”

ॐ ! ॐ !! ॐ !!!

## यह मुझ पर वर्षा नहीं हो रही है ।

यह मुझ पर वर्षा नहीं हो रही है,

नरगिस के फूल बरस रहे हैं ।

प्रत्येक पचके हुए बूँद मैं देखता हूँ

जंगली पुष्प सुदूर पदाङ्गियों पर

भूरे बादल दिन को धेरे हैं

और नगर को दवाये हैं ।

यह मुझ पर पानी नहीं बरस रहा है

यह तो गुलाब बरस रहे हैं

यह मुझ पर वर्षा नहीं हो रही है ।

But fields of clover bloom  
 Where any buccaneering bee  
 May find a bed and room.  
 A healthy unto the happy !  
 A fig for him who frets !  
 It is not raining rain to me,  
 It is raining violets.

### BLOOD RELATIONS.

O ! my direct blood relations,  
 Beat in arteries and in veins.  
 Plants in air, light and water,  
 All other relations are but chains  
 Bone of bone, my blood of blood  
 Are mountains, rivers, sun and rains.  
 Violets, lilies, rivers, sun and raids.  
 My heart of heart their joy contains.  
 Oceans, winds, and earths are running  
 In me as in city lanes.  
 My Infinite, infinite Joy expresses  
 In heavenly music celestial strains,  
 The sparkling drops of tears of stars  
 I shower forth in pouring rain.  
 The melodious song of the Ganges,  
 The music of the waving pines,  
 The echoes of the ocean's war,  
 The lowing of the kine.  
 The liquid drops of dew,

किन्तु घास के जैदान खिल रहे हैं  
जहाँ कोई डाकू भौंरा  
विस्तर और कमरा पा सके ।  
सुखी के लिये सुखकर !  
उसके लिये तिनका, जो मुँझना रहा है,  
यह मुझ पर पानी नहीं बरस रहा है,  
यह तो फूलों का वर्षा हो रहा है ।

### सगे संबन्धी ।

अरे मेरे सीधे एक खून के सम्बन्धी,  
नसें और नाहियें मैं फड़कते हैं  
पौधे, हवा, प्रकाश और पानी में  
अन्य सब संबन्धी केवल वंधन हैं ।  
इहीं की हड्डी, मेरे खून के खून  
हैं पहाड़, नदियां, सूर्य और मैदाह ।  
फूल, कंवल फूल, हँसते और मुस्क्याते हैं,  
मेरे दिल के दिल मैं उनकी खुशी समाई है ।  
सागर, पवन और भूमियां मुझ में ऐसे दौड़ रही हैं  
जैसे शहर मे गलियां ।  
मेरा अनन्त, अनन्त हर्ष प्रकट होता है ।  
स्वर्गीय संगीत मैं, दिव्य स्वरों मैं ।  
आंसुओं के तारों के चमकते बूँद  
मैं गिरती वर्षा मैं बरसाता हूँ,  
मधुर गीत नंगा का,  
लहरों द्वारा देवदारों का संगीत,  
सागर के संग्रह की प्रतिष्ठितियां,  
गौओं का रँभाना, (वस्त्राना),  
ओस के तरल बूँद ।

The heavy lowering cloud,  
The patter of the tiny feet,  
The laughter of the crowd,  
The golden beam of the sun,  
The twinkle of the silent star,  
The shimmering light of the silvery moon.  
Shedding lustre near and far,  
The flash of the flaming sword,  
The sparkle of jewels bright,  
The gleam of the light-house beacon light,  
In the dark and foggy night.  
The apple bosomed earth and heaven's glorious  
wealth,  
The soundless sound, the flameless light,  
The darkless dark and wingless flight,  
The mindless thought, the eyeless sight,  
The mouthless talk, the handless grasp so tight,  
Am I, am I, am I.

OM.

### THE WORLD THE WORLD IS NAUGHT TO ME.

My self, the self is all to me,  
The body, whither it goes what care I,  
If toosed here and there or left to die.  
I am Freedom's Self ; let the body as salt-sea  
spray  
Be dashed hither and thither or up and away  
Come on, ye pleasures, come on, ye pains,

भारी नीचे उतरते मेघ,  
 नन्हे चरण की थपथपाहट,  
 भीड़ की हँसी,  
 सूर्य की सुनहली किरण,  
 मौन नक्षत्र की भपक,  
 रुपहले चाँद की भिलाती चाँदनी,  
 दूर और निकट प्रकाश-प्रसारिणी,  
 लपलपाती तलवार की लपक (वा चमक)  
 उज्ज्वल रत्नों की दमक  
 प्रकाशगृह के संकेत-प्रकाश की प्रभा  
 अंधेरी और कोहरेवाली रात में,  
 सेव-गर्भवाली पृथिवी और वैकुंठ का विशिष्ट धन,  
 शब्दहीन शब्द, विना लू का प्रकाश  
 अन्धकार हीन तम और वेपेखों की उड़ान  
 चित्तरहित विचार, नेत्रहीन हाथि,  
 मुखहीन वातचीत, विना हाथ की अति हड्ड पकड़,  
 सब मैं हूँ, मैं हूँ, मैं हूँ।

राम,

**दुनिया, मेरे लिये दुनिया नहीं है ।**

मेरी आत्मा, यह आत्मा, मेरे लिये सब कुछ है ।  
 देह, यह चाहे कहीं जाय, मुझे इसकी क्या परवाह ?  
 यदि यहाँ और वहाँ उछली पुछली जाय, या मरने के छोड़ दी जाय,  
 मैं स्वाधीनता का आत्मा हूँ, शरीर ज्ञार समुद्र के फेन की तरह  
 चाहे इधर और उधर या ऊर और दूर ठोकरें खाय !  
 ऐ सुखों ! तुम आओ, ऐ ददों ! तुम आओ,

To me ye are equal, the same, the same.  
The Sun lights the gardens as well as the waste,  
Alike I do light all changes of fate.  
Vast ocean of heavens blue, pure and high,  
Is ne'er affected, clouds rise and die.  
Life or death and health or disease,  
In me like vapours rise, play, and do cease.  
The straight line of youth and the curves of  
age,

Are surface figures on me as a page.  
Success or failure makes no difference to me;  
For I am free, I am free, I am free.  
All planets, suns and stars and skies,  
Leaves far behind and higher flies  
My twineless kite of Liberty free.  
With full breast sing I songs of glee.  
I am free, I am free, I am free.  
The world, the world is naught to me.

RAMA.

### GOOD BYE

The moon is up, they see the moon,  
I drink Thine eyebrows light,  
Big shows they hold full crowded, soon,  
I watch and watch Thee, source of sight?  
Nay, call no surgeons, doctors none,  
For me my pain is all delight.

मुझे नुम समान हो, एक समान, एक समान,  
 सूर्य प्रकाश करता है बागों और वैसेही ऊसरों को,  
 भाग्य के सब परिवर्तन मैं एकसाँ प्रकाशित करता हूँ।  
 पवित्र और ऊँचे, नील आकाशों का विशाल सागर,  
 कभी प्रभावित नहीं होता, मेघ आते और नाश होते हैं।  
 जीवन या मृत्यु और स्वस्थता या दीमारी,  
 मुझ मैं भाषों की तरह उठती, खेलती और मिटती हैं।  
 जवानी की सीधी लज्जीर और आयु (उम्र) के चक्कर,  
 मुझपर आकृतियों की तरह पेसे हैं जैसे पन्नेपर लकीरे।  
 सफलता या असफलता से मेरे लिये कोई अन्तर  
 नहीं पड़ता,  
 क्योंकि मैं स्वतंत्र हूँ, मैं स्वतंत्र हूँ, मैं स्वतंत्र हूँ।  
 मेरी स्वाधीनता की विजा डोर बाली स्वतंत्र पतंग।  
 सब ग्रहों, सूर्यों, नक्षत्रों और आकाशों को  
 बहुत पीछे छोड़ देती है, तथा भी ऊँची उड़ती है।  
 पूरे कलेजे से मैं गाता हूँ, आलहाद के गीत,  
 मैं स्वतंत्र हूँ, मैं स्वतंत्र हूँ, मैं स्वतंत्र हूँ।  
 दुनिया, दुनिया मेरे लिये कुछ नहीं है।

राम ! ओ !!

### नमस्कार (खुदा हाफिज़ा)

चन्द्रमा निकल आया है, वे चन्द्रमा देखते हैं,  
 तेरी आँखों की पलकों का प्रकाश मैं पीता हूँ,  
 वड़े तमाशे वे करते हैं जिनमें पूरी भीड़ होती है, शंघ  
 मैं ताकता और ताकता हूँ तुझे, जो हाइ का सूल है।  
 नहीं, किसी जराह को न बुलाओ, न किसी हकीम को,  
 क्योंकि मेरे लिये मेरी पीड़ा पूर्ण आनन्द है।

Adieu ! Ye citizens ! Cities, Good'bye !  
 O, welcome, dizzy, ethereal heights !  
 O, Fashion, custom, virtue, and vice.  
 O, Law, convention, peace and fight !  
 O, Friends and foes, relations, ties,  
 Possession, passion, wrong and right.  
 Good bye, O, time and space ; Good bye !  
 Good bye ! O, world and day and night.  
 My love is flowers, music, light,  
 My love is day, my love is night.  
 Disolved in me all dark and bright.  
 O, what a peace, peace and joy !  
 O, leave me alone, My love and I.  
 Good bye, Good bye, Good bye.

RAMA.

## LOVE.

Dear little Violet, with Thy dewy eye,  
 Look up and tell me truely,  
 When no one is nigh,  
 What Thou art !  
 The Violet answered with a gentle sigh,  
 If that is to be told when alone,  
 Then I must sadly own,  
 You will never know what am I.  
 For my brothers and sisters are all around,  
 In the air and on the ground,  
 And they are the same as I.

नमस्कार ! ऐ नगरनिवासियों ! नगरो, नमस्कार !  
 और चक्रानवाली, आकाशी ऊँचाइयों ! स्वागत,  
 ऐ परिपाटी, प्रथा, नेकी और बदी !  
 ऐ कानून, नियम, शान्ति और संग्राम !  
 ऐ मित्रों और शत्रुओं, संबंधियों, घन्धनों,  
 अधिकार, विकार, गलत और सही !  
 नमस्कार, ऐ काल और देश, नमस्कार !  
 नमस्कार ! ऐ संसार और दिन तथा रात !  
 फूल, संगीत, प्रकाश मेरा प्रेम है।  
 मेरा प्रेम है दिन, मेरा प्रेम है रात्रि,  
 मुझ में लीन होगये सब अन्धकार और प्रकाश।  
 और कैसी शान्ति, शान्ति और खुशी है !  
 और मुझे अकेला छोड़ दो, मेरे प्यारे और मुझको।  
 नमस्कार, नमस्कार, नमस्कार,

राम,

## प्रेम ।

प्यारे छोटे फूल, अपनी ओसीली आँख से  
 इधर देख और मुझ से सच २ कह दे,  
 जब कोई समीप नहीं है,  
 तब तू क्या है !  
 फूल ने कोमल आह से उत्तर दिया,  
 यदि अकेले मैं यह बताना है,  
 तो मुझे दुःख पूर्वक मंजूर करना पड़ेगा,  
 कि तुम कभी न जानोगे कि मैं क्या हूँ।  
 क्योंकि मेरे भाई और वहने सब और हैं  
 हवा में और धरती पर,  
 और वे वही हैं जो मैं हूँ।

O, Joy ! O, Joy ! O, Joy !  
The playful breeze am I,  
How gently Thy cheeks I stroke,  
As my fragrant breath passes by,  
Carrying messages of love,  
Confidence, peace and cheer,  
And sweetly taking away all anxiety,  
All anxiety, worry and fear, |  
O, Joy ! O, Joy ! O, Joy ! |  
The little black ant am I,  
Moving so silently and swiftly.  
And noiselessly passing by |  
In a world in which it is not concerned.  
And bothering too about things to be earned,  
But working without a murmur or sigh,  
No thought of reward or position high.  
O, Joy ! O, Joy ! O, Joy !  
The sparkling dew am I,  
I kiss and lick the flower's lips.  
Sweet children of my sun,  
Violets, Roses, Tulips, Lilies,  
Jessamine, Poppies, Daisies, and Pinks,  
Grass, Leaves and Seeds I nurse and feed.  
Their Father left, the little ones rest.  
From air high to them I descend.  
And to suckle bend,  
They sleep and slip breast's liquid tips,

वाह रे आनन्द ! वाह रे आनन्द ! वाहरे आनन्द !  
 खिलंदडी वायु मैं हूँ,  
 किस कोमलता से तेरे गाल मैं पीटता हूँ,  
 जब मेरी सुगन्धित सांस पास से निकलती है,  
 संदेश लिये हुए प्रेम का,  
 विश्वास शान्ति और हर्ष का,  
 और मधुरता से सारी चिन्ता  
 सम्पूर्ण चिन्ता, आकुलता और भय हरती हुई, (निकलती है)  
 वाह रे आनन्द ! वाह रे आनन्द ! वाह रे आनन्द !  
 छोटी काली चाँदी मैं हूँ,  
 जो चलती है इनै चुपके और तेज़ी से,  
 और विना शब्द किये पास से निकलती हुई  
 उस संसार में तिससे उसका कोई प्रयोजन नहीं है,  
 और जो वस्तु उपार्जन करने की है उनके लिये परेशान  
 भी होती हुई,  
 किन्तु विना गङ्गाहाट या आह के काम करती निकलती है।  
 वाह रे आनन्द ! वाह रे आनन्द ! वाह रे आनन्द !  
 जगमगाती ओस मैं हूँ, (इस रूप से )  
 मैं फूलों के ओढ़ चूमता और चाटता हूँ।  
 मेरे सूर्य के मधुर बच्चे,  
 गुलाब, नरगिस, बेला, कंचल ( जुही )  
 चमेली, मोतिया, चम्पा, चाँदनी,  
 धास, पत्तियां और बीज मैं पालता और पोपता हूँ,  
 उनका जनक छूट गया है, शिशु शाराम करते हैं,  
 ऊँची हवा से मैं उनके पास उतरता हूँ,  
 और दूध पिलाने को झुकता हूँ,  
 वे सोते हैं और सीने के तरल सिरे चूसते हैं।

. There comes the sun, my Lover,  
 The children smile and open their eyes.  
 'And just when I discover,  
 I melt in joyful sighs,  
 Oh, I am the Love ! I am the Lover !  
 Oh, I'm the Lover, I am the Lover !

## GOOD DAY.

Lound outries and wounds which once would  
 hurt and smart,  
 Now sound so sweet like hymns of praise and  
 music's palmy art.

O, thief, O, slanderer, robber dear  
 Look sharp, come, Welcome, quick, O, don't  
 you fear.

My self is thine, thine is mine,  
 Yes, if you don't mind  
 Please take away these things you think are  
 mine.

Yes, if you think it fit ;  
 Kill this body at one blow  
 Or slay it bit by bit ;  
 Take off the body and all you may.  
 Be off with name and fame, away,  
 Take off, away !  
 Yet if you look just turning round  
 'Tis I alone, am safe and sound,  
 Good day, O, dear. Good day !

वह आता है सूर्य, मेरा प्यारा  
 वच्चे मुसफ्याते और अपनी आँखें खोलते हैं,  
 और जब मैं पता पाता हूँ  
 मैं हर्षभरी आहों मैं पिंगल जाता हूँ  
 और, मैं हूँ प्रेम ! मैं हूँ प्रेमी !  
 और, मैं हूँ प्रेमी, मैं हूँ प्रेमी !

---

## प्रणाम ।

ज़ोर के विलाप और वाच जो कि सी समय वथथा और पीड़ा  
 देते थे,  
 अब स्तुतियों और तालाबृत संगीत कला के समान घड़े  
 मधुर लगते हैं ।  
 ऐ चोर, ऐ निन्दक, डाकु प्यारे !  
 जल्दी करो, आओ, स्वागत, जल्दी, और तुम डरो मत, प्यारे !  
 मेरा आत्मा तेरा है, तेरा मेरा है,  
 हां यदि तुम्हारा जी आहे तो  
 हूपया ये चीज़ ले जाओ जो तुम मेरी समझने हो ।  
 हां यदि तुम यही उचित समझते हो,  
 तो इस देह को एक चोट से मार डालो  
 या इसे ढुकड़े ढुकड़े काट डालो  
 देह और जो कुछ तुम उतार ले सकते हो सब उतार ले जाओ  
 भाग जाओ नाम और यश लेकर, भागो,  
 दूर ले जाओ !  
 तथापि यदि तुम तनिक पलट कर देखो  
 तो यह केवल मैं ही हूँ जो सुरक्षित और सुस्वस्थ है  
 प्रणाम, ऐ प्यारे, प्रणाम !

## LIKENESS OF MY BELOVED.

1.

Oh ! how could I get my Love's likeness !  
 Could anything like Him be conceived !  
 Could He in cameras be received !  
 Could Artist stand to take His picture ?  
 Could He appear in colour and figure ?  
 The camera of form did melt away !  
 His flood of light was too much, too much,  
 O, how could I get my Love's likeness.

2.

I focussed the mind to take His portrait,  
 Adjusted the eyes, to take His portrait,  
 The camera of heart to take His portrait,  
 The apparatus all did melt away ;  
 His flood of light was too much, too much.  
 O, how could I get my Love's likeness ;  
 Then I'll have him as I could not have likeness.

3.

## COVERING.

They say the Sun is but His photo,  
 They say that man is in His image,  
 They say He twinkles in the stars,  
 They say He smiles in fragrant flowers,  
 They say He signs in nightingales,  
 They say He breathes in cosmic air,

## मेरे प्यारे की तसवीर ।

१.

अरे ! अपने प्यारे का प्रतिरूप मैं कैसे पा सकता हूँ ?  
 उसके सदृश किसी चीज़ की क्या धारणा की जा सकती है !  
 क्या वह तसवीर खींचने के यंत्र में भरा जा सकता है ?  
 क्या चित्रकार उसकी तसवीर खींचनेको खड़ा हो सकता है ?  
 क्या वह रंग और आकार में प्रकट हो सकता है ?  
 ओह, आकार का यन्त्र पिघल गया !  
 उसके तेज की वहिया अति अधिक थी अति अधिक थी,  
 अरे ! अपने प्यारे का प्रतिरूप मैं कैसे पा सकता हूँ ?

२.

मैं ने चित्त को एकाग्र किया उसकी तसवीर लेने को,  
 नेत्रों को यथास्थान किया उसकी तसवीर लेने को,  
 हृदय का केमेरा (यंत्र खड़ा किया) उसकी तसवीर लेने को  
 सम्पूर्ण यंत्र (किन्तु) गल गया ;  
 उसके तेज की वहिया अति अधिक थी अति अधिक थी ।  
 अरे अपने प्यारे का प्रतिरूप मैं कैसे पा सकता हूँ ?  
 तब मैं उसी को लूँगा क्योंकि सुझ प्रतिरूप नहीं मिल सका,

३.

## आवंशण

लोग कहते हैं कि सूर्य उसी की प्रतिमा है,  
 लोग कहते हैं कि मनुष्य उसी का प्रतिरूप है,  
 लोग कहते हैं कि वह तारों में भलकता है,  
 लोग कहते हैं वह सुगन्धित फूलों में सुसक्याता है,  
 लोग कहते हैं वह कोकिलों में गाता है  
 लोग कहते हैं वह विश्व-पवन मैं सांस लेता है

They see He weeps in raining clouds,  
 They say He sleeps in winter nights,  
 They say He runs in prattling streams,  
 They say He swings in rainbow arches.  
 In floods of light, they say, He marches.

## 4.

## SOLICITING.

Yea, yea, 'tis so  
 These forms of space and time,  
 Are garments fine and covers rich, which half  
 reveal,  
 And half conceal that glorious love of mine.  
 My darling dear ! Why veils and screens ?  
 Are you ugly ? Are you proud or shy ?  
 Are you hurt by open appearance ?  
 Why covers and curtains, why ?  
 Pray, strip Thee naked do,  
 I pray Thee, do, I pray,  
 I'll have no Nay,  
 To-day.

## ANSWER

His answer flashed as lightning in my heart ;  
 No, neither vanity, nor shame,  
 Taints me, no kind of blame !  
 Do you wish me to bare my Self glorious, rare ?  
 Are you candid, sincere,

लोग कहते हैं वह वरस्ते मेवाँ में रोता है,  
 लोग कहते हैं वह जाड़े की रातों में सोता है,  
 लोग कहते हैं वह वकभक करती नदियों में दौड़ता है,  
 लोग कहते हैं वह इन्द्रधनुप की मेहराबों में झूलता है,  
 लोग कहते हैं प्रकाश की वहियाँ घोंमें वह चलता है।

४.

## विनय ।

हाँ, हाँ, ऐसा ही है

देश और काल के ये रूप।

हैं वस्त्र अति उत्तम और मूल्यवान आवरण, जो आधा खोलते  
 और आधा ढकते हैं मेरे उस प्रतापी प्यारे को।

मेरे प्रिय प्यारे ! क्यों ये धूंधट और पदे ?

क्या तुम कुरुप हो ? क्या तुम अभिमानी या भेतू हो ?

खुले आम निकलने से क्या तुम्हें चोट लगती है ?

क्यों ये शोढ़ने और पदे, क्यों ?

कृपया, अपने को खिलकुल विवस्त्र (नंगा) करलो।

मैं तुझ से विनती फरता हूँ, कर लो, मेरी विनय है,

मैं 'नहीं' (नन्ना) स्वीकार न करूँगा

आज,

## उत्तर ।

उसका उत्तर चिजली की तरह मेरे हृदय से काँध गया;

नहीं, न अभिमान, न लज्जा,

मुझे किसी प्रकार का दोष वा उपालम्ब कलंकित नहीं करता !

वया तुम मुझसे चाहते हो कि मैं अपना तेजस्वी आत्मा, जो  
 विरल है, उधार ढूँँ ?

क्या तुम सच्चे शुद्धान्तःकरण हो,

Then, why don't you, Dear,  
 Take off all Thy clothes,  
 And Thyself do disclose ?  
 Tear, tear out the blinds,  
 Don't you hide behind,  
 No curtain, partition,  
 Name, fame or position.  
 Body, mind or possession,  
 Loves, hatreds and passion,  
 Claims, clingings, designs,  
 All "mine and thine" renounce, resign.  
 Tear, tear out the blinds,  
 Yourself don't conceal,  
 Burn, burn off the seal,  
 Rend asunder the veil.  
 Come hail, all hail !  
 Please don't you delay,  
 I say,  
 To clasp Me, strip Thou naked bare,  
 And lo ! 'tis Thou art me so fair,  
 So fair !  
 Delightful ! delicious ! how lovely and sweet !  
 His covers I find my covers and sheets.  
 His blankets and quilts my blankets and quilts.  
 Lo ! Off go the blankets !  
 Off covers and quilts.

तो फिर क्यों नहीं तुम प्यारे !  
 अऽने सब कपड़े उतार डालते,  
 और अपने आपको प्रकट कर देते ?  
 फाड़ डालो, फाड़ डालो, परदों को,  
 पीछे तुम न छिपो,  
 न है कोई पर्दा, टट्ठी,  
 नाम, ख्याति या स्थिति ।  
 देह, मन या अधिकार,  
 राग, द्वेष और मनोविकार  
 दावे, अनुरक्षियां, मनसूचे,  
 सब “मेरा और तेरा” त्याग दो, दूर करदो,  
 फाड़ डालो, फाड़ डालो पर्दों को,  
 अपने आपको मत छिपाओ,  
 जला दो, जला दो मोहर को  
 नक्काब को फाड़ डालो ।  
 आओ स्वागत, पूर्ण स्वागत !  
 कृपया तुम देर न करो,  
 मैं कहता हूँ,  
 मुझे चिपटने को, तू विलक्षण नग्न होजा,  
 और फिर देखो ! यह तू ही है मैं इतना सुन्दर,  
 इतना सुन्दर !  
 लुखद मनोहर, कितना प्रिय और मधुर !  
 उसके ओढ़ने तो मैं अपने ओढ़ने और चाढ़ने पाता हूँ,  
 उसके कम्बल और रजाई मेरे कम्बल और रजाई हैं ।  
 देखो, वह गये कम्बल,  
 दूर (गये) ओढ़ने और रजाई

He is I, I He.

No He, She, Me, or Thee.

OM! Om!

### IN ME.

The oceans surge, the rivers roll

In me, in me, in me.

The flowers smile, the zephyrs blow

In me, in me, in me.

Big fairs are held and battles raged,

In me, in me, in me.

The mountains heave and Nature blooms

In me, in me, in me.

The comets fly, the meteors die,

Cold winds sigh and thunders cry,

In me, in me, in me.

The foe contends, the friend defends,

The mother sleeps, the baby weeps,

In me, in me, in me.

### THE WORLD I SAW, STUDIED, AND

### LEARNT.

This primer well did me describe,

Its letters were hieroglyphic toys,

In different ways did me inscribe,

This alphabet so curious one day,

I relegate to the waste-paper basket.

I burn this booklet leaf by leaf.

वह है मैं, मैं वह हूँ,  
न कोई नर, नारी, मैं या तू।

ॐ ! ॐ

### मुझ में

सागर लहराते हैं, नदियां लुढ़कती हैं  
मुझमें, मुझमें, मुझ में ।

फूल सुसकयाते हैं, पवने चलतो हैं  
मुझमें, मुझमें, मुझमें ।

बड़े मेले लगते हैं और संग्राम होते हैं  
मुझमें, मुझमें, मुझमें ।

भूधर ( पर्वत ) उभरते हैं और प्रकृति खिलती है  
मुझमें, मुझमें, मुझमें ।

धूमकेतु उड़ते हैं, उल्का निपात होते हैं,  
शीतल हवाएँ आह भरती हैं और मेघनाद चीखता है,  
मुझमें, मुझमें, मुझमें ।

शत्रु भगड़ता है, मिथ्र रक्षा करता है  
माता सोती है, शिष्य रोता है  
मुझमें, मझमें, मुझमें ।

दुनिया मैं ने देखी, समझी और सीखी ।

इस वर्ण-प्रकाशिका ने मेरा अच्छा वर्णन किया,  
इसके अद्वार चित्रशब्द खिलौने थे,  
विभिन्न प्रकारों से इसने मुझे अंकित किया,  
यह वर्णमाला जो एक दिन बहुत अद्भुत थी,  
मैं रही की टोकरी के हवाले करता हूँ,  
मैं इस पुस्तिका को पन्ने पन्ने करके जलाता हूँ,

To light my lonely smoking pipe.  
 I smoke and blow it through my mouth,  
 And watch as curly smoke go out.

RAMA  
 So-am-I.

### TO TRUTH.

O Love ! O Love ! O Love !  
 Above time, space and causality,  
 Thee I will always love.  
 O Truth, the one Reality.  
 O Love ! O Dove ! O Love !  
 My Self in which I live,  
 In Thee I live and move,  
 And to Thee myself I give.  
 O Love ! O Love ! O Love !  
 To Thee belongs my whole life,  
 Thee I will ever serve,  
 In the midst of honour or strife.  
 O Love ! O Love ! O Love !  
 Thy will is wholly mine,  
 Just bid me do whatever Thou wilt,  
 My will is a reflection of Thine.

### IMMORTAL ETERNITY.

Before ever land was,  
 Before ever the sea,  
 Or the soft hair of the grass,

अपना अकेला हुक्का सुलगाने के लिये ।

मैं अपने मुख द्वारा इसे पीता और फूँकता हूँ,

और चक्रदार धुपें को बाहर निकलते देखता हूँ ।

राम स्वामी !

### सत्य के प्रति

ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम !

देश, काल और वस्तु से परे,

तुझे मैं सदा प्यार करूँगा,

ऐ सत्य, एक मात्र तत्व !

ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम !

मेरा आत्मा जिसमें मैं रहता हूँ,

तुझमें मैं रहता और चलता फिरता हूँ,

और तुझ अपने आप को मैं देता हूँ ।

ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम !

तेरा है मेरा समग्र जीवन,

तेरी मैं सदा सेवा करूँगा,

सम्मान या संग्राम के बीच ।

ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम ! ऐ प्रेम !

तेरी मर्जी पूर्णतया मेरी है,

जो तेरी इच्छा हो वह करने की तू मुझे आशा दे ।

मेरी मर्जी तेरी मर्जी की एक प्रतिच्छाया है ।

### अमर नित्यता (वा अनन्त काल)

भूमि की उत्पत्ति से पूर्व,

समुद्र से भी पूर्व,

अथवा धास के कोमल वालों,

Or the fair limbs of the trees,  
 Or the tress-coloured fruit of my branches,  
 I was, and thy soul was in me.  
 First life on my sources.  
 First drifted and swam ;  
 Out of me or the forces,  
 That save it or damn.  
 Out of me man and woman, and wild beast and  
 bird.

Before God was, I am.  
 I the mark that is missed,  
 And the arrows that miss,  
 I the mouth that is kissed,  
 And the breath in the kiss,  
 The search and the sought and the seeker,  
 And the body that is,  
 I that saw where ye trod,  
 The dim paths of the night,  
 Set the shadow called God,  
 In your skies to give light,  
 But the morning of knowledge to rise,  
 And the shadowless soul is in sight.  
 The storm winds of ages,  
 Blow through me and cease,  
 The war-wind that rages,  
 The spring-wind of peace,

था पेड़ के स्वरुच्छ श्रंगों,  
अथवा मेरी डालियों के ताजे रंगीन फलों ( से पूर्व ),  
मैं था और तेरी आत्मा मुझ में थी ।  
प्रधम जीवन भेरे उद्भवस्थानों पर  
पहले बहा और तैरा,  
मुझ से निकल कर, या शक्तियों से  
जो उसे बचाती या नष्ट करती हैं ।  
मुझ से पैदा हुए नर और नारी, तथा बनेले पशु और  
पक्षी,

परमेश्वर के अस्तित्व के पहले “मैं हूँ” था ।  
मैं वह लद्य ( हूँ ) जो घच जाता है,  
और वह वाण जो चूक जाते हैं,  
मैं वह मुख हूँ जो चूमा जाता है  
और चुम्यन में सांस मैं हूँ ।  
खोज और जिसे खोजा जाता है और खोजनेवाला,  
आत्मा, और देह जो है ( यह सब मैं हूँ ) ।  
मैं हूँ देखनेवाला जहाँ तुम चलते हो  
रात्रि के धुंधले मार्ग ।

यह छाया जिस का नाम ईश्वर है मैं ने स्थापित की,  
तुम्हारे आकाशों में प्रकाश देने को ।

किन्तु छान की प्रातःकाल उठने को,  
फिर छायाद्विन आत्मा दण्डिगत होता है ।

युगों की तृफानी हवाएँ  
मेरे द्वारा चलती और बन्द होती हैं,  
समर-चायु जो प्रचंडता से चलती है,  
शान्ति की वसन्त-पवन,

Ere the breath of them roughen my tresses,  
Ere eve of my blossoms increase.  
All forms of all faces.  
All works of all hands,  
In unsearchable places,  
Of time-stricken lands,  
And death and all life.  
And all reigns and all ruins,  
Drop through me as sands,  
O, my sons, O, too dutiful.  
Towards God not of me,  
Was not I enough beautiful,  
Was it hard to be free ?  
For, behold, I am with you and in you and of  
   you,  
Look forth now and see.

### THE SECRET OF SUCCESS.

Come hither, come hither, ye merry bird,  
And tell me a story do.  
Why are you always happy and glad,  
And never a thought of sorrow have ?  
The bird cooed softly and whispered low,  
The reason is very plain you know.  
I love the sunshine, the gay green trees;  
The whole of nature, the cool, cool breeze,  
So why should I be sorry and pout,

पेश्तर इसके कि उनकी सांसे मेरी काकुलों को कही होने दें,  
 पेश्तर इसके कि मेरी कलियों की बाढ़ की सांझ हो,  
 सब चेहरों के सारे रूप  
 सब हाथों के समस्त काम  
 ढूँढ़ने के ग्रयोग्य स्थानों में  
 समय की मारी हुई भूमियों के  
 सम्पूर्ण मृत्यु और सम्पूर्ण जीवन,  
 और सब राज्य तथा सब वर्दादियाँ,  
 मेरे द्वारा गिरती ( टपकती ) हैं जैसे बालू।  
 ऐ मेरे लड़कों, ऐ अत्यन्त कर्तव्य परायण,  
 परमेश्वर के प्रति, न कि मेरे प्रति।  
 क्या मैं यथेष्ट सुन्दर नहीं था,  
 क्या स्वाधीन होना कठिन था ?  
 क्योंकि, देखो, मैं तुम्हारे साथ हूँ, और तुम मैं हूँ, तथा  
 तुम्हारा हूँ,

अब दृष्टि दौड़ाओ और देखो ।

### सफलता की कुंजी ।

यहाँ आओ, यहाँ आओ, ऐ प्रसन्न पक्षी !  
 और मुझ से यह कथा कहो ।  
 कि क्यों तुम सदा खुशी और सुखी रहते हो,  
 और कभी तुम्हें रंज नहीं होता ?  
 पक्षी मधुरता से गुटका और धीरे से बोला,  
 कारण बहुत सादा है, तुम जानते हो ।  
 मैं सूर्य-प्रभा को प्यार करता हूँ, खुश हरे पेड़ों को,  
 सम्पूर्ण प्रकृति को, ढंडी ढंडी पवन को ( प्यार करता हूँ ),  
 इस लिये मैं क्यों उदास रहूँ और सुँह लटकाऊँ,

When Nature is laughing around and about ?  
 And is ready and willing to truly serve me,  
 With everything that is necessary,  
 If only I merrily sing and chirp,  
 And happily, happily to my work,  
 For, Nature and I are one, you see,  
 And she is always subservient to me.

### FRAGMENTS OF LIGHT.

I heard a knock, a hard blow,  
 At my gate, and cried I, " Who is it ? Ho." "  
 I wondering, waited, entranced, and Lo !  
 How soft and sweet Love whispered low,  
 " Tis Thou that knockest, do you not know ? "  
 My sweetheart dear,  
 Come near and near,  
 Smiling, glancing,  
 Singing, and dancing,  
 I bowed, with sighs.  
 He didn't reply.  
 I prayed and knelt.  
 He left and went.  
 " Why cut me so ?  
 Pray, stay ; don't go."  
 He answered slow,  
 " No, no."  
 I entreated-hard,

जब कि प्रकृति इर्द गिर्द और निकट हँस रही है ?  
 और तैयार तथा राजी है सच्चाई से मेरी सेवा करने को,  
 द्वेरेक वस्तु से जिसकी कि आवश्यकता है,  
 यदि केवल मैं मौज से गाता और चहचहाता हूँ,  
 और खुशी खुशी से अपने काम मैं लगा हूँ, तो इस लिये ।  
 क्यों कि प्रकृति और मैं एक हूँ, तुम देखते हो,  
 और वह सदा मेरी चेरी बनी रहती है ।

### प्रकाश के स्खण्ड ।

मैंने सुनी एक ठोकर, कड़ी चोट,  
 अपने फाटक पर, और मैं चीखा “कौन है” ?  
 मैं आश्चर्य हुआ राह देखने लगा, यह देखो,  
 वह कैसा मधुर और धीमा प्यारा अहुत धीरे से बोला  
 “तू ही तो खटखटाता है, क्या तुझे मालूम नहीं ?”  
 मेरे माशूक प्यारे !  
 निकट और निकट आ,  
 सुसक्याते, कटाक्ष करते,  
 गाते, और नाचते ।  
 आहों से मैं भुका अर्थात् प्रणाम किया,  
 उस ने कोई उत्तर नहीं दिया  
 मैं ने प्रार्थना और दण्डवत की  
 वह चल दिया और चला गया  
 “क्यों सुभे इस तरह ( पृथक करते ) काटते हो ?  
 कृपया ठहरो, न जाओ ।” ।  
 उस ने धीरे से जवाब दिया,  
 “नहीं, नहीं ” ।  
 मैं ने बड़ी विनती की,

" Pray, sit by me, Lord,"

He answered :

" Wouldst Thou sit by me ?

Then do, please, sit by Thee."

I : " Do unto me speak."

He : " Enter Thou into silence deep."

I : " I would clasp Thee and kiss ;

Dear, grant me but this."

He :- " Thou shalt clasp thyself and kiss ?

I am one with Thee, why miss ?

" My form Divine,

Is an image of Thine.

Why seek Thee form,

O, Source of charm ?

With Thee I lie,

You outward fly,

Don't slight me so.

Why outward go ? "

A fine companionship I know,

In all I see and hear,

My Mistress is the buxom wind,

I taste the breath of showers.

To me the whispering leaves are kind,

And sweet the lips of flowers,

I find a welcome in the skies,

Another in the grass,

“दया करके मेरे पास वैठो, प्रभु !”

उस ने उत्तर दिया;

“क्या तू मेरे पास वैठेगा ?

तब कृपा करके जा अपने पास वैठ ” ।

मैः—“मुझ से बोलो ” ।

वह—“प्रवेश कर तू गंभीर मौनता मै ” ।

मैः—“मैं तुझे चिपटाऊं और चूमूँगा;

प्यारे, मेरी यह अर्ज़ मानो ” ।

“तुझे अपने आप को चिपटाना और चूमना होगा,”

हम और तुम तो एक हैं, क्यों चूकते हो ?

मेरा दिव्य रूप

तेरा एक प्रति रूप है

क्यों तू रूप हूँड़ता है

ऐ मोहनी के मूल ?

तेरे साथ मैं लेटता हूँ

तुम बाहर की तरफ भागते हो,

मेरा इतना तिरस्कार न करो ।

क्यों तुम बाहर की तरफ जाते हो ?

अत्युत्तम संग मैं ज्ञानता हूँ

सब मैं जो मैं देखता और सुनता हूँ ।

मेरी कान्ता (प्रिया) रंगीली हवा है,

मैं स्वाद लेता हूँ छीटों की सांस का ।

फुसफुसाती पत्तियां मुझ पर कृपालु हैं,

और फूलों के ओठ मधुर हैं,

मेरा एक स्वागत आकाश मैं होता है

दूसरा धास मैं ।

## WIRELESS FLASHES.

## QUESTION,

The great earth shall be thy cradle,  
 Rocking, rocking, day by day.  
 Star bespangled curtain spread,  
 Every night above thy head.  
 Suns on suns shall gild thy brow,  
 Baby, baby, what art thou ?

## ANSWER.

Sing song, all day long,  
 Croonie ? Croonie ? Smile along.  
 Joy and laughter, laughter, laughter,  
 Innocence Strong,  
 Love took up and harp of life,  
 And smote all the chords with might,  
 Smote the chord of self, which trembling  
   passed,  
 In music out of sight.

RAMA.

OM ! OM ! OM ! OM !

## बेतार की कौंधें ।

प्रश्न

महान् पृथिवी तेरा पालना होगी,  
दिन ग्रति इन भूलता हुआ,  
तारों से भूषित पर्दा फैला  
हर रात को तेरे सिर पर ( होगा ),  
सूर्यों पर सूर्य तेरी भाँह पर मुलस्मा करेंगे,  
( और कहेंगे कि ) बच्चे, बच्चे, तू कौन है ?

उत्तर ।

सारा द्वित पड़े राज्ञों,  
कूनी ? कूनी ? मुसकुराते रहो ।  
प्रसन्नता और हँसी, हँसी हँसी,  
प्रबल सरलता  
प्रेम ने जीवन का वाजा उठा लिया ।  
और सब तारों को ज़ोर से बजाया  
चित्त की तार को बजाया, जो थरथराता हुआ  
दृष्टि से परे संगति में लीन होगया ।

१ राम.

## अमरीका के प्रसिद्ध योगी रामाचारक की

याग सम्बन्धी अत्युत्तम और उपयोगी अंग्रेजी पुस्तकों  
का हिन्दी अनुवाद ( जो ठाकुर प्रसिद्ध नारायण द्वारा  
अनुवादित और प्रकाशित है, और लीग के दफतर में अभी  
विक्री अर्थ आया है )

| नाम ग्रन्थ  | मूल्य |
|---|-------|
| (१) श्वास विद्यान ( अर्थात् प्राणायाम )           | ॥)    |
| (२) हठयोग अर्थात् शारीरिक कल्याण                  | १॥)   |
| (३) योगशास्त्रान्तर्गत धर्म                       | ॥)    |
| (४) योगब्रह्मी ( कर्मयोग, ज्ञानयोग और भक्ति योग ) | ॥)    |
| (५) राजयोग अर्थात् मानसिक विकास                   | १॥)   |
| (६) योग की कुछ विभूतियाँ                          | ॥)    |

### स्वयं ठाकुर प्रसिद्ध नारायण सिंह कृत ग्रन्थ

|  |     |
|--|-----|
| (७) संसार-रहस्य अथवा अधः एतन           | १॥) |
| (८) स्त्रीघोषणित (एक दार्शनिक उपन्यास) | १॥) |
| (९) जीवन-मरण-रहस्य                     | १॥) |
| (१०) कौप सिद्धान्त                     | १॥) |

मैनेजर,  
श्री हर्मतीर्थ पट्टिलकेशन लीग, लखनऊ.

